GŁOS

TYGODNIK NOWOHUCKI

www.glos-tn.krakow.pl

26 listopada 2004 r., nr 48 (712) Cena 1,50 zł (w tym 7% VAT)

NOWOHUCKA BIBLIOTEKA PUBLICZNA w KRAKOWIE

WYCHODZĄ PO ZMIERZCHU

Nowohuccy blokersi wychodzą ze swoich mieszkań po zmierzchu. Konfidentami nazywają tych, którzy nie dają im się zastraszyć i reagują na ich chuligańskie zachowania lub popełniane przestępstwa, powiadamiając policję.

(CIĄG DALSZY NA STR. 9)

okna typowe do natychmiastowego odbioru z dodatkowym rabatem
SWISSPACER gratis
VAT nadal 7%
okna na profilu 4-komorowym w cenie 3-komorowych*
Okland
CENTRALA: Kraków, ul. Cechowa 51, tel. (012) 654 03 85, 654 08 01
BIURA HANDLOWE: os. Dywizjonu 303 56c/16 (012) 640 06 10, os. Złotego Wieku (012) 649 76 38

RADIO TAXI PARTNER
96-88
UCZCIWOŚĆ, CZYSTOŚĆ I KULTURA – TO NASZA DEWIZA
NAJTANIEJ W KRAKOWIE
BEZPŁATNE ZAMAWIANIE TAKSÓWEK
0800 33-88-88

ROSA
STUDIO ODNOWY BIOLOGICZNEJ
www.rosa.cc.pl
SOLARIUM · SAUNA
os. Młodości 8 ☎ 642-11-11
ul. Długa 48 ☎ 6-325-325

MIASTO NA OBRZEŻACH NOWEJ HUTY

Obrzeża Nowej Huty, a więc również tereny w sąsiedztwie huty stali, to również Kraków. Na początku listopada br. krakowski oddział Ispat Polska Stal odwiedził prezydent miasta Krakowa Jacek Majchrowski. Oglądał tereny poprzemysłowe, których przejęciem zainteresowane jest miasto. Przypomnijmy, że krakowska huta przekazała już pierwszą transzę należących dla niej terenów dla miasta, w zamian za zaległe zobowiązania podatkowe. Czytaj na str. 4.

9.01 zagra po raz trzynasty

WIELKA ORKIESTRA ŚWIĄTECZNEJ POMOCY

15 listopada został powołany sztab Wielkiej Orkiestry Świątecznej Pomocy przy Nowohuckim Centrum Kultury, z Jerzym Kujawskim jako szefem. Powstał także sztab przy XII LO z Katarzyną Jeleń na czele. Oba sztaby porozumiały się w sprawie wzajemnej współpracy i zamierzają zebrać podczas najbliższej edycji WOŚP 205 000 zł., tj. tyle, ile liczy mieszkańców aglomeracja nowohucka. Sztab działający przy NCK zaprasza do współpracy placówki oświatowe z terenu dzielnic nowohuckich oraz sponsorów. XIII edycja WOŚP odbędzie się 9 stycznia 2005 r., a pieniądze będą zbierane na zakup nowoczesnego sprzętu do diagnostyki i leczenia w neonatologii i pediatrii.

(CIĄG DALSZY NA STR. 6)

SYLWESTER
W LUSTRZANEJ SALI TAŃCA
Zawsze wspaniała zabawa
Nadal niska cena: 190 zł od osoby
Rez. i inf. ☎ 644-38-98, 642-28-70

piast PLAC TARGOWY
os. Piastów 60a, tel. centrali 648-01-16
❑ WĘDLINY, MIĘSA I DRÓB W CENACH PROMOCYJNYCH
❑ WSZYSTKIE TOWARY W NISKICH CENACH
DOGODNY DOJAZD tramwajami linii: 10, 17, 21 oraz autobusami linii 153 i 159
WOLNE PAWILONY HANDLOWE DO WYNAJĘCIA

Mieszkańcy oceniają projekty i koncepcje

IMPONUJĄCE! CZY MOŻLIWE?

Niesłabnącym zainteresowaniem cieszy się wystawa „Zrozumieć miasto". Codziennie po kilkadziesiąt osób wstępuje do salonu Stowarzyszenia Kulturalnego GALERIA przy alei Róż, w której, jeszcze do końca listopada, można obejrzeć wystawę projektów, realizacji i wizji Nowej Huty, czyli aktualnie pięciu nowohuckich dzielnic. Ludzie przystają przy projektach, podziwiają pięciometrowe zdjęcie lotnicze terenu, zatrzymują się nad makietami i mapą, dyskutują nad wizualizacją rozwiązań przedstawionych przez architektów.

(CIĄG DALSZY NA STR. 3)

Zła wola, czyli brak wyobraźni przyczyną likwidacji

KSIĘGARNI NIE BĘDZIE?

O tym, że wielu małych i średnich handlowców i usługodawców ma coraz większe kłopoty w prowadzeniu działalności gospodarczej, piszemy na łamach „Głosu" bardzo często. W swoich publikacjach wskazuję przede wszystkim na rosnące koszty takiej działalności, a z drugiej strony na spadek dochodów. Bezpośrednią przyczyną spadku dochodów jest powstanie w centrum Krakowa sieci hipermarketów korzystających z ulg podatkowych oraz ogólne zubożenie społeczeństwa.

(CIĄG DALSZY NA STR. 8)

Avita Polskie Sklepy Spożywcze
Codziennie zakupy w niskich cenach
Oferta ważna od 18.11 do 2.12.2004
2,09 Piwo Tyskie Gronie, 0,5L butelka
13,99 Ser Edamski, kg
13,29 Filet z indyka wędzony, kg
1,95 Piwo Książ, 0,5 L puszka
Nasze sklepy w Nowej Hucie:
os. II Pułku Lotniczego paw. 1
ul. Skarżyńskiego 6
os. Teatralne 19
os. Kolorowe 16 A 24/h
os. Słoneczne 4
os. Złotego Wieku 51
os. Centrum E 12 24/h
os. Albertyńskie 29 A

LinEa
Kraków os. Słoneczne 11
tel./fax (12) 425-95-25 644-34-64 425-93-08
KALENDARZE i GADŻETY firmowe z nadrukiem
www.linea.krakow.pl

AiGO pożyczka
pożyczki gotówkowe
Szczegóły w środku.

DELIKATESY INTERNETOWE
www.ZIKO.pl
✓ Wędzonka chłopska 1 kg – 14,29
✓ Majonez babuni „Hellmans" 250 g – 2,99
✓ Tuńczyk „Laguna" kawałki 170 g – 2,69
✓ Galaretki owocowe „DrOetker" – 0,99
✓ Szampony i odżywki „Dove" – 7,49
DOSTAWA GRATIS!

KSERO Kolorowe 10 (wyp. kaset wideo) CODZIENNIE 9–21
czarno-białe i kolor

TAXI BARBAKAN 96-61
0501-13-96-61, 0602-238-000
BEZPŁATNE ZAMAWIANIE TAKSÓWKI Z TELEFONU „GSM PLUS"
0800-400-400

CENTRALNE OGRZEWANIE
Kotły C.O.
Grzejniki C.O.
Wykonawstwo
PROMOCJA! ULRICH FUTURA+ 19 kW teraz tylko: 3172 zł
MARAX HURTOWNIA
Kraków, ul. Makuszyńskiego 24
tel./fax: (012) 643 65 01, 644 13 12
SKLEP INTERNETOWY: www.marax.pl
raty • karty kredytowe • leasing

INTROLIGATOR
EKSPRESOWA OPRAWA PRAC DYPLOMOWYCH
Centrum B, bl. 7 Tel. 644-12-25

CENTRUM I OKOLICE

KRÓTKO O DZIELNICY

● Kraków na podstawie umowy podpisanej między Zarządem Budynków Komunalnych a Wspólnotą Mieszkaniową z os. Centrum D przejął zegar elektryczny umieszczony na dachu budynku przy pl. Centralnym. Koszty zużytej energii elektrycznej ponosić będzie Zarząd Dróg i Komunikacji. Należności za konserwację i naprawę mechanizmu pokryje Rada Dzielnicy XVIII. **(f)**

Pożyczki
Absolutnie bez zdolności do 5000 zł.
24 godziny
Interconsult
Kraków (012) 421-63-63
Skawina (012) 294-44-92

PRZED ZIMĄ

W ub. piątek mieliśmy pierwszy atak zimy. Z tym, że więcej szkód wyrządziła wichura niż opady śniegu (o czym piszemy obok). Miejskie Przedsiębiorstwo Oczyszczania sp. z o.o. które jest odpowiedzialne za Rejon III obejmujący nowohuckie dzielnice, jest przygotowane do odparcia ataków zimy. Jak mnie poinformowała gł. dyspozytor **Maria Kurowska** MPO dysponuje 16 solarkami, 10 piaskarkami, 4 ciągnikami, a ponadto ma do dyspozycji 2 pługi wirnikowe, 2 samochody opłużone i 2 ładowarki. Zmagazynowano 1800 ton soli, 900 ton mieszanki żużlowo-solnej oraz 100 ton piasku, używanego głównie do posypywania chodników. Podczas pierwszego ataku zimy w ub. piątek na trasy nowohuckie, których jest osiem, wyjechało 8 jednostek. W poniedziałek po ulicach jeździły 2 jednostki, a 4 były w pogotowiu. Do środy 24 bm. zużyto 290 ton soli i 70 m sześc. solanki. Na koniec przypominamy, że nie wszystkie ulice, a przede wszystkim chodniki są objęte utrzymaniem zimowym przez miasto. Postaramy się podać wykaz tych ulic w jednym z najbliższych numerów GTN. Niestety za oczyszczanie większości chodników i ulic lokalnych odpowiadają właściciele i zarządcy terenów. **(sp)**

ZMARLI
KRONIKA PAMIĘCI

W rubryce podajemy bezpłatnie imię, nazwisko i wiek Zmarłego. Natomiast na życzenie rodzin zamieścimy dodatkowe informacje.

★ ★ ★

Eugeniusz GĄDEK, lat 78
Stefan KASPERKIEWICZ, lat 74
Zenon KOSIARSKI, lat 73
Mieczysław MACHAJ, lat 74
Zofia POGŁODZIŃSKA, lat 81
Marian ZIOMEK, lat 62
Stanisław ŻUCHOWICZ, lat 80

Ogłoszenia zakładów pogrzebowych i nekrologi drukujemy na str. 17.

NIEBEZPIECZNA WICHURA

W ub. piątek nad Krakowem rozpętało się piekło. Nie dość, że zaczął padać obfity śnieg, to porywy wiatru stały się bardzo niebezpieczne. W nowohuckich dzielnicach rośnie dużo drzew i nie wszystkie są zdrowe, o czym pisała red. Henryka Rosiek w swoim artykule w poprzednim GTN „Zatopolowana Nowa Huta". Zawarte tam tezy życie szybko potwierdziło. Niestety w wielu miejscach wichura powaliła drzewa, np. przy al. Róż drzewo runęło na drogę dojazdową do os. Słonecznego w ul. Fatimskiej zwaliło się na jezdnię (na zdjęciu). Niebezpiecznie było w ul. Bulwarowej i przy Igołomskiej, gdzie na ziemię padały konary i gałęzie. Tylko wyjątkowemu szczęściu należy zawdzięczać, że nie było ofiar w ludziach. **(P) Fot. autor**

SPRAWNA AKCJA POLICJI

W środę we wczesnych godzinach popołudniowych mogliśmy z okien siedziby naszej redakcji w NCK śledzić sprawną akcję policji. Za uciekającym po skarpie (obok tego budynku) busem dostawczym jechały dwa radiowozy. Bus został zablokowany przez inne radiowozy przy pl. Centralnym na chodniku. Kierujący, najprawdopodobniej złodziej samochodu, próbował uciec, ale został szybko schwytany i skuty kajdankami. Niestety niezorientowany w trwającej akcji policji kierowca „malucha" zderzył się z jednym z radiowozów.

(sp) Fot. autor

PRZETARG NA LOKALE UZYTKOWE

Najbliższy przetarg na komunalne lokale użytkowe odbędzie się 30 bm., tj. w najbliższy wtorek. Wpłacać wadium i oferty składać należy do poniedziałku 29 bm. w ZBK przy ul. Wielopole 17 A do godzin porannych. Na przetargu nieograniczonym oferuje się w Krakowie 42 lokale, z tego 17 w aglomeracji nowohuckiej. Z tego 5 to piwnice. Do wynajęcia są pustostany (w nawiasach podaję metraż) m.in. w os. Centrum B 7 (92,82), Centrum C 5 (140,25), Teatralnym 4 (218,17), Zielonym 8 (185,09), Uroczym 4 (35,10), Sportowym 23 (145,52), Handlowym 8 (110,28), Zgody 7 (114,15) oraz Uroczym 12 (32,62). Natomiast w przetargu celowościowym w byłych przychodniach można wynająć 9 pustostanów w Nowej Hucie, z tego 7 w os. Krakowiaków 43. **(p)**

W sobotę, 4 grudnia

ŚWIĘTY MIKOŁAJ PRZYBĘDZIE DO SALI TAŃCA

W sobotę 4 grudnia br. o godz. 13.00 Ośrodek Kultury im. C. K. Norwida zaprasza dzieci w wieku 3–7 lat i ich rodziców do Sali Tańca na bajkowe spotkanie pt.„ŚWIĘTY MIKOŁAJ W KRAINIE KRÓLOWEJ ŚNIEGU". Przez cudowną baśń poprowadzą dzieci jak zwykle aktorzy Teatru Groteska, a zagra zespół „WW Band". Sprzedaż biletów od poniedziałku do piątku w godz. 10^{00}–18^{00} w Sali Tańca Ośrodka Kultury im. Cypriana K. Norwida, os. Górali 4, telefon 642-28-70, 644-38-98 w. 21 i 22. Zainteresowanych rodziców koniecznie prosimy o kontakt najpóźniej do środy 1 grudnia br. **Na czytelników gazety, którzy pierwsi zadzwonią do redakcji, czekają 2 bezpłatne zaproszenia**. Odbiór zaproszeń w Sali Tańca z aktualnym numerem gazety. Przyjmujemy również zgłoszenia firm. **(f)**

JUNKERS VAILLANT
ARISTON BERETTA TERMET
NAPRAWY KONSERWACJE
◆ OSZCZĘDNOŚCIOWE PIECE ŁAZIENKOWE i C.O. (gazowe i elektryczne)
◆ INSTALACJE SANITARNE I C.O.
◆ GRZEJNIKI ◆ RURY ◆ ZAWORY ◆ BATERIE
MONTAŻ • TRANSPORT • RATY
F.H.U. „RELAX" 648-46-19, 0502 587-520
os. Niepodległości 3 (obok Pizza Hut) NAJNIŻSZE CENY

TRAS OKNA SA
NOWOCZESNE OKNA PCW, DREWNIANE
Po RABATY
➢ rolety
➢ serwis okien PCV
Plac Targowy Bieńczyce, ul. Szybka 23, tel. 643-65-10

GŁOS TYGODNIK NOWOHUCKI

Redaktor naczelny: **Jan L. Franczyk**. Redaguje zespół. Telefon red.: **643-44-33**. Fax **643-66-33**. E-mail: redakcja@glos-tn.krakow.pl. Adres: **al. Jana Pawła II 232, 31-913 Kraków**. Wydawca: **„Graf-Press" sp. z o.o. Kraków**. SKŁAD, ŁAMANIE: **„Graf-Press"**.
DRUK: DRUKARNIA POLSKA Sp. z o.o., ul. Centralna 51, 31-586 Kraków.
Nr indeksu: **358835**. ISSN: **1231-8582**.
Redakcja nie bierze odpowiedzialności za treść zamieszczanych ogłoszeń.

Mieszkańcy oceniają projekty i koncepcje

IMPONUJĄCE! CZY MOŻLIWE?

(CIĄG DALSZY ZE STR. 1)

Wystawa jest pokłosiem realizowanego przez Ośrodek Kultury im. Norwida cyklu „Projektowanie dla Nowej Huty". Były to zarówno edukacyjne spotkania odnoszące się do historycznych zdarzeń, koncepcji i budowy miasta, dyskusje na temat aktualnych realizacji inwestycji oraz zamierzeń co do dalszego kierunku rozwoju tej, „nowohuckiej" części Krakowa.

Ekspozycja w GALERII zawiera między innymi: mapę Krakowa z naniesionymi planami inwestycji miejskich, inspiracje IX Międzynarodowego Biennale Architektury poświęconego Nowej Hucie, projekt zagospodarowania Łąk Nowohuckich i starorzecza Wisły, wizualizację koncepcji zabudowy pasa startowego w Czyżynach, tegoroczną pracę dyplomową z projektem parku kulturowego „Mogiła", wizualizację zagospodarowania Skarpy nad Łąkami, makiety firmy ComArch w Czyżynach. Wszystko to interesuje mieszkańców. Wyrażane na gorąco opinie, uwagi, podpowiedzi, świadczą, że nie jest im obojętne, jak potoczą się dzieje miasta, z którym związali swój los.

WĄTPLIWOŚCI

Interesujące projekty – zauważa młodzież którejś ze szkół – szczególnie dotyczące inwestycji związanych z ochroną przyrody. Ciekawe, czy zostaną wdrożone.

★★★

Zamierzenia są imponujące, ale ich urzeczywistnienie niepewne. Bliższe realiów byłoby odbudowanie obiektów już istniejących, ale zdewastowanych. Do takich należy na przykład rejon Zalewu, niegdyś świetny teren rekreacyjny. Teraz jest tu obskurnie, zniknęły ławki, jest nieprzytulnie. Nie ma gdzie usiąść, mało kto wybiera się tutaj, by pospacerować. Szkoda.

★★★

Bardzo ładnie, ale czy realnie?

UWAGI

Kilka lat temu było Biennale Architektury w NCK. Przedstawiono wspaniałe projekty, były nagrody, wyróżnienia, ale dotąd nie udało się nic z tego zrealizować. Plac Centralny to betonowa pustynia. Może projektanci przyszliby z nami tu pomieszkać? Liczcie się z ludźmi, a będzie piękniej i lepiej.

★

W projekcie zabudowy bulwarów nowohuckich łąk zdecydowanie dużo płyt betonowych i granitowych, nie widać zieleni i kwiatów. Aktualnie zalega tu też trawa po skoszeniu i wydaje przykry zapach.

★

Co zrobiono z placem Centralnym? Ubolewam nad jego fatalnym wyglądem. I to ma być reprezentacyjna część Nowej Huty? Gdzie zniknęły obiecywane tysiące róż? (Finanse ponoć były).

PODPOWIEDZI

Dlaczego nie robi się pocztówek Nowej Huty z lotu ptaka?

★

Łąki nowohuckie mają bardzo starą nazwę, warto do niej wrócić. Po prostu – „Ośle Doły".

★

Istotne jest zagospodarowanie łąk, aby zakończyły się pożary trzcin. Można na przykład posadzić „lasek" świerkowo-brzozowy (bo to też ostoja dla ptaków). Należy ograniczyć puszczanie luzem psów, bo likwidują ptaki i nieliczne ssaki.

★

Plac Centralny i aleja Róż powinny być należycie oświetlone. To przecież centrum, a ponadto chodzi o bezpieczeństwo na ulicy.

★

Piszcie więcej o tej wystawie. Zachęcajcie i starych, i młodych do jej obejrzenia. Po opuszczeniu jej będą bardziej dumni z miejsca, w którym przyszło im żyć. Może będą bardziej kochać tę dzielnicę i efektywniej dla niej działać, by uczynić z niej miejsce, gdzie się wspaniale żyje.

★

Proszę o budowę lodowiska, może jak dawniej przy Hutniku. Pamiętam też, że latach 60. nad Zalewem w czerwcu „puszczano wianki". Przychodziłem tu jako dziecko.

★★★

Sporo uwag opinii zapisano w kronice wystawy na temat podjętych już działań i przyszłościowej wizji miasta. Niektóre odzwierciedlają wrażenia, także co do samej wystawy.

– Jestem niezwykle zdziwiony i jednocześnie szczęśliwy, że miejsce, w którym żyję, ma taki potencjał! Oby udało się go wykorzystać. A inny „miłośnik Nowej Huty" entuzjastycznie dodaje: Więcej tego typu projektów, wystaw. Dużo więcej wiem teraz o mieście, w którym mieszkam od 40 lat!

W każdym razie wystawa „Zrozumieć miasto" jest ogromnie ważnym, inspirującym wydarzeniem. Organizowane też są towarzyszące spotkania tematyczne. Działanie Ośrodka Kultury im. Norwida w tym kierunku jest ze wszech miar godne uwagi. Komisarzem wystawy jest Anna Krochmal. Wystawę jeszcze można oglądać do końca listopada, od poniedziałku do piątku w godz. 9–18, a w soboty w godz. 9–14.

HENRYKA ROSIEK
Fot. autorka

ZROZUMIEĆ NOWĄ HUTĘ

25 listopada zapraszamy na spotkanie na temat zieleni w Nowej Hucie – mówi Anna Krochmal, komisarz wystawy „Zrozumieć miasto"

Największą atrakcją wystawy jest niewątpliwie to zdjęcie Nowej Huty i okolic z lotu ptaka. Ludzie przychodzą i wypatrują na tych 5 metrach kwadratowych fotografii swoich domów i posesji.

– Zdjęcie wykonano w końcu lat dziewięćdziesiątych, a otrzymaliśmy je od pana Wiesława Ptaszka, dyrektora Biura Nadzoru Majątkowego z krakowskiej huty, a powiększenie i reprodukcje sponsorowała Elektrociepłownia Kraków – podkreśla komisarz wystawy „Zrozumieć miasto" Anna Krochmal.

– Co jeszcze wzbudza zainteresowanie oglądających?

– Obok prezentacji stanu dzisiejszego zebrano tu kilka projektów dotyczących zagospodarowania przestrzeni Nowej Huty. Nie tylko młodzi ludzie interesują się kopcem Wandy. Tutaj prezentujemy pracę studenta architektury Politechniki Krakowskiej **Piotra Skuchy**, który w swojej pracy dyplomowej przedstawia propozycję parku kulturowego obejmującego obszar w rejonie kopca Wandy, w skład którego wchodziłby również fort Mogiła i fragment odkrytego w tym rejonie, podczas tworzenia pracy, dawnego szlaku sandomierskiego.

– Oglądając można też dyskutować o Nowej Hucie...

– Tak, gdyż wystawie towarzyszą spotkania tematyczne. Bardzo burzliwe i interesujące było spotkanie z byłym dyrektorem krakowskiej huty **Władysławem Lorethem** i byłym dyrektorem Budowy Miasta Nowa Huta **Bogumiłem Korombelem.** Jedno ze spotkań poświęcone było kolorom dzielnicy (uczestniczył w nim **Waldemar Komorowski** opracowujący koncepcję kolorystyczną Nowej Huty). Tematem następnego była trasa rowerowa wzdłuż Dłubni, która wpisują się w trasy Greenway, czyli zielonych tras biegnących z Austrii na północ Europy, w tym przez Polskę Południową.

25 bm. o godz. 16 zapraszamy na spotkanie poświęcone zieleni w Nowej Hucie.

A propos zieleni – na wystawie „Zrozumieć miasto" można zobaczyć projekt zieleni dla placu Centralnego.

★★★

Wystawę w galerii Stowarzyszenia Kulturalnego Galeria w al. Róż można oglądać do końca listopada. Potem, a przynajmniej takie są plany – wystawa zostanie przeniesiona do nowohuckiej siedziby NOT w os. Centrum C. Tam odbywać się będą kolejne spotkania poświęcone przeszłości i przyszłości naszej dzielnicy, m.in. kontynuacja spotkania z dyrektorem Władysławem Lorethem.

(krys)

Jak na razie, na Ukrainie wygrał... Putin. Bo w interesie Rosji jest zwycięstwo, przychylnego Moskwie. Janukowycza. A jeszcze większe zadowolenie Moskwy budzić musi wątpliwy sukces ukraińskiego polityka – wszak słaby prezydent

Tydzień

Ukraina się budzi

tego kraju, bez silnego społecznego mandatu, będzie łatwym celem rosyjskiej polityki. Nieprzypadkowo, tylko Putin natychmiast po wyborach pogratulował Janukowyczowi zwycięstwa, a przy okazji oświadczył, że wybory odbyły się z zachowaniem wszelkich reguł demokracji. Innego zdania jest jednak ukraińska opozycja skupiona wokół Juszczenki oraz liczni zachodni obserwatorzy przekonani o masowych fałszerstwach dokonywanych przez władze.

Nie wiadomo czym zakończy się ukraiński impas i jaką drogą pójdzie Ukraina. Czy podobną do tej, jaką przeszła Gruzja w czasie tamtejszej „rewolucji róż", gdy Szewardnadze ugiął się pod presją opinii społecznej, zarzucającej władzom sfałszowanie wyborów i ustąpił ze stanowiska? Czy może Ukrainę czeka kilka lat narastających napięć i kłopotów gospodarczych (Stany Zjednoczone już dziś zapowiadają możliwość obłożenia Ukrainy sankcjami gospodarczymi, o ile tamtejszy rząd nie dokona uczciwej weryfikacji wyników)? Także Zjednoczona Europa może zamrozić stosunki ze swoim wschodnim sąsiadem. Jej politycy słusznie podkreślają, że nie jest ważne kto wygrał, tylko czy wygrał uczciwie! Niestety, liczne dowody wskazują na to, że Janukowycz uczciwie nie wygrał.

Jan L. FRANCZYK

PAPAK - OPAKOWANIA
HURTOWNIA
PAPIEROWE, TEKTUROWE, FOLIOWE, JEDNORAZOWE, OZDOBNE
UL. MAKUSZYŃSKIEGO 26A
W nowym miejscu po przeniesieniu z os.Kolorowego 16a, dotychczasowe telefony pozostają bez zmian.
1100 m.kw. największa , samoobsługowa, szeroki asortyment,
Tel. 6-433-433
ART.BIUROWE I SZKOLNE, DRUKI, ŚRODKI CZYSTOŚCI I ART.HIGIENICZNE
NA WESELA I KOMUNIE
Opakowania do tortów i ciast oraz garmażeryjne. Serwetki, świece, obrusy, ozdoby sali, balony, środki czystości.
Dostawy do sklepów i firm - bezpłatnie!
Zawsze w dniu zamówienia !
pon.-pt.8.00 - 17.00, soboty 8.00 -12.00

MIASTO NA OBRZEŻACH NOWEJ HUTY

Obrzeża Nowej Huty, a więc również tereny w sąsiedztwie huty stali, to również Kraków. Na początku listopada br. krakowski oddział Ispat Polska Stal odwiedził prezydent miasta Krakowa Jacek Majchrowski. Oglądał tereny poprzemysłowe, których przejęciem zainteresowane jest miasto. Przypomnijmy, że krakowska huta przekazała już pierwszą transzę należących do niej terenów dla miasta, w zamian za zaległe zobowiązania podatkowe. Było to około 16 hektarów położonych w specjalnej strefie ekonomicznej. Teraz miasto jest zainteresowane pozyskaniem dalszych terenów, znajdujących się w pobliżu.

– Kraków cierpi na niedostatek dużych, kompleksowych powierzchni inwestycyjnych. Przez pozyskanie dalszych działek od huty, w rejonie dawnej starej hałdy hutniczej, prezydent Majchrowski chciałby, uzyskać około 90 hektarów terenu, w jednym kawałku. W obszarze tym nie prowadzi się żadnej działalności produkcyjnej poza eksploatacją starej hałdy. Ispat może je wymienić za zaległości podatkowe bądź też, gdy zadłużenie zostanie spłacone, po prostu może te tereny miastu sprzedać – mówi **Wiesław Ptaszek** główny specjalista ds. geodezji i planu geodezyjnego, pełniący obowiązki szefa nadzoru majątkowego krakowskiego oddziału Ispat Polska Stal.

Na razie problemem jest ciążący zastaw na rzecz ZUS, który przeszkadza w konwersji zadłużenia niektórych wskazanych przez miasto działek.

Wypracowywana jest polityka i plany zagospodarowania przestrzennego obszaru IPS w Krakowie. Rozważa się także m.in. proponowany już kiedyś w Krakowie przez urbanistę, architekta **prof. Stanisława Juchnowicza,** autora warunków do planu zagospodarowania dawnych obszarów wokół huty i terenów niewykorzystywanych w produkcji, zleconego przez miasto przed kilku laty – projekt zmodyfikowanego otwarcia huty i zmiany linii jej ogrodzenia. Dzisiaj teren wewnątrz huty obejmuje około 1000 hektarów powierzchni. Wobec projektów stworzenia w IPS dużych zakładów, wydzielonych według rodzaju działalności, w krakowskiej hucie powstałyby trzy enklawy: stalownia obejmująca całość zakładu produkcji surowcowej, zakład walcownia – obejmujący wszystkie walcownie, produkujące – wyroby płaskie w tym rury i być może – zakład energetyczny z siłownią łącznie. Jak będzie – przyszłość pokaże, ale niewątpliwie likwidacja starych ogrodzeń, bardziej wtopiłaby hutę w otoczenie. A jak mógłby wyglądać zakład w nowym kształcie – można zobaczyć choćby na przykładzie firmy, która pierwsza zainwestowała w nowohuckiej części Krakowskiej Specjalnej Strefy Ekonomicznej, umiejscowionej na dawnych terenach Huty im. T. Sendzimira. Amerykańska drukarnia Donnelley'a w Pleszowie przy ulicy Igołomskiej to dobry przykład na estetyczne zagospodarowanie otoczenia firmy. Ale ten zakład budowany był od nowa i nie ma swoich pięćdziesięciu lat na stanie, jak huta.

(krys)

Pierwszy śnieg mamy już za sobą i pora pomyśleć o tegorocznym nartowaniu. Koło PTTK przy PPU Zakład mechaniczny HTS organizuje wyjazd na narty w kwietniu, w dniach od 1 do 10.04. 2005 r. Uczestnicy będą jeździć na nartach we Włoszech w DOLOMITACH, a konkretnie w MONTE BONDONE, w regionie Trentino.

NARTY W DOLOMITACH

Cena – 1099 zł obejmuje 7 noclegów w apartamentach trzygwiazdkowych w Vason (położony 1650 m.n.p.m.), tygodniowy karnet narciarski Super Skirama, transport autokarem LUX, 2 wycieczki: do MADONNA DI CAMPIGLIO i TONALE, opiekę pilota rezydenta, ubezpieczenie SKI, NNW, KL, TV, podatek VAT.

Cena nie zawiera 23 euro od osoby – obowiązkowej opłaty za zużycie wody, prądu, gazu, ogrzewania, pościeli, ręczników, basenu.

Spotkanie informacyjne dla zainteresowanych osób odbędzie się 30 listopada 2004 roku, w świetlicy PPU Zakładu Mechanicznego, budynek administracyjny (parter). Spotkanie poprowadzi Jerzy Margul. Informacji udziela kol. Antoni Bis pod numerem telefonu (HTS) 25-76.

WICHURA W KRAKOWIE

Wichura szalejąca nad środkową Europą w piątek, 19 listopada, dała się we znaki także krakowskim hutnikom. „Przysiad" napięcia w sieci państwowej tuż przed końcem pierwszej zmiany spowodował wybicie prądu zasilającego wiele urządzeń. Kilka przymusowych kilkunastominutowych postojów zakłóciło pracę ciągu walcowniczego w walcowni gorącej. W konsekwencji walcownia wznowiła pracę dopiero po godzinie 16. W koksowni odnotowano wybicie pomp w amoniakalni, a także wyłączenie elektrofiltrów w odsiarczalni. Ten sam spadek napięcia, jak poinformował nas dyspozytor huty **Krzysztof Jaszczur,** był przyczyną wyłączenia się w spiekalni jednej z ssaw i transportera nr 107 dostarczającego spiek do wielkich pieców.

Wiatr spowodował też uszkodzenia niektórych budynków. W hali walcowni zimnej wiatr wypychał z dachu świetliki. Brakujące szyby uzupełniano już w poniedziałek, zaczynając od punktu wysyłkowego. W koksowni, pomiędzy bateriami nr 7 i 8 na torowiska spadły kawałki blach. Trzeba było je usunąć, a naderwane elementy dachu przywiązać linami. Inna naprawa na obłodzonym jeszcze w poniedziałek dachu nie wchodziła w grę...

Strażacy mieli sporo pracy z łamiącymi się pod naporem wiatru gałęziami. I w piątek, i w sobotę trzeba było je usuwać z dróg i torowisk. Odpowiedzialni za poszczególne rejony pracownicy na bieżąco monitorowali teren. Niektórych strat nie dało się jednak uniknąć.

– Kto spodziewałby się, że ofiarą wiatru padną zdrowe drzewa? – zastanawia się **Leszek Dybka**, kierownik Działu Administracyjno-Gospodarczego, który w poniedziałek wraz z ekipą podległych mu pracowników oceniał straty.

W rejonie głównych budynków administracyjnych wichura wyrwała z korzeniami 10 drzew. W większości były to okazałe, kilkudziesięcioletnie świerki. Te drzewa są po prostu słabo ukorzenione. Podczas piątkowego wiatru, około godziny 14 runął samotny, wysoki świerk zdobiący rondo tuż za bramą główną huty. Chwilę wcześniej inne drzewa uszkodziły dwa samochody na parkingu. Co chwilę spadające gałęzie powodowały włączanie się alarmów samochodowych...

Fot. V. Kałużny

Bujna zieleń na terenie krakowskiego Oddziału Ispat Polska Stal S.A. od lat wzbudza podziw zwiedzających i jest dumą hutników. Wbrew krążącej o hucie opinii jako jednym z większych trucicieli środowiska – przyroda upodobała sobie to miejsce. Można tu spotkać sarny, zające, bażanty, rzadkie gatunki ptaków... Z okien głównego budynku administracji można czasem dojrzeć pod świerkami zająca, a na drzewie – dzięcioła. Uniwersyteccy ornitolodzy wyznaczyli nawet jedno ze stanowisk do badań ptactwa na terenie huty...

Dobrze, że wiatr szalejący nad hutą to nie był orkan, który przeszedł przez słowackie Tatry. Tam odtworzenie drzewostanu potrwa kilkadziesiąt lat, a w usunięciu skutków kataklizmu ma pomagać Bruksela... Krakowscy hutnicy poradzą sobie sami. **(vk)**

GŁOS

ISPAT POLSKA STAL S.A.

„Głos HTS" – Centrum Administracyjne HTS, budynek „Z", pok. 208, tel. 644-00-23 lub przez centralę Huty, wew. 50-37.

Szczere wyrazy współczucia
DARIUSZOWI STELMACZONKOWI
z powodu śmierci
OJCA
składają
Koleżanki i Koledzy
z Pionu Dyrektora Finansowego
Ispat Polska Stal S.A.
Oddział w Krakowie

Koledze
BOGDANOWI KOWALCZYKOWI
wyrazy głębokiego współczucia
z powodu śmierci
TEŚCIOWEJ
składają
kierownictwo, koleżanki i koledzy
z Działu Magazynów
Centralnych HZ5

PIŁKARSKA JESIEŃ W HUCIE

Przed miesiącem zakończyły się rozgrywki rundy jesiennej hutniczej ligi piłki nożnej. Sezon 2004/2005 jest już jedenastym w historii tych rozgrywek, prowadzonych przez hutniczy oddział TKKF. Do tej pory rozgrywki prowadzone były w dwóch ligach. W pierwszej lidze występowało dwanaście zespołów, a pozostałe walczyły w drugiej lidze. Liczbę wszystkich drużyn weryfikowała zwykle sytuacja kadrowa w poszczególnych zakładach huty. Zdarzały się takie sezony, w których w obu ligach rywalizowało 23 drużyny.

Drużyna spółki Madrohut, która wygrała niedawno halowy turniej piłkarski o puchar TKKF. W górnym rzędzie od lewej: Paweł Brak, Tomasz Chodorski, Radosław Orlewicz, Jerzy Ostrowski i kierownik drużyny Bogdan Nowak. W dolnym rzędzie od lewej: Piotr Kokosza, Tomasz Mierniczek, Dariusz Kręcisz, Grzegorz Kuliś.

Przed rozpoczęciem obecnego sezonu ligowego do rozgrywek zgłosiło się osiemnaście zespołów, reprezentujących hutnicze zakłady, wydziały i spółki. Z uwagi na liczbę zgłoszonych do rozgrywek zespołów oraz sytuację z użytkowaniem bocznego boiska KS Hutnik (przygotowanie do remontu), zarząd TKKF postanowił zrezygnować z dotychczasowego systemu rozgrywek ligowych. Teraz jest tylko jedna liga, a wszystkie drużyny podzielono na dwie grupy według miejsc w tabeli z ubiegłego sezonu. W grupie pierwszej występowało osiem zespołów, a w grupie drugiej dziesięć. Drużyny grają parami, po dwa mecze w każdym terminie. W obu grupach grano systemem „każdy z każdym" – mecz i rewanż.

Po rundzie jesiennej osiem najlepszych zespołów (po cztery z każdej grupy) będzie walczyć na wiosnę o mistrzostwo huty. Pozostałe drużyny zagrają o miejsca od dziewiątego do osiemnastego. W rundzie wiosennej zaliczane będą punkty ze spotkań z rundy jesiennej, pomiędzy zainteresowanymi zespołami. Ten punkt regulaminu spowodował, że zmienią się lokaty w tabeli przed rozpoczęciem rundy wiosennej.

Dzięki tym nowościom i zmianom nie brakuje niespodzianek. Nowy system wymusza dobrą dyspozycję we wszystkich rozgrywanych spotkaniach. Teraz do zajęcia dobrej lokaty nie wystarczą zwycięstwa tylko ze słabeuszami. Zespoły, które do tej pory nie były zaliczane do faworytów rozgrywek ligowych, zajęły wysokie lokaty w tabeli, natomiast czołowe drużyny ubiegłego sezonu nie zagrały na najwyższym poziomie, tracąc niespodziewanie wiele punktów.

W pierwszej grupie zwycięstwo odniosła faworyzowana drużyna SKOK-LTE. Pomimo wzmocnień ten zespół nie grał najlepiej. Czasami liczba gwiazd w zespole to nie wszystko, jeśli nie jest ona poparta jakością gry, a w konsekwencji zdobyczą punktową. O prowadzeniu w grupie w rundzie jesiennej zdecydował bezpośredni pojedynek z reprezentacją spółki Profil. O wyższej lokacie SKOK-LTE zdecydowała lepsza różnica bramek. Profil w rundzie rewanżowej grał bardzo dobrze. Zespół wygrał wszystkie mecze i tylko jedno spotkanie, wspomniane wyżej, zremisował. Profil może się pochwalić ustabilizowanym składem. Udało się w drużynie połączyć kilku rutynowanych piłkarzy z młodzieżą, a pozytywnie na wyniki wpłynęła też dobra atmosfera w zespole.

Najlepszy bramkarz turnieju o puchar TKKF Tadeusz Techmański z drużyny SKOK-LTE odbiera nagrodę z rąk Kazimierza Pyża.

Na trzecim miejscu znalazła się drużyna ZT, w której nie ma gwiazd, ale dobrą i ambitną grą radzili sobie z przeciwnikami. Wyprzedzili w tabeli kolegów po fachu, czyli reprezentację spółki Kolhut. To z kolei zespół o bardzo dużych możliwościach, o czym przekonał się lider, tracąc z nimi aż cztery punkty. Kolhut stracił jednak sporo punktów z zespołami słabszymi.

Piąte miejsce przypadło drużynie ZA. Ten zespół po fatalnej grze na wiosnę, jesienią się odnalazł i niewiele brakowało, aby udało się im zająć jeszcze wyższą pozycję w tabeli. Na szóstym miejscu znalazła się reprezentacja Zakładu Walcownia Gorąca. Ciągłe zmiany i kłopoty ze składem nie wpływają, niestety, pozytywnie na ich grę. Od kilku sezonów ten zespół nie może się odnaleźć, chociaż potencjalnie może walczyć o czołowe lokaty.

Dopiero na siódmym miejscu znalazł się wielokrotny mistrz huty, reprezentacja Zakładu Walcownia Rur. Ten zespół jednak tuż przed sezonem stracił trzech piłkarzy z podstawowego składu, którzy postanowili wzmocnić „możniejszego" rywala. Tabelę pierwszej grupy zamyka druga drużyna spółki ZM, która wywalczyła zaledwie jeden punkt. Zespołowi należą się jednak słowa pochwały za ambitną postawę i wolę walki.

Zdecydowanym liderem grupy drugiej stał się zespół spółki Madrohut. Zwłaszcza w rundzie rewanżowej pokazali swoją dominację, wygrywając wszystkie mecze. Osiągnęli znaczną przewagę nad drugim w tabeli zespołem wydziału COS. Stalownicy z kolei grali w obu dotychczasowych rundach ligowych najrówniej, w dodatku na dobrym poziomie. W pierwszej rundzie wywalczyli 19 punktów, a w drugiej 18, przegrywając tylko z liderem.

Trzecie miejsce w tej grupie wywalczyła drużyna spółki Complex, która była zdecydowanym liderem po pierwszej rundzie. Runda rewanżowa okazała się dla nich jednak zdecydowanie mniej udana. Kontuzje zawodników w połączeniu ze słabszą dyspozycją, nie pozwoliły na zajęcie wyższej lokaty. Drużynę wypada jednak pochwalić za ambicję i wolę walki, ponieważ przed rokiem Complex był klasyfikowany na samym końcu ligowej tabeli. Czwarte miejsce przypadło w udziale zespołowi PPU ZM, który rundy rewanżowej nie może zaliczyć do udanych. Przegrali tylko jedno spotkanie z liderem, ale większość meczów tylko zremisowali, co nie pozwoliło im na większą zdobycz punktową. Tę drużynę, zdaniem fachowców, stać na więcej.

Miejsce piąte zajął w tabeli zespół spółki Sedhut, który o rundzie rewanżowej z pewnością chciałby bardzo szybko zapomnieć. Grali po prostu bardzo słabo i zdobyli zaledwie dziesięć punktów. Tylko dzięki lepszemu stosunkowi bramkowemu wyprzedzili w tabeli reprezentację spółki Traks. Ta drużyna z kolei, po katastrofalnej pierwszej rundzie, znacznie lepiej radziła sobie z rywalami w rundzie rewanżowej.

Siódme miejsce zajęła w tabeli drużyna Zakładu Koksownia, która jeszcze niedawno zaliczana była do grona ligowych faworytów. Koksownia wystawiała nawet dwie drużyny. Teraz jednak wciąż mają kłopoty ze skompletowaniem składu. Prawie w każdym meczu grają w innym zestawieniu i nie wykorzystują swoich sporych możliwości.

Po kilku latach nieobecności powróciła do rozgrywek reprezentacja Zakładu Walcownia Zimna. Grają niezły futbol i przy większym zgraniu i ograniu mogą stanowić spore zagrożenie dla najlepszych. Dowodem na poparcie tej teorii mogą być remisowe mecze tej drużyny z zespołem COS. Również na dorobku jest kolejny w tabeli zespół spółki Komex. Czasami udawało im się odbierać punkty faworytom. Tabelę tej grupy zamyka drużyna spółki Walser. Mimo ambitnej postawy graczy, nie ustrzegli się kłopotów ze składem.

Przed rundą wiosenną tabela grupy zespołów walczących o mistrzostwo wygląda następująco:

1. Madrohut	6	13	12–8
2. Profil	6	13	11–10
3. SKOK-LTE	6	8	10–5
4. Complex	6	8	11–9
5. COS	6	7	12–13
6. Kolhut	6	6	3–5
7. ZM I	6	5	6–10
8. ZT	6	5	3–8

Z kolei tabela „słabszej" grupy wygląda tak:

1. Traks	10	21	18–10
2. Sedhut	10	19	27–12
3. ZK	10	17	18–10
4. ZB	10	15	18–14
5. ZA	6	13	12–3
6. Komex	10	11	16–25
7. ZG	10	10	14–7
8. ZZ	6	9	9–8
9. Walser	10	4	11–37
10. ZM II	6	1	3–20

Do rundy wiosennej mamy jeszcze sporo czasu. Teraz drużyny zmagają się w turniejach halowych. Ostatni taki turniej wygrał ligowy lider, czyli drużyna spółki Madrohut, którą prezentujemy na zdjęciu.

(jack)

fot. Janusz Czechowski

TURNIEJE, TURNIEJE, TURNIEJE...

Turniej tenisa stołowego o puchar hutniczego TKKF

W sobotę, 27 listopada br. rozpocznie się o godz. 9 w hali sportowej DMR, w os. Stalowym 16, turniej tenisa stołowego o puchar TKKF HTS.

Turniej badmintona o „Złotą Rakietę"

W niedzielę, 28 listopada br., rozegrany zostanie turniej badmintona o „Złotą Rakietę". Organizatorem imprezy jest hutniczy TKKF oraz Zarząd Małopolskiego TKKF. Turniej odbędzie się w hali sportowej DMR, w os. Stalowym 16. Początek o godz. 9.

Turniej piłki nożnej o puchar dyrektora naczelnego

Na sobotę i niedzielę, 11 i 12 grudnia br., hutniczy TKKF zaplanował Halowy Turniej Piłki Nożnej o puchar dyrektora naczelnego ISPAT Polska Stal S.A. Oddział w Krakowie. Zgłoszenia do tej imprezy przyjmuje Łucja Kumpicka (tel. Hutniczy – 32-78) do 1 grudnia. Właśnie w tym dniu o godz. 14.30 odbędzie się, w siedzibie hutniczego TKKF, w os. Stalowym 16, losowanie grup eliminacyjnych turnieju.

GŁOS
ISPAT POLSKA STAL S.A.

Zespół Góralski „Mali Hamernicy" ukończył 20 lat

„NA NASKOM NUCICKE"

Niedawno odbył się jubileuszowy koncert „Małych Hamerników", które nie są już takie małe, bo ukończyły 20 lat. Zespół powstał we wrześniu 1984 roku, a jego założycielami byli Anna i Kazimierz Lassakowie. W ten sposób obok już istniejącego Zespołu Góralskiego „Hamernicy" powstał zespół dziecięcy. W ciągu dwudziestoletniej działalności artystycznej zespół zdobył sobie szerokie uznanie jurorów i sympatyków podhalańskiej gwary, muzyki, śpiewu, tańca, zwyczajów i obrzędów. Występował na wielu scenach w kraju i za granicą. Zdobył szereg nagród i wyróżnień. Zespół działa przy Nowohuckim Centrum Kultury. Bardzo ważną inicjatywą zespołu było ogłoszenie w 1990 roku apelu „Na pomoc dzieciom z wrodzonymi wadami serca". Później tę inicjatywę podjął Jurek Owsiak, organizując Wielką Orkiestrę Świątecznej Pomocy. Setny koncert Małych Hamerników przypadł 1 czerwca 1991 roku. Obecnie zespół ma na swoim koncie ponad 400 koncertów. W listopadzie odbył się jubileuszowy koncert na Sali estradowej NCK. Rozpoczął się od pokazu zabaw dziecięcych, przy któryś niegdyś upływał czas dzieciom podczas wypasu bydła lub gęsi. Potem przyszedł czas na zaprezentowanie programu „Papieża nam Polska dała". Modlitwy, wiersze i pieśni poświęcone Ojcu Świętemu zrobiły na widzach duże wrażenie. Widownia jednak najbardziej się rozgrzała i oklaskiwała program kończący koncert „Na naskom nucicie", w którym młodzi Podhalanie zaprezentowali żywiołowe tańce góralskie. To, co pokazują na scenie dzieci urodzone z dala od Tatr, zasługuje na szczególne uznanie. Anna i Kazimierz Lassakowie potrafili nauczyć je ukazywania w sposób jak najbardziej autentyczny obyczajów Skalnego Podhala. Państwo Lassakowie natomiast dziękują wszystkim członkom zespołu, ich rodzicom, dyrekcji i pracownikom NCK, osobom propagującym zespół, współpracującym, sympatykom i sponsorom za to, że przyczyniają się do trwania zespołu i jego sukcesów.

Sponsorami 20-lecia zespołu byli: Urząd Marszałkowski Województwa Małopolskiego, Urząd Miasta Krakowa, Starostwo Tatrzańskie, „HUTPUS" Kraków, „Saria" Małopolska w Krakowie O/Przewrotne, „BLACH-PROFIL 2" Kraków, Zakład Walcowniczy „Profil" S.A. Stanisław Żegleń-Stasikówka, Maciej Miętus-Chochołów, Andrzej Stoch, P.P.U-H. „EGO" SA z Katowic, KRAK Plastik Kraków, „ISPAT POLSKA STAL" S.A. Oddział Kraków, „HTS-STAL HANDEL" Kraków, P.P.U-H. „EKO-ENERGIA" Kraków, „ZŁOMEX" S.A. „KRAKODLEW" S.A. i „LOBO" Sp. z o.o. Kraków.

(sp) Fot. Grzegorz Boniowski

WIELKA ORKIESTRA ŚWIĄTECZNEJ POMOCY

(CIĄG DALSZY ZE STR. 1)

Już zgłosiły swoją chęć współpracy ze sztabem Jurka Kujawskiego szkoły podstawowe nr: 65, 78, 91, 82, 85, 88, 100, 101, 130, 155, 156, gimnazja nr: 43, 44, 45, 48, 50i ZSO nr 5 i ZSS nr 2. Chęć współdziałania zgłosiły placówki oświatowe z Koszyc, Jerzmanowic i Rząski. Tradycyjnie wolontariuszami będą harcerze z ZHP: szczepy „Bartoszowscy", „Kolorowy" i Tęczowy oraz 7 KSA „Halny". Do najbliższego poniedziałku można jeszcze zgłaszać chęć udziału w XIII Finale Wielkiej Orkiestry Świątecznej Pomocy bezpośrednio u szefa sztabu. Chodzi o zgłaszanie się placówek oświatowych. Tradycyjnie już zapowiedzieli swój udział w WOŚP Jerzy Biedniak z cukierni w os. Zielonym, Piekarnia państwa Pęgielów z Mogiły, Tadeusz Leśniak z firmy Timex 2. Pieniądze będą liczyć społecznie pracownicy VI Oddziału PKO BP. Następni chętni mile widziani. Sztab Jurka Kujawskiego przygotowuje na niedzielę 9 stycznia szereg niespodzianek. Odbędzie się tradycyjny koncert w sali estradowej zespołów działających przy NCK. W budynku B tradycyjnie na schodach zagra dyskoteka „Pana Heńka", będzie Fontanna Szczęścia, nad którą będzie wisiał rower ufundowany przez firmę „Secesja". Wszyscy, którzy wrzucą pieniądze do fontanny, będą mogli wziąć udział w jego losowaniu. W tym budynku będzie miejsce na galerie, w której poszczególne szkoły będą mogły zaproponować swoje stoiska, i galerie, gdzie będą mogły prowadzić zbiórkę pieniędzy na rzecz WOŚP. Zespół Szkół Odzieżowych już zapowiedział swój udział. Będzie stoisko z książką za 1 zł. Zbędne książki można już dostarczać do sztabu. Firma taksówkarska „Barbakan" zamierza zabytkową „warszawą" w tym dniu wykonywać kursy, a dochody mają trafić do skarbony w NCK. Zatem jest duża szansa, że plany dwóch sztabów nowohuckich zostaną osiągnięte. Patronat medialny nad nowohucką zbiórką objęła nasza redakcja. **(SP)**

ROZDAJEMY KOMPUTERY

Kontynuujemy, prowadzoną wspólnie z Fundacją im. Andrzeja Urbańczyka, akcję przekazywania zestawów komputerowych bibliotekom szkolnym z nowohuckich szkół podstawowych. Prosimy o zgłaszanie przez kierownictwo potrzeb poszczególnych placówek. Przypominamy, że o kolejności przyznawania komputerów będzie decydowała m.in. liczba wypełnionych kuponów nadesłanych do naszej redakcji. **(p)**

KOMPUTER DLA SZKOŁY

Szkoła .....

Moje dane:
Imię i nazwisko .....
Adres .....

Notowania cenowe

ZABEZPIECZ AUTO PRZED ZIMĄ

Co prawda do rozpoczęcia kalendarzowej zimy pozostało jeszcze trochę czasu, ale zima już nam zaczyna dokuczać. Warto swoje auto do tych warunków przygotować i nie chodzi tylko o zamianę opon na zimowe. Przydałoby się samochód nawoskować i zabezpieczyć wszystkie uszczelki oraz zamki. Polecamy wizytę w dobrej myjni, gdzie można nie tylko samochód umyć, ale tak go właśnie zabezpieczyć. Taka ręczna myjnia jest na ul. Fatimskiej 6. Standardowe mycie ręczne kosztuje 16 zł i do tego gratis konserwuje się obecnie uszczelki, zabezpiecza zamki przed zamarznięciem. Oczywiście o tę zimową usługę można poprosić przy pozostałych rodzajach usług. Mycie wraz z woskowaniem lanym kosztuje w maluchu 19 zł, a z woskiem wcieranym ręcznie 26 zł. Na miejscu można uzyskać fachowe doradztwo. Przykładowo woskowanie zabezpiecza karoserię przed brudem i zapobiega osadzaniu się np. soli. W tej myjni można zamówić nietypową usługę, jaką jest polimerowanie karoserii środkami produkcji francuskiej, które kosztuje 70 zł. Jest to trwalsze zabezpieczenie niż woskowanie i na razie poddawane są temu zabezpieczeniu nowe auta. Jak zapowiada właściciel myjni na wiosnę będzie można polimerować także auta używane. Można także zamówić konserwację opon i pielęgnację felg na zimę (także aluminiowych), co kosztuje razem 30 zł. Sama konserwacja opon to wydatek 10 zł. Najtańszą usługą jest szybkie mycie, które kosztuje tylko 8 zł, które polega na szybkim spłukaniu pod ciśnieniem auta, myciu szamponem i ściągnięciu wody z karoserii. Cała usługa trwa 3–4 minuty. O każdej porze roku można zamówić pranie tapicerki wraz z jej wysuszeniem, które kosztuje średnio ok. 250 zł. W tej myjni można zamówić usługę telefonicznie i umówić się na określoną godzinę (tel. 644-72-39). Za usługi można płacić gotówką, ale także kartą płatniczą, a stali klienci mają 10% rabatu. Myjnia jest czynna od pn. do pt. w godz. 8–18, a w soboty od 8 do 16. **(sp)**

WALUTA

Dolar i euro osłabiły się w stosunku do złotówki do niespotykanego od dawna poziomu.

W kantorze na pl. Bieńczyce, paw. 14, tel. 641-46-29 odnotowano kursy: USD: 3,17–3,24 zł, euro: 4,16–4,23 zł, GBP: 5,93–6.07 zł. **(mp)**

STAŚ MARKET

RESTAURACJA „KEJA"
Centrum Handlowe M1
al. Pokoju,
tel. 296-58-25

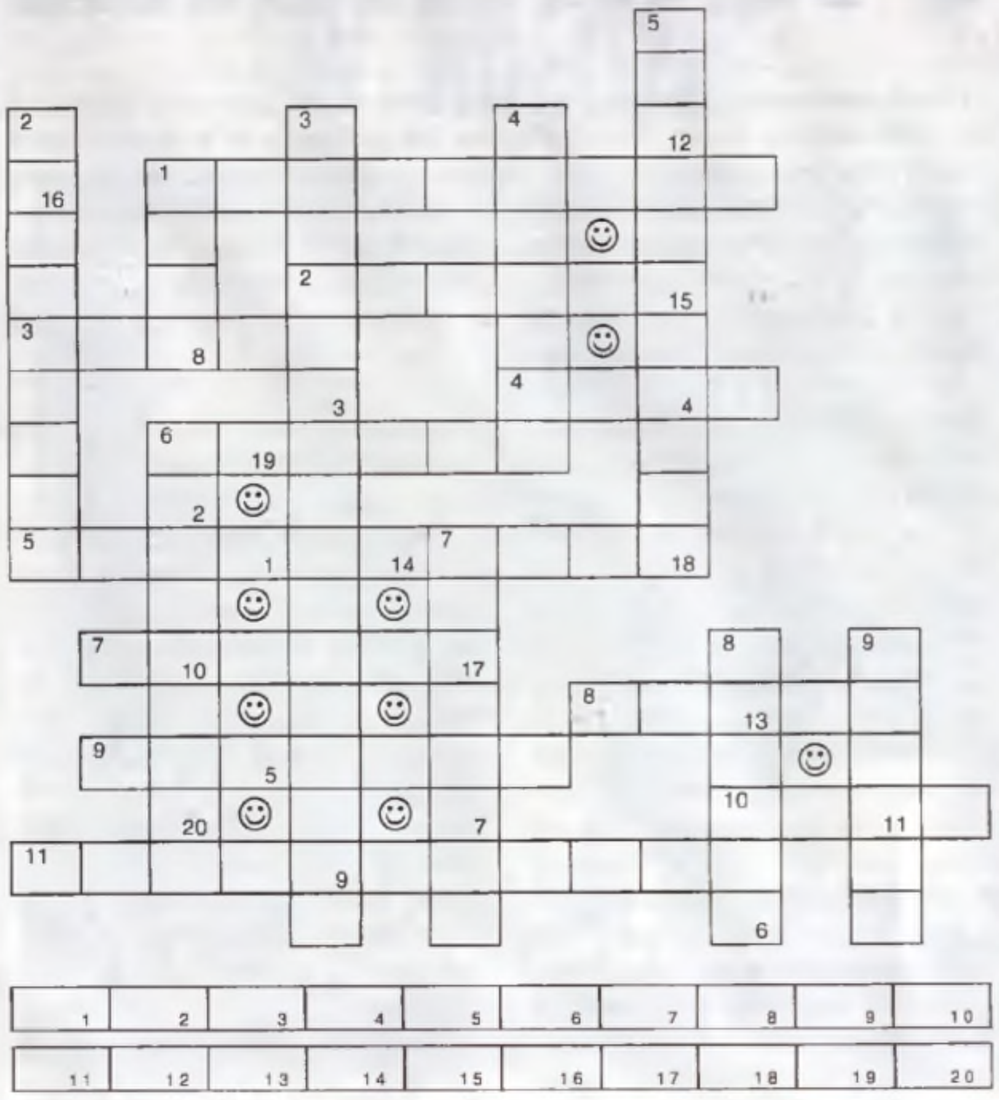
- RYBY na miejscu i na wynos (półmiski okolicznościowe)
- Dania mięsne i drobiowe

SKLEP, os. Wysokie 22C
tel. 647-11-24

- stoisko mięsno-wędliniarskie – świeże i młode mięso oraz wędliny od renomowanych dostawców
- dowóz mięsa i wędlin gratis do placówek oświatowych oraz na wesela, bankiety, przyjęcia itp.
- Respektujemy talony SODEXO PASS POLSKA

www.stasmarket.neostrada.pl

FILMOWA KRZYŻÓWKA „SFINKSA"



POZIOMO: 1. Szalony gospodarz i twórca kontrowersyjnego programu na kanale MTV „Jackass". 2. Imię bohaterki granej przez Charlize Theron w filmie „Monster". 3. Angielski reżyser, autor m.in. filmu „Nell" ze znakomitą kreacją Jodie Foster w roli prymitywnej kobiety. 4. „Zmruż ..." – wielokrotnie nagradzany film Andrzeja Jakimowskiego. 5. Niecodzienny zawód bohatera noweli Michaela Radforda, pt. „Addicted to the Stars" z projektu „10 minut później: Wiolonczela". 6. Miasto, w którym rozgrywa się akcja filmu „Ono". 7. Najwybitniejszy reżyser francuskiej Nowej Fali, autor jednej z etiud projektu „10 minut później: Wiolonczela". 8. Zagrał przyjaciela rodziny Aubreya w filmie „Życie jest słodkie" i ojca rodziny Phila w „Wszystko albo nic" – Mike'a Leigh. 9. Otrzymała główną nagrodę na tegorocznym Festiwalu Polskich Filmów Fabularnych w Gdyni za film „Pręgi". 10. „Odkurzając zupełnie nago w ..." – film Danny'ego Boyle'a o ulicznym sprzedawcy odkurzaczy. 11. Wcieliła się w rolę Hanki najpierw w filmie „Życie jako śmiertelna choroba przenoszona drogą płciową" – Krzysztofa Zanussiego, a później w jego „Suplemencie".

PIONOWO: 1. Imię Russella, amerykańskiego aktora znanego ze swych kreacji m.in. w filmach „Wielka draka w chińskiej dzielnicy", „Tango i Cash", „Incydent" czy „Galaktyczny wojownik". 2. Nietypowy dla kobiety zawód uprawiany przez Natalie, bohaterki filmu Mike'a Leigh „Życie jest słodkie". 3. Trafia do niego przez pomyłkę bohaterka filmu „Bliscy nieznajomi". 4. Autorka takich hitów filmowych jak „Na fali" czy „Dziwne dni". 5. Podtytuł filmu „10 minut później", w którym znalazła się nowelka Bernarda Bertolucciego. 6. Wcielił się w rolę Władysława Lubicza, chorego na Alzheimera bohatera serialu „Klan". 7. Reżyser filmu „Magnolia" z wybitną kreacją Toma Cruise'a. 8. „5 nieczystych ..." – nowy film Larsa von Triera zrealizowany wespół z Jorgenem Lethem. 9. Imię Wooda, aktora znanego dzięki roli hobbita Frodo w filmie „Władca pierścieni".

Litery z ponumerowanych pól w prawym dolnym rogu tworzą hasło. Poprawne odpowiedzi wezmą udział w losowaniu miesięcznego karnetu do kina studyjnego „Sfinks". Odpowiedzi prosimy przesyłać pocztą na adres: Ośrodek Kultury im. C. K. Norwida, Kino Studyjne „Sfinks", os. Górali 5, 31-959 Kraków Na odpowiedzi czekamy do 1 grudnia 2004 r. Prosimy o podanie numeru telefonu – o wygranych będziemy informować telefonicznie.

Rozwiązanie krzyżówki z 46 numeru „Głosu–Tygodnika Nowohuckiego" to: **MIKE LEIGH.** Niestety, nikt nie przysłał do nas prawidłowej odpowiedzi.

LEKCJA PATRIOTYZMU

Z okazji Święta Niepodległości i dla uczczenia 20 rocznicy męczeńskiej śmierci ks. Jerzego Popiełuszki, w auli kościoła Matki Bożej Częstochowskiej na os. Szklane Domy odbył się drugi już z kolei Małopolski Przegląd Pieśni Patriotycznej.

Występujące zespoły i solistów oceniało jury w składzie: kompozytorka i wokalistka Barbara Anna Brzezińska, dyrektor artystyczny Krakowskiej Młodej Filharmonii Rafał Marchewczyk oraz Piotr Boroń, Waldemar Domański, Kazimierz Cieślikowski, Jacek Pawski i Jerzy Michał Bożyk. Ze zgłoszonych 24 grup za wyróżniające się uznano 13 zespołów: Juhasy, Echo, Impuls, Pogodna Jesień, Kim Jestem, Płomień, Akordzik, Złota Jesień, Stokrotka, Chór Chłopięcy z Limanowej, zespół Ballada, zespół z Gimnazjum nr 7 z Krakowa i grupę Kolpinga. Indywidualne nagrody otrzymali: Tomasz Kuniga – za wspaniałe wykonanie męskiej roli w pieśni „Bywaj dziewczę zdrowe" (wyjazd do Paryża) oraz najmłodszy uczestnik przeglądu Krzysztof Pyrek – obydwaj z zespołu Ballada z Zakliczyna.

W niedzielę, 14 listopada, po uroczystej Mszy św. celebrowanej przez duszpasterza środowisk twórczych ks. infułata Jerzego Bryłę i miejscowego proboszcza, o. Niwarda Karsznię, nastąpiło wręczenie nagród zespołom i solistom. Dzień zakończył galowy koncert, który poprowadzili Waldemar Domański i Edward Porębski. W koncercie wystąpili laureaci przeglądu oraz Barbara Anna Brzezińska, Jerzy Michał Bożyk i znany krakowski recytator Roman Hnatowicz czytający wybrane fragmenty z pism ks. Jerzego Popiełuszki.

Do zobaczenia za rok, na tej przesympatycznej lekcji historii i patriotyzmu. **J.M.B.**

POLSKO-NIEMIECKIE SZKOŁY PARTNERSKIE

Młodzież z Zespołu Szkół Ekonomicznych nr 2 im. I. Daszyńskiego z osiedla Spółdzielczego w Krakowie uczestniczyła w polsko-niemieckiej wymianie szkół partnerskich. Uczniowie polscy w październiku gościli w bawarskiej szkole: Gabelsberger Gymnasium w Mainburgu.

– W ramach programu zwiedzaliśmy Monachium – mówi **Paulina Żółta**, jedna z uczestniczek wymiany – *uczestniczyliśmy w Oktoberfest, podziwialiśmy uroki pięknego Regensburga oraz wielu innych niemieckich miejscowości. Głównym celem polskich i niemieckich uczniów było tworzenie projektu pod nazwą: „Chmiel – europejska roślina uprawna". Mainburg leży w słynącej z największych na świecie upraw chmielu bawarskiej krainie Hallertau. Przepływa przez nią rzeka Dunaj. Zwiedziliśmy również fabrykę przetwórstwa i obróbki tej rośliny oraz browar. Każdy miał swojego niemieckiego opiekuna – rówieśnika lub rówieśniczkę – u którego mieszkał i dojeżdżał z nim do szkoły. Podczas tej wizyty mieliśmy okazję poznać kulturę, język i zwyczaje Bawarii.*

Po dwóch tygodniach do Krakowa, w ramach rewizyty, na podobnych zasadach, przyjechali niemieccy uczniowie. – *W programie pobytu znalazło się* – mówi uczennica **Sylwia Ruśniak** – *zwiedzanie Wawelu, Uniwersytetu Jagiellońskiego, kopca Kościuszki, Kazimierza, Starego Miasta oraz wycieczka do Zakopanego i Chochołowa. Jednym z ważniejszych punktów wizyty był spacer i zwiedzanie najważniejszych miejsc Nowej Huty oraz seans w kinie „Sfinks", w trakcie którego wyświetlono filmy o historii Nowej Huty. W ostatnim dniu pobytu w szkole odbył się wieczór polsko-niemiecki z udziałem uczniów, nauczycieli oraz rodziców uczniów biorących udział w wymianie. W trakcie wieczoru podsumowano wyniki pracy nad projektem, a uczniowie niemieccy po polsku podziękowali za gościnę rodzicom i nauczycielom, wręczając im czerwoną różę.*

W wymianie z ZSE nr 2 uczestniczyli: **Dorota Krupa, Sylwia Ruśniak, Monika Gruchała, Paulina Żółta, Anna Nowak, Magdalena Skalska, Wioletta Nowak, Edyta Wójcik, Arkadiusz Szatkowski, Dawid Kowalczyk, Michał Stasiak.** Wśród uczniów z Niemiec znaleźli się: **Nicole Küffner, Lucia Novak, Eva Mühlbauer, Anna Maria Feyrer, Marina Loch, Nicola Plenagl, Amelia Whalley, Johannes Maier, Sebastian Hertle, Annika Redl, Corrina Loh, Lena Elflein.** Opiekunami grupy niemieckiej byli: pani **Wiltrud Huber** i pan **Wolfgang Kutscher**, a polskiej panie **Irena Kania i Elżbieta Zych**. O tym, że między uczniami i ich rodzinami nawiązały się przyjaźnie, świadczyło gorące pożegnanie na krakowskim Dworcu Głównym oraz obietnice spotkania za rok. **W.R.**

TRWAJĄ XIII KRAKOWSKIE SPOTKANIA BALETOWE

W Nowohuckim Centrum Kultury trwają XIII Krakowskie Spotkania Baletowe. W najbliższych dniach prezentacje kolejnych grup i zespołów. W piątek, w sali estradowej wystąpią Oranim Dance Group i Teatr Tańca DF. Oba zespoły powstały w latach dziewięćdziesiątych w Krakowie. W sobotę wystąpi Balet Form Nowoczesnych AGH, a w niedzielę będziemy mogli zobaczyć Teatr Tańca „Alter" z Kalisza, Scenę Tańca Współczesnego z Krakowa oraz dwójkę tancerzy: Annę Wytych z Kalisza i Jacka Owczarka z Warszawy, którzy w tym roku zdobyli pierwszą nagrodę w czasie XII Prezentacji Współczesnych Form Tanecznych w Kaliszu. Wszystkie prezentacje rozpoczynają się o godz. 19.00. Szczegółowe informacje pod tel. 644-02-66 wewn. 312.

Krakowskim Spotkaniom Baletowym towarzyszy wystawa fotograficzna Iwony i Jarosława Cieślikowskich. (f)

MAŁOPOLSKI PRZEGLĄD KOLĘD I JASEŁEK

Centrum Kultury Katolickiej Mistrzejowice po raz ósmy organizuje Małopolski Przegląd Kolęd i Jasełek „Bóg się rodzi..." pod honorowym patronatem ks. kard. Franciszka Macharskiego. Prezentacje odbywać się będą w soboty **8, 15 i 22 stycznia 2005 r.** Grupy teatralne występować będą w godz. 16.00–19.00, a zespoły muzyczne od 19.00 do 21.00.

W przeglądzie uczestniczyć mogą zarówno amatorskie, jak i profesjonalne grupy teatralne (parateatralne) oraz muzyczne. Wszelkie ciekawe aranżacje i nowe formy sceniczne będą mile widziane.

Zgłoszenia należy kierować listownie bądź telefonicznie do 15 grudnia br. pod adresem: **Centrum Kultury Katolickiej Mistrzejowice, os. Oświecenia 7, 31-635 Kraków, tel./fax 647-14-94. Adres poczty elektronicznej:** ckk@ckkmistrzejowice.krakow.pl

Organizatorzy proszą – jeśli to możliwe – o podanie terminów i miejsc, w których można wcześniej obejrzeć proponowane przedstawienia lub koncerty grup, ewentualnie o nadsyłanie kaset wideo z propozycjami przedstawień. O zakwalifikowaniu się poszczególnych grup do przeglądu zainteresowani zostaną powiadomieni telefonicznie. Zgłoszenie powinno zawierać nazwę grupy, tytuł przedstawienia (w przypadku grupy teatralnej), nazwę instytucji zgłaszającej (dom kultury, szkoła itp.) oraz nazwisko i numer telefonu osoby odpowiedzialnej z ramienia zgłaszającej instytucji. Organizatorzy zapewniają możliwość dostosowania godzin występów do życzenia poszczególnych grup. (f)

CERAMICZNE DIALOGI

W najbliższą sobotę, 27 listopada o godz. 17.00 w budynku „A" Nowohuckiego Centrum Kultury odbędzie się wernisaż poplenerowej wystawy „Ceramiczne dialogi". Wystawa stanowi pokłosie spotkań nauczycieli szkół plastycznych i pasjonatów ceramiki, którzy uczestniczą w na plenerach w Wiśniczu. W tegorocznym plenerze udział wzięło 40 artystów z całej Polski. (f)

W Galerii Ośrodka Kultury im. C.K. Norwida

MALARSTWO JADWIGI GODZIK

W Galerii Ośrodka Kultury im.Cypriana Kamila Norwida, os. Górali 5, oglądać można **„Malarskie plenery" Jadwigi Godzik.** Na wystawę składa się kilkanaście pięknych, nastrojowych prac, które są efektem udziału artystki w ośmiu tegorocznych plenerach malarskich. Prace zgromadzone na wystawie są po raz pierwszy prezentowane publicznie.

Jadwiga Godzik ma na swoim koncie 48 wystaw indywidualnych i udział w ponad 200 zbiorowych. Jej prace zdobywały nagrody i wyróżnienia w konkursach lokalnych i ogólnopolskich: m.in. I nagroda na Ogólnopolskiej Poplenerowej Wystawie Malarstwa „Kraków – świadectwo historii" (1998) i I nagroda w konkursie „50 lat Nowej Huty" (1999). Artystka jest członkiem Grupy Twórczej „Natura" przy Ośrodku Kultury im. Cypriana K. Norwida, należy do Fundacji Sztuki Osób Niepełnosprawnych. Wystawę można oglądać codziennie do 7 grudnia br. w godz. 10.00–20.00, a w niedziele w godz. 17.00–20.00. (f)

W TEATRZE LUDOWYM

♦ **Duża Scena, os. Teatralne 34:** ● **26 i 27 XI (piątek i sobota), godz. 18** – Biznes. ● **30 XI (wtorek), godz. 10** – Festiwal na ziarnku grochu: Mała Syrenka. ● **1 i 2 XII (środa i czwartek), godz. 10** – Jaś i Małgosia.

♦ **Scena Nurt, os. Teatralne 23:** ● **26 XI (piątek), godz. 9** – Odlot.

♦ **Scena Pod Ratuszem, Rynek Główny 1:** ● **26, 27 i 28 XI (piątek, sobota i niedziela), godz. 19** – Neapol 19:03. ● **2 XII (czwartek), godz. 19** – Zwierzenia pornogwiazdy.

KALENDARZ NOWOHUCKI

NIEDZIELNE MSZE ŚW.

Bazylika w Mogile: 6.30, 8, 9.30, 11, 12.30, 14, 16.30, 18.
Kościół św. Bartłomieja: 9, 10.00, 11.30
Szklane Domy: 6.30, 8, 9.30, 11, 12.30, 14.30, 17, 19, 20.30.
Arka Pana: 6.30, 8, 9.30, 11, 12.30, 14, 17.30, 19.
Czyżyny: 7, 8.30, 10, 11.30, 13, 18.
Dywizjonu 303: 6.30, 8, 9.30, 11, 13, 16, 18, 20.
Mistrzejowice: 6.30, 8, 9.30, 11, 12.30, 14, 17, 18.30, 20.
Kalinowe: 7, 9, 11, 13, 18.
Wzgórza Krzesławickie: 7, 8.15, 9.30, 11, 12.30, 16, 19.
Boh. Września: 6.30, 7.30, 9, 10.30, 12, 13.15, 16.30, 18, 19.30.
ul. Bulwarowa: 7, 8.30, 10, 11.30, 13, 18.
Teatralne: 7, 8.30, 10.00, 11.30, 13.00, 16.30, 18, 19.30.
Krzesławice: 9.30, 14.00.
Pleszów: 7.20, 11.00.
Kantorowice: 9.00, 11.00, 19.00, od X do IV – 18.00.
Ruszcza: 7, 9, 11, 16.
Górka Kościelnicka: 7, 12.
Kościelniki: 10.30, 19.
Wolica: 9, 18.

Słowa na niedzielę

Idźmy z radością na spotkanie Pana
(por. Psalm 122)

Antyfona, jaką nam proponuje liturgia I niedzieli Adwentu jest rzec można pogodna przynajmniej z dwóch powodów. Najpierw dlatego, że mówi o spotkaniu z Kimś, na Kim nigdy się nie zawiodę: drzwi Jego serca są dla mnie ciągle otwarte. A po drugie dążenie do Pana nie odbywa się w pojedynkę lecz we wspólnocie, na której mogę polegać, że mnie w chwili jakiegoś kryzysu po prostu nie porzuci.

Zastanowię się: Do jakiego celu zmierzam i kto faktycznie może zawsze na mnie liczyć?

ks. Piotr Gąsior

DYŻURY SZPITALI

● **Ostre dyżury w zakresie chirurgii dziecięcej przez cały tydzień** pełnią: Instytut Pediatrii, ul. Wielicka 265, tel. 658-20-11 i Szpital im. Żeromskiego, tel. 644-01-44.

Od 1 lutego br. nie obowiązują już dyżury z zakresu chirurgii ogólnej i urazowej. Pacjenci mają zgłaszać się do szpitalnych oddziałów ratunkowych (w Nowej Hucie funkcjonują dwa takie oddziały – przy Szpitalu im. S. Żeromskiego i przy Szpitalu im. L. Rydygiera). Nadal natomiast pełnione są dyżury wybranych placówek w zakresie laryngologii, okulistyki i urologii. Szczegóły pod numerem informacji medycznej 661-22-40.

DYŻURY APTEK

● **Od piątku do czwartku:** os. Centrum A, bl. 3, tel. 644-17-36 (przez całą dobę).

● **Ponadto przez cały tydzień** dyżur pełni apteka w os. Kazimierzowskim 30, tel. 648-59-57 – od poniedziałku od piątku w godz. 8–22, w soboty od 8 do 20 i w niedziele od 8 do 15.

PRZYCHODNIE PEŁNIĄCE DYŻURY LEKARSKIE

● **Opiekę całodobową** dla pacjentów Niepublicznych Zakładów Opieki Zdrowotnej pełnią: Ambulatorium Opieki Całodobowej, os. Jagiellońskie nr 1, tel. 648-00-44 oraz os. Niepodległości nr 2, tel. 647-02-44.

KINA

SFINKS: ● **26 i 27.11 (piątek i sobota): godz. 17.00** – „Dziewczyna z perłą" (Wlk. Brytania, 15 lat), **godz. 19.30** – „Kumple" (Norwegia, 15 lat). ● **28.11 (niedziela): godz. 17.00** – „Kumple", **godz. 19.00** – „Dziewczyna z perłą". ● **30.11 (wtorek): godz. 17.00** – „Kumple", **godz. 19.00** – „Dziewczyna z perłą".

W Kinie Studyjnym „Sfinks"

KUMPLE

Kino Studyjne Sfinks zaprasza na debiutancki film norweskiego twórcy filmów reklamowych Mortena Tylduma **„Kumple"**. To ciepła opowieść o trójce młodych Norwegów mającej problemy z wejściem w tzw. dorosłe życie. Każdy z nich na swój sposób chowa się przed światem. I chociaż najbardziej widoczne jest to w przypadku marzącego o wielkiej miłości Stiga Inge, którego świat przeraża do tego stopnia, że od dwóch lat nie opuszcza miejsca zamieszkania, to pozostali bohaterowie też, choć potrafią to ukryć, boją się życia. Kristoffer i Geir to wyluzowani wieczni chłopcy, typowi przedstawiciele tzw. generacji nic – nie mając ochoty na poważną pracę, zajmują się rozwieszaniem plakatów. W wolnych chwilach (których mają dość sporo) zabawiają się w skopiowane rodem z popularnego programu MTV „Jackass" gry miejskie. W rzeczywistości Kristoffer nie wie, co zrobić ze swoim życiem, unika stałych związków z dziewczynami, boi się być sobą, Geir natomiast zadowala się przypadkowymi miłostkami, gdyż bardzo boi się odpowiedzialności... Kristoffer zapisuje na taśmach wideo wszystko, co wydaje mu się w życiu tej trójki interesujące. Początkowo to tylko zabawa, ale gdy przez przypadek nagrania trafiają do jednej ze stacji telewizyjnych, outsiderzy z dnia na dzień stają się gwiazdami nowego reality show. Lecz sława ma swoją cenę, czasami trudno ją pogodzić z przyjaźnią... A rzecz właśnie o przyjaźni, miłości, lojalności wobec siebie i innych, uczciwości, odpowiedzialności, dorastaniu, szukaniu własnego miejsca w świecie i o tym, co się z nami dzieje, gdy odkrywamy, że szalona młodość minęła. Film ciekawie nakręcony, z dynamiczną ścieżką dźwiękową i znakomitymi kreacjami młodych aktorów, a przede wszystkim bez taniego sentymentalizmu: tu ludzie się przyjaźnią, a nie rozmawiają o przyjaźni, kochają, a nie trują o problemach sercowych. **Projekcje w listopadzie:** 26 XI (pt.) – g. 19.30; 27 XI (sb.) – g. 19.30; 28 XI (nd.) – g. 17.00; 30 XI (wt.) – g. 17.00. **(ACC)**

KSIĘGARNI NIE BĘDZIE?

(CIĄG DALSZY ZE STR. 1)

Koszty to przede wszystkim wysokie koszty pracy, duże podatki, z których nie zwalnia się rodzimych kupców, oraz rosnące co roku koszty eksploatacji lokali użytkowych.

O rosnących kosztach eksploatacji pisałem wielokrotnie w przypadku komunalnych lokali użytkowych. Moim zdaniem Gmina nie miała dotychczas dobrej i elastycznej polityki czynszowej. Dopiero niedawno powołano w magistracie zespół zadaniowy, który się zajął tym problemem, i powstał projekt obniżki czynszów dla lokali komunalnych w zasobach Gminy. Pisząc krytycznie o Gminie w związku z najmem lokali, chwaliłem spółdzielnie mieszkaniowe, które w większości pod tym względem postępują racjonalnie. Podawałem przykłady spółdzielni, które nie tylko zrezygnowały z waloryzacji czynszów, lecz w sposób indywidualny i uzasadniony te czynsze obniżały. Tym razem jednak chcę się przyglądnąć bardzo sztywnej polityce czynszowej SM „Mistrzejowice", która zdaniem wielu najemców lokali w jej zasobach nie jest elastyczna. Otrzymałem sygnał od kupców wynajmujących lokale w zasobach tej spółdzielni, że władze spółdzielni nie reagują na postulaty kupców i nie liczą się z ich trudną sytuacją. Najbardziej drastyczna sprawa dotyczy wrośniętej w pejzaż księgarni „Złoty Wiek", która jako jedyna tego typu placówka istnieje tutaj od początku istnienia osiedla. Obecnie tej księgarni grozi likwidacja. W związku z zaległościami czynszowymi prowadzący tę księgarnię państwo Taborowie otrzymali ultimatum, z którego wynika, że ta placówka może być zlikwidowana w trybie natychmiastowym. Przez kilkanaście lat od momentu powstania księgarni „Złoty Wiek" czynsz był płacony regularnie. Pierwsze kłopoty zaczęły się dwa lata temu, gdy po raz pierwszy zaczęło brakować pieniędzy na zapłacenie czynszu. Miało na to wpływ m.in. odcięcie lokalu podczas remontu chodnika prowadzonego przez spółdzielnie. Wówczas wystąpiono do władz spółdzielni o obniżenie stawki czynszowej. Odpowiedź była negatywna, jedynie odstąpiono od waloryzacji czynszu. Zaproponowano też głównemu najemcy możliwość podnajmu części lokalu. Państwo Taborowie

zmobilizowali się i dużym wysiłkiem zaczęli wyrównywać zaległości czynszowe i poczęli szukać podnajemcy. Nie jest im bowiem dzisiaj potrzebne tak duże zaplecze i magazyn. Cały lokal liczy 134 m kw., a 64 m stanowi zaplecze. Jednak pojawiający się potencjalni chętni, gdy dowiadywali się, jakie będą ponosić koszty – rezygnowali. Odstraszał wysoki czynsz za lokal, który nie jest położony od frontu, a także wysokie koszty centralnego ogrzewania. Rok 2003 zaczął się fatalnie. Koszty były wysokie, a tu w księgarni spadały obroty. Ludzie muszą kupić artykuły żywnościowe, aby przeżyć, więc zaczęli oszczędzać na dobrach wyższego rzędu, a do takich należą książki. Właściciele księgarni nie przyglądali się biernie zagrożeniu. Podjęli działania obronne. Zaczęto oszczędzać na kosztach. Na początek zmniejszono zatrudnienie tak, że w ostatecznym efekcie pozostali tylko współwłaściciele – małżeństwo Taborów. Na tym nie poprzestano. Starano się uatrakcyjnić ofertę sprzedaży. Już nie tylko ograniczano się do sprzedaży książek, lecz wprowadzono inny asortyment podobnych towarów. Uruchomiono salonik prasy „Kolportera", a nawet dogadano się z zakładem fotograficznym, przyjmując filmy do wywołania i zrobienia zdjęć. Wszystkie te działania okazały się jednak niewystarczające, brakowało nadal pieniędzy na czynsz. Zaczęło rosnąć zadłużenie, które sięgnęło 1,5-krotności czynszowej. Wydawałoby się – nieduże, ale przy malejących dochodach ma to istotne znaczenie. Władze spółdzielni poszły częściowo na rękę najemcom, rozkładając spłatę długu na cztery raty płatne w kolejnych czterech miesiącach, ale już nie umorzyły odsetek. Nadal władze sugerowały podnajem niewykorzystanej części lokalu, na zasadzie szukajcie sobie podnajemcy. Takie zachowanie władz spółdzielni jest co najmniej dziwne. Jeśli najemca zgłasza chęć rezygnacji z części lokalu, to właściciel powinien wziąć sprawy w swoje ręce, a nie przerzucać tej kwestii na najemcę.

Moim skromnym zdaniem postępowanie władz spółdzielni było krótkowzroczne i „spychologiczne". Spółdzielnia mieszkaniowa to nie tylko eksploatacja i zarząd lokalami mieszkalnymi i użytkowymi, ale coś więcej. Kiedyś spółdzielnie mieszkaniowe prowadziły własną działalność kulturalno-wychowawczą. Dzisiaj to się zdarza coraz rzadziej. Jednak nikt nie zwolni mądrych władz spółdzielni z obowiązku kompleksowego zadbania o zaspokojenie potrzeb swoich członków. Jedną z takich potrzeb jest zapewnienie dostępu do różnych dóbr. I tu chwała członkom SM „Mistrzejowice", którzy na Zebraniu Przedstawicieli w 2001 roku obniżyli stawki czynszowe jednostkom budżetowym wynajmującym lokale w zasobach spółdzielni. Dzięki temu przetrwała m.in. biblioteka. Uważam, że księgarnia to również specyficzna placówka, której nie możemy traktować tylko komercyjnie. Władze spółdzielni i w tym przypadku powinny prowadzić politykę preferencyjną. Nie można porównywać działalności prowadzonej przez księgarnię ze sprzedażą kiełbasy, czy ciuchów. Zapewniam, że gmina różnicuje stawki czynszowe dla sklepów przemysłowych i np. księgarni. Władze spółdzielni powinny mieć świadomość, że doprowadzając do zamknięcia księgarni, likwidują jedyną tego typu placówkę w swoich zasobach i pozbawiają dostępu do książki swoich członków, którzy będą zmuszeni na tego typu zakupy jeździć do centrum Krakowa. Tak nawiasem mówiąc, to pozostałe jeszcze w nowohuckich dzielnicach dwie księgarnie mają podobne kłopoty z utrzymaniem się na rynku. W ogóle grozi nam likwidacja tych placówek w całej aglomeracji nowohuckiej. Powyższy tekst miał się ukazać już na początku tego roku, ale po rozmowach z zarządem spółdzielni poproszono mnie, abym go nie publikował, bo sprawa będzie załatwiona.

Niestety sytuacja się nie zmieniła i księgarni „Złoty Wiek" nadal grozi likwidacja. Władze spółdzielni zwodziły najemców księgarni, obiecując rozdział lokalu. W połowie br. pojawił się nawet chętny do podnajęcia części lokalu i jego modernizacji na własny koszt, ale gdy dowiedział się o braku możliwości obniżenia czynszu jako rekompensaty za przeprowadzony remont, oczywiście zrezygnował. Państwo Taborowie olbrzymim wysiłkiem spłacili część zadłużenia, ale zostając nadal z całym lokalem i płacąc za niego duży czynsz, zaczęli ponownie przeżywać trudności. Jeśli sprawa w najbliższym czasie nie zostanie rozwiązana, to księgarnia ulegnie likwidacji. Podjąłem rozmowy z nowym zarządem, a właściwie nowym prezesem SM „Mistrzejowice" **Zbigniewem Przygodą**. Mówi, że chciałby pomóc księgarni, ale nie może, bo powstrzymują go przepisy wewnętrzne spółdzielni. Zarówno statut, jak i regulaminy spółdzielni nie dają możliwości obniżenia stawki czynszowej lub umożenia odsetek. Takie przepisy uchwaliły organy spółdzielni, tj. Zebranie Przedstawicieli oraz Rada Nadzorcza, i tylko one mogą je zmieniać, ale na to trzeba czasu. Generalnie prezes przyznał mi rację, że spółdzielnia powinna być elastyczna w polityce wynajmu lokali i powinna dostosować swoje przepisy do aktualnej sytuacji na rynku, bo inne postępowanie może grozić stratami w spółdzielni. Już w zasobach spółdzielni są pustostany, ale zaległości z tytułu niepłacenia czynszu rosną. Nowy prezes będzie chciał te sprawy zmieniać, ale czy zezwolą mu na to organy nadrzędne?

Zapytałem także przewodniczącego Rady Dzielnicy XV **Stanisława Ziębę**, co o tym sądzi. Odpowiedź była jednoznaczna. Jest zaniepokojony perspektywą likwidacji księgarni. Natomiast postępowanie władz spółdzielni ocenia nie najlepiej. Władze powinny być bardziej wyczulone na sytuację na rynku i szybko reagować na niepokojące zjawiska, bo inaczej narażą spółdzielnie na straty i przyniosą szkody swoim członkom. Księgarni nie można traktować obecnie jak komercyjnej placówki i władze spółdzielni powinny spełniać oczekiwania jej najemców. Nic dodać, nic ująć, podpisuję się pod tymi stwierdzeniami w pełni. Ciekawe, co zrobią władze spółdzielni. Postaram się obserwować ich działania w najbliższym czasie.

SŁAWOMIR PIETRZYK

CZYNSZE WOLNE?!

Trzy tygodnie temu pisaliśmy o szykujących się zmianach w opłatach czynszowych za mieszkania. Sprawa jest bardzo ważna dla wielu osób i zapowiadaliśmy na bieżąco śledzić zachodzące zmiany. Przypomnijmy, że właściciele mieszkań będą mogli dowolnie podnosić czynsz, im jednak podwyżka będzie wyższa, tym więcej muszą spełnić warunków, by móc ją wprowadzić. Dotyczy to również komunalnych lokali kwaterunkowych oraz w prywatnych kamienicach. Takie rozwiązanie zaakceptowały sejmowe komisje. Autorem tej propozycji jest rząd.

Na posiedzeniu na początku listopada trzy komisje: Infrastruktury, Polityki Społecznej i Rodziny, Samorządu Terytorialnego i Polityki Regionalnej, przyjęły sprawozdanie sejmowej podkomisji nadzwyczajnej w sprawie rządowego projektu nowelizacji ustawy o ochronie praw lokatorów. Nie obyło się bez burzliwej dyskusji. Posłowie zaakceptowali rządową propozycję dotyczącą zasad podwyższania czynszów. Mają być one jednakowe dla wszystkich lokatorów, w tym mieszkających w lokalach kwaterunkowych, za które do końca tego roku płaci się czynsze reglamentowane. Spod działania tych przepisów będą wyłączone jednak mieszkania spółdzielcze. Mają dotyczyć ich przepisy spółdzielcze.

Zasady podwyższania czynszów będą zróżnicowane. Łatwiej można będzie wprowadzić mniejszą niż większą podwyżkę. Gdy komorne w ciągu roku przekroczy 3 proc. wartości odtworzeniowej lokalu, a jego podwyżka nie przekroczy 10 proc. czynszu dotychczas płaconego, wystarczy, że właściciel wypowie czynsz w starej wysokości miesiąc wcześniej.

Ostrzejsze zasady będą obowiązywały, jeżeli podwyżka przekroczy 10 proc. Wtedy właściciel musi wypowiedzieć stary czynsz z co najmniej trzymiesięcznym wypowiedzeniem. Musi też pisemnie poinformować lokatora, z jakiego powodu podnosi czynsz, oraz przedstawić kalkulację podwyżki. Lokator, który dojdzie do wniosku, że jest ona za wysoka, może pójść w tej sprawie do sądu. Propozycja rządowa, którą zaakceptowali posłowie, nie była jedyna. Oprócz niej sprawozdanie podkomisji zawierało dwie inne. Pierwsza, autorstwa SdPl, była podobna do rządowej. Wykluczała jednak podwyżki ponad 10 proc. dotychczas płaconego czynszu. Autorem drugiego wariantu było PiS. Według niego czynsz można podnosić nie częściej niż raz w roku. Jeżeli jego wysokość przekroczy 3 proc. wartości odtworzeniowej, to kolejna jego podwyżka może wynieść maksymalnie 20 proc. Przy czym o 20 proc. można podnieść czynsz tylko raz na trzy lata.

Sejmowe komisje przyjęły ponadto propozycję SdPl dającą właścicielom oraz dysponentom publicznych zasobów mieszkaniowych (m.in. gminom, przedsiębiorstwom państwowym, uczelniom państwowym) podstawę prawną do obniżenia czynszów osobom o niskich dochodach. Najpierw rada gminy, wojewoda lub inna uprawniona do tego jednostka musi podjąć uchwałę (lub zarządzenie) dotyczące stosowania tych obniżek. Potem decyzję podejmie już sam właściciel. Kolejna istotna zmiana dotyczy najmu okazjonalnego. Właściciel mieszkania (tylko osoba fizyczna), który czasowo w całości lub w części nie korzysta ze swojego mieszkania, będzie mógł je wynająć z pominięciem większości przepisów ustawy o ochronie praw lokatorów, czyli na podstawie kodeksu cywilnego. Umowę najmu może zawrzeć więc na takich zasadach, jakie sam ustali z najemcą. Nie będzie się do niej stosowało ani przepisów ustawy o ochronie praw lokatorów chroniących przed eksmisją na bruk, ani o ograniczeniach w podwyżkach czynszów.

Z ostatniej chwili:

W ub. piątek Sejm uchwalił ustawę i skierował ją do Senatu. Jeśli Senat nie wniesie poprawek to z dniem 1 stycznia czynsze będą mogły wzrosnąć bez żadnych ograniczeń do wysokości 3 proc. wartości odtworzeniowej. W Krakowie jest to aktualnie 6,31 zł za 1 m kw. Jeżeli czynsz przekracza tę stawkę, to właściciel będzie mógł go podnieść do 10 proc. z 1-miesięcznym wypowiedzeniem. W przypadku wyższej podwyżki trzeba wypowiedzieć dotychczasowy czynsz z 3-miesięcznym wypowiedzeniem i podwyżkę uzasadnić. Lokator taką podwyżkę będzie mógł zaskarżyć do sądu. W budynkach komunalnych o czynszu decyduje Rada Gminy i będzie mogła go nie tylko podwyższać, ale także obniżać lokatorom o niskich dochodach. **(p)**

WYCHODZĄ PO ZMIERZCHU

(CIĄG DALSZY ZE STR. 1)

Blokersi grożą im zemstą i bywa, że nie są gołosłowni. Grupowanie się młodych ludzi na klatkach schodowych, w blokowych wózkowniach czy przed blokami nie jest w Nowej Hucie zjawiskiem nowym. Nowejest to, że stają się coraz bardziej bezczelni i niebezpieczni. Trudno przymknąć nastolatków za to, że ubrani w kapturki z zasłoniętymi twarzami spędzają wolny czas przed blokiem.

– Niech pani im się przyjrzy uważnie – radził jeden z policjantów. – Zachowują się tak jakby cierpieli na chorobę sierocą. Stojąc w grupie, kiwają się. Ludzie omijają ich. I schodzą im z drogi wtedy, gdy nagle w kilkunastu postanowią zrobić sobie wypad na inne osiedla.

Każdy z nas widział nieraz biegnących chmarą przez nowohuckie osiedla nastolatków. Często uzbrojonych w pałki, wykrzykujących wulgaryzmy. Są słyszani i widoczni. I o to im chodzi. W ten sposób zaznaczają swoją obecność w osiedlu. Mają swoją modę, swój język. Blokers nosi dresy bądź szerokie dżinsowe spodnie, często z obniżonym krokiem, i bluzy z obowiązkowym kapturem. Krzykiem mody są bluzy z napisami Everlast, PittBull i Hooligans. By mieć na modne ciuchy, mieć na piwo czy skręta, napadają na ludzi i okradają ich. Włamują się do samochodów, piwnic... Pojęcia nauka i praca przeważnie nie są im znane.

PÓŹNY WIECZÓR. 20 LISTOPADA

Tego wieczoru wspólnie z policjantami z sekcji kryminalnej VII KP jedziemy w miejsca ich najczęstszych zgrupowań. Zima chyba zatrzymała kapturowców w mieszkaniach. Nie widać ich w osiedlach ani na klatkach schodowych. W os. Strusia tylko trzech nastolatków postanowiło spędzić wieczór przed blokiem nr 6. Policjanci legitymują ich i przeszukują. Chłopcy poddają się tej procedurze bez słowa sprzeciwu. Znani są policji. Wydawałoby się, że pojawienie się funkcjonariuszy spowoduje, że wrócą do domów. Ale tak się nie stało. Chwilę później słyszymy w policyjnym radiu, że inni policjanci patrolujący ten rejon rozpędzili kilkunastoosobową grupę blokersów, którzy mimo późnej pory, a była już godz. 22.00, spotkali się na os. Strusia. Spokojnie jest na os. Hutniczym. Jedziemy na os. Bohaterów Września. Jest godz. 22.20. Przed blokiem nr 11 stoi trzech ubranych na biało, zakapturzonych nastolatków, w wieku 16–17 lat.

– Upodobnili się do pory roku, żeby być mniej widocznymi – komentuje jeden z policjantów. Chłopcy wiedzą, że mimo braku oznakowań jest to samochód policyjny. Krążymy po osiedlu i wracamy do stojących na mrozie nastolatków. Ci, co widać, czują się dość niepewnie, ale do domów też nie wracają. Policjanci postanawiają do nich wrócić i wylegitymować.

Ten wieczór był spokojny, mimo że Cracovia rozgrywała mecz z Amicą Wronki.

Inne wieczory i noce w nowohuckich blokowiskach bywały mniej spokojne, o czym świadczyć mogą listy i telefony od czytelników „Głosu–Tygodnika Nowohuckiego" szukających u nas pomocy.

NIE DAM SIĘ ZASTRASZYĆ

– 11 listopada ok. godz. 22.30 wracałem z pracy do domu. Musiałem przejść obok stojących w klatce nr 8 bloku nr 6 grupy młodzieńców. Wszyscy byli miejscowi, z wyjątkiem dwóch ich kumpli, którzy przywędrowali tutaj pewno z innego bloku. Obrzucili mnie obelgami i wulgarnymi słowami. Nazwali mnie konfidentem, domyślając się, że interweniuję, gdzie się tylko da, po to by przestali terroryzować tutaj mieszkających. Faktycznie i tego dnia zadzwoniłem na policję, prosząc o interwencję. Miał przyjść funkcjonariusz i przyjąć zeznanie. Czekałem do godz. 1.00 w nocy. Nikt nie przyszedł.

Przez jakiś czas panował tutaj spokój, co prawdopodobnie było efektem pani artykułu sprzed kilkunastu miesięcy. Teraz znowu poczuli się bezkarnymi. Tak być nie może. Człowiek nie może wracać z pracy do domu, trzymając nóż w kieszeni, by w razie ataku mógł się obronić. Czy dopiero wtedy, gdy zdeterminowany zacznę „kroić" gówniarzy, to zjawi się policja?

Prawie każdego dnia między godz. 22.00 a 23.00 człowiek z obawą wchodzi na swoje podwórze. Codziennie słychać wycia, wrzaski i wyzwiska. Kilka razy dzwoniłem na policję, prosząc o interwencję. Nie doczekałem się. A oni nikogo się nie boją, bo nikt tak naprawdę nie dobrał im się „do skóry". W tych blokach mieszkają starsi ludzie. Zastraszeni boją się wyjść po zmroku. Oni nawet boją się wyjść w południe. Młodzieńcy niszczą więc wszystko, co się da, palą, piją, ćpają i obrzucają wyzwiskami mieszkańców. Najłagodniejsza obelga to potraktowanie starszej pani słowami ty stara k...

Znam osiedla, w których młodzi mieszkańcy bloków skrzyknęli się i bez oczekiwania na pomoc policji zaprowadzili porządek. Są osiedla, w których do pilnowania porządku wynajęto ochroniarzy. Teraz te osiedla są oazami spokoju. Ale Adrem, który administruje tymi blokami, na taki wydatek nie jest przygotowany, a steranych życiem lokatorów na to nie stać. Więc, za waszym pośrednictwem, upraszam policję, by częściej zjawiała się w tym „kwadracie".

(Nazwisko i adres do wiadomości redakcji)

Przyłapani na włamaniu.

BOIMY SIĘ

– Już w roku 1995 zgłosiliśmy władzom miasta i dzielnicy a także policji, że przed blokami nr: 10, 11 i 12 w os. Bohaterów Września grasuje banda chuliganów. Otrzymaliśmy wtedy od władz obietnicę, że bloki te będą pod ścisłą kontrolą policji. Tak się nie stało. Upojnie spędzała noce minionego lata grupa ok. 20 kapturowców (w wieku od 15 do 30 lat). Spędzała je na placu zabaw przed blokiem nr 11. Palili słomkę i czymś to przepijali. Potem wydzierali się, jakby mieli zwariować. Dostawali ataków szału. Wybijali szyby w klatkach. Tylko w klatce nr 2, bloku nr 10 wybito je pięć razy w tym roku. We władanie wzięli i klatki schodowe. Tam też spędzają noce, ćpając i pijąc. Zwykle jest ich od 10 do 15. Wszyscy w kapturach na głowie. My, mieszkający w tych blokach, nie możemy bez strachu wejść do klatki ani wyjść. Nie wspominając już, że mieszkają tutaj dzieci w wieku szkolnym, które boją się wracać do domu. Czy tak ma być? Interweniujemy. Policja przyjeżdża. Chuligani, widząc radiowóz, uciekają. Funkcjonariusze przeganiają z klatek schodowych tych, którzy np. nie zdążyli się schować w piwnicy. Gdy policjanci odjeżdżają, ci jak nocne zmory pojawiają się z powrotem. 10 listopada nasi kapturowcy zauważyli policję ok. godz. 21.30. Pięciu z nich wyszło z klatki i wsiadło do ciemnoczerwonego samochodu, którym odjechali. Pozostałych czterech zwiało w osiedle.

11 listopada w godz. od 17.00 do 23.00 też bawili się na placu zabaw dla dzieci, między blokami nr: 10, 11 i 12. Ok. godz. 23.00 mocno „nabuzowana" już grupa ok. 12 kapturowców wbiegła w os. Złotego Wieku. Pewno na kogoś tam napadli, bo dobiegały stamtąd krzyki ludzi wzywających pomocy. Ktoś krzyczał, żeby Stefan zadzwonił na policję. Policja przyjechała o godz. 23.30. Gdy młodzieńcy zobaczyli radiowóz, zwiali przed blok nr 11. I wydzierali się dokąd starczyło im sił, że nikogo się, nie boją. Dzień później ok. godz. 17.00 ta sama grupa młodych ludzi spotkała się w klatce 2 bloku nr 10. Fetowali chyba zwycięstwo nad policją, bo nanieśli piwa i urządzili sobie bal. Do mieszkań wdzierał się smród wypalanych skrętów i papierosów. I znowu wezwano policję. Na widok radiowozu klatkowi biesiadnicy schronili się w piwnicach. Dwóch policjantów widziało walające się na schodowej klatce puste butelki po piwie, szkło po rozbitych butelkach po piwie, torby wypełnione butelkami z nie wypitym piwem, pety po wypalonych papierosach. Przez dwa dni był spokój. I znowu 14 listopada ta sama grupa postanowiła spędzić w tej klatce schodowej swój wolny czas. Biesiadować zaczęli o godz. 17.00. Nanieśli piwa. Mieszkańcom, którzy reagowali na ich zachowanie, kazali się odczepić. I znowu trzeba było wezwać policję. Tym razem policjanci przyjechali dwoma samochodami. Zatrzymali ich wszystkich i spisali. Zmusili do posprzątania po sobie. To byli prawdziwi policjanci. Tacy, którzy się nie bali. Od tej pory jakby zapanował spokój. Na jak długo? Wiemy, że ci, którzy upodobali sobie tę klatkę schodową, nie są mieszkańcami naszego bloku, a sąsiedniego, w którym mieszka ich herszt. Ten ściąga do grupy coraz młodszych chłopców, prawie dzieci, które nie mają jeszcze skończonych 15 lat. Bywa, że oni czasem to nawet nie wiedzą, co się z nimi dzieje, gdy skręta przepiją piwem.

W co się bawić?

W naszym osiedlu między blokami nr 6 i nr 7 grasuje druga banda. Oni też swój wolny czas spędzają na placu zabaw dla dzieci lub w klatkach schodowych. Policja to jeszcze coś robi, ale straży miejskiej tutaj nie uświadczysz. Widać ich tylko w dzień na placach targowych, gdzie ścigają dorabiających sobie w sposób w miarę uczciwy ludzi.

Policja reaguje tylko na wezwania. Może gdyby tak kilka razy po zmierzchu pojawił się w tym osiedlu patrol policyjny, to może zapanowałby u nas spokój.

Szukamy pomocy, gdyż nie chcemy czekać bezczynnie na jakieś nieszczęście. A takie już się zdarzyło w os. Kalinowym. Na naszych klatkach jest brudno i smrodliwie. Tutaj osiedlowi kapturowcy załatwiają swoje potrzeby fizjologiczne, wyrywają kontakty, opalają papierosami ściany, niszczą drzwi i okna. Robią wszystko, na co mają ochotę. Jak dotąd są bezkarni. Boimy się o bezpieczeństwo naszych dzieci i nas samych.

(nazwiska rozmówców i autorów listów zastrzeżone do wiadomości redakcji)

CZYM SKORUPKA ZA MŁODU NASIĄKNIE...

We wspomnianych blokowiskach mieszkają dzieci i wnukowie spółdzielczych lokatorów. Czyżby ci, którzy ich wychowali, nie zauważali, że ich potomek odziany w sposób, jakiego wymaga blokerska moda, znika o zmierzchu i wraca pijany i naćpany nocą? Czy zastanowiło ich, skąd ma pieniądze na ciuchy, trunki i narkotyki? Może dzieje się to za ich przyzwoleniem, a może są zastraszani przez własne dzieci? Tak czy inaczej są winni i sami mogą stać się ofiarami napadu lub rozboju.

12 listopada, gdy byłam w Samorządowym Przedszkolu Specjalnym w os. Uroczym 15 usłyszałam dobiegający z przedszkolnego ogródka odgłos wybuchających petard. Było ok. godz. 16.00. Wyglądając przez okno ujrzałam kilku ubranych w kolorowe kurteczki może 10-letnich chłopców bawiących się w ten sposób w nie swoim ogródku. Jednego z nich widziałam później, jak po odpaleniu petard poszedł sobie porozmawiać z kimś z rodziny. W pobliskim bloku otwarło się okno i nikt chłopca nie karcił.

– Miejscowi rozbijają nam szyby, rysują po oknach trudno zmywalnymi pisakami. Dewastują ogródkowe urządzenia. Robią to prawie na naszych oczach. A nocni biesiadnicy upodobali sobie przedszkolne zadaszenie, pod którym piją piwo i wino. Gdy przychodzimy rano, to zaczynamy pracę od sprzątania pozostawionych tam butelek. Dwa tygodnie temu chuligani wyłamali nam pręty w oknie balkonowym. Zgłaszamy te sprawy straży miejskiej i policji. Skutki tych zgłoszeń, jak pani widzi, żadne. Każą nam sobie monitoring założyć – mówi przedszkolny pedagog.

★★★

Problemy z blokersami ma nie tylko Nowa Huta. Może by tak wzorem komendanta gdańskiej policji, jak sugerują moi rozmówcy, powołać jednostkę szybkiego reagowania, której zadaniem będzie walka z młodymi bandytami.

O wyjaśnienia i komentarz poprosiłam komendantów dwóch nowohuckich komisariatów: komendanta VII KP podinsp. **Jerzego Szczepaniaka** i komendanta VIII KP podinsp. **Marka Woźniczkę**. Zostaną one opublikowane w kolejnym wydaniu „Głosu".

JANINA DZIURO
fot. autorka

Sport

Z NOTESU KIBICA

27.11 (sobota) – godz. 15, pierwsza liga tenisa stołowego kobiet: Wanda – Elta Łódź

29.11 (poniedziałek) – godz. 20, trzecia liga siatkówki mężczyzn: Wanda Intro Dajwór – Rodium Dobry Wynik.

POD MINIKOSZEM

Trwają rozgrywki międzyszkolnej ligi minikoszykówki klas piątych prowadzone przez Komitet Organizacyjny Minibasketball w Krakowie. Wszystkie spotkania rozgrywane są w szkołach nowohuckich. Dziewczęta występują w SP 89 (os. Piastów), a chłopcy grają w SP 100 na os. Albertyńskim (konferencja Północ) i w SP 155 na os. II Pułku Lotniczego (konferencja południe).

Wyniki spotkań. Gorce Nowy Targ – Górnik Wieliczka 29–15: **Perhon 10, Krzysztofiak 6 – Pudlik 4, Ślepak 4, Węgrzyn 4;** SP 89 – SP 10 Chrzanów 16–19: **Zawadzka 6 – Zubik 10;** SP 10 Chrzanów – Gorce 25–21: **Zubik 16 – Krzysztofiak 10.**

Chłopcy – północ. SP 100 – SP 126 48–28: **Wolak 16, Maksymiuk 10 – Buławski 6, Krasicki 5;** SP 88 – SP 130 44–8: **Żmuda 12, Kołek 6 – Bomarek 5;** chłopcy południe: SP 1 Wieliczka – Korona Kraków 32–15: **Mokrzycki 17 – Grzegorczyk 4, Stanisławski 4;** SP 2 Wieliczka – SP 155 17–18: **Polonek 5 – Drukała 6. (dan)**

ZADECYDOWAŁ OSOBISTY

SSK BASKET KRAKÓW – ZKS UNIA TARNÓW 76–75 (16–15, 16–19, 22–15, 14–19, dogr. 8–7)

BASKET: Gorczyca 24, Migas 13, Ząbczyk 11, Cekiera 10, Herbaciński 10, J. Janczura 4, Jaranowski 3, Kunc 1.

Dziesięć sekund przed końcem nowohuccy koszykarze prowadzili 75–73, ale wtedy dwaj rywale sfaulowali trzymającego piłkę **Bartosza Gorczycę**, co nie spotkało się z żadną reakcją sędziów. Tarnowianie zdołali w ten sposób doprowadzić do wyrównania, ale znowu Basket, a dokładniej **Piotr Ząbczyk**, miał piłkę. Krakowianin został jednak sfaulowany atakując kosz rywali, ale doprowadził swój zespół do wygranej zdobywając punkt z rzutu osobistego. Basket wystąpił w tym meczu w mocno osłabionym składzie. Za dwa przewinienia techniczne w poprzednich spotkaniach pauzował **Tomasz Trojan**, a za to samo w meczu w Gorlicach **Andrzej Baron** został zawieszony do końca grudnia. Basket będzie się jednak od tej decyzji odwoływał. **(dan)**

WYGRANA PO WYGRANEJ

AGRA OLESNO – POCZTOWIEC/JOOLLA 4–6

Punkty dla drużyny krakowskiej zdobyli: **Tomasz Janik 1,5, Roman Piwowarczyk 2,5, Sebastian Bakała 1.5, Piotr Kuśnierz 0,5.**

Dobrze się ostatnio wiedzie pingpongistom Pocztowca w drugoligowych rozgrywkach. Wygrywają mecz za meczem, choć tym razem rywalizacja była bardziej wyrównana. **(dan)**

ZAPROSZENIE DO TURNIEJU

Stowarzyszenie Młodych Internautów „Świat w Oknie" oraz Dzielnica XVI organizują turniej piłki nożnej chłopców z klas IV–VI. Rozgrywki – w grupach – odbędą się w hali sportowej Tomeksu przy ul. Ptaszyckiego 4 (dawny Hutnik). Opiekunowie zespołów proszeni są o kontakt do 28 listopada br. z Radą Dzielnicy XVI lub Bogdanem Pieruckim, tel. 643-77-35.

CHCĄ HUTNIKÓW

Koniec jesiennych występów na piłkarskich boiskach sprawia, że w futbolowym światku na pierwszy plan wysuwają się wszelkie wieści transferowe. Pojawiły się także te dotyczące zespołu Hutnika. Jak słychać, niektórymi z zawodników z Nowej Huty ma być zainteresowana drugoligowa Szczakowianka.

W drużynie z Jaworzna ma dojść w trakcie zimowej przerwy do wielu zmian, gdyż części piłkarzy kończą się kontrakty i nie zamierzają ich przedłużać. Z innych chcą z kolei zrezygnować trenerzy, gdyż mimo zapowiedzi Szczakowianka niezbyt liczy się w rywalizacji o ekstraklasę, chociaż szansy na awans jeszcze nie straciła. Potrzebuje więc nowych graczy, a w gronie tych, którzy mogliby ich ewentualnie zastąpić znaleźli się **Dariusz Kołodziej** i **Piotr Madejski** z Hutnika. Jakie są ich szanse na przenosiny trudno na razie wyrokować – podobno Szczakowianka ma jeszcze w tym roku rozegrać jakieś sparingi – ale co jest ważne, obydwu hutnikom mają podobno w czerwcu przyszłego roku kończyć się kontrakty. W przypadku Kołodzieja ma to jeszcze istotniejsze znaczenie, gdyż wiosną skończy 23 lata, co oznacza, że będzie wtedy mógł odejść za darmo i zimą jest ostatnia szansa, żeby dostać za niego jakieś pieniądze. Choć w Jaworznie mają problemy z finansami i dlatego chcą z tego klubu uciekać piłkarze.

Nowych graczy szuka także Hutnik. W ubiegłotygodniowym sparingu wystąpili w nowohuckim zespole dwaj zawodnicy czwartoligowego Łosia Łososina Dolna, **Mirosław Gwiżdż i Bartłomiej Kosecki.** Obydwaj występują w pomocy, Gwiżdż z boku, a bardziej wszechstronny Kosecki przeważnie na środku. Ich obecnym trenerem jest dobrze znany w Nowej Hucie **Leszek Kraczkiewicz,** który przez lata występował na Suchych Stawach i jak można domniemywać polecił ich uwadze szkoleniowca Hutnika, **Roberta Kasperczyka.**

Pogoda w miniony weekend była bardzo niesprzyjająca i z tego powodu nie odbył się mecz Pucharu Polski Proszowianka – Hutnik. Tak samo było jeszcze z sześcioma innymi spotkaniami w tych rozgrywkach. Przypuszczalnie przeniesione zostaną na 6 kwietnia. **(dan)**

SZERMIERCZY PAROTURNIEJ

Dzięki staraniom działającego w Nowej Hucie Szermierczego Uczniowskiego Klubu Sportowego Zerwikaptur w sali Społecznej Szkoły Podstawowej na os. Dywizjonu 303 odbył się I Ogólnopolski „Paroturniej". Takiej imprezy jeszcze w Krakowie nie było – szkoda tylko, że zawiodły właśnie inne kluby krakowskie – i zapewne był to jeden z pierwszych turniejów w naszym kraju.

Takie zawody stają się jednak coraz popularniejsze w państwach Europy Zachodniej.

Cała walka trwa do zdobycia dwudziestu punktów przez jedną parę. Najpierw na planszy stają chłopcy, którzy walczą do dziesięciu, ale nawet wysokie prowadzenie (np. 10–4) o niczym nie przesądza. Po zmianie rywalizują dziewczęta i może się przecież zdarzyć, że początkowo przegrywająca para odnosi łatwe zwycięstwo, gdyż zmienniczka była znacznie lepsza od rywalki. Taki sposób rywalizacji sprawia jednak, że zdecydowana większość pojedynków jest bardzo emocjonująca i zacięte zmagania trwają do ostatniego trafienia.

Najlepsi uczestnicy zawodów ze zdobytymi trofeami.

Wyniki: **1. Joanna Kolbe, Konrad Alijew** (Pałac Młodzieży Katowice), 2. **Karolina Grochecka, Krzysztof Pełka** (AKS Mikołów). **3. Magdalena Nowrot, Arkadiusz Jędrzejewski** (Mikołów), **4. Aleksandra Głuc, Jakub Polaczek, 5. Aleksandra Podobińska, Marcin Lachowski, 6. Izabela Dębska, Tomasz Wawrzeniec, 7. Agata Domalik, Tobiasz Harasimowicz** (wszyscy Zerwikaptur), **8. Katarzyna Rajska, Bartłomiej Koryga** (Pałac Młodzieży Tarnów).

Otwarte mistrzostwa Zerwikaptura w szabli: 1. Polaczek, **2. Wioletta Tulacz,** 3. Podobińska, 4. Lachowski, 5. Głuc. **(dan)**

DOBRY WYNIK DO PRZODU

W Głuchołazach odbył się ogólnopolski turniej minipiłki siatkowej, w którym wzięła udział bardzo liczna (42 siatkarek i siatkarzy) reprezentacja nowohuckiego UKS Dobry Wynik. Były to zawody dwójek (klasa IV), trójek (klasa V) i czwórek (klasa VI), w których krakowska ekipa była do przodu, gdyż w łącznej klasyfikacji klubowej zajęła drugie miejsce.

W czołówce czwórek chłopców znalazł się Dobry Wynik, który po wygraniu siedmiu spotkań eliminacyjnych uległ w półfinale ekipie Wrocławia (choć zawody odbywały się w województwie opolskim, to ich organizatorem był właśnie Wrocław) 22–25. W meczu o trzecie miejsce krakowianie wygrali z Metrem Warszawa 25–19. Na ten sukces zapracowali **Paweł Golec, Szymon Józefowski, Tomasz Marek** – znalazł się w trójce najlepszych zawodników – **Igor Dutkiewicz** i **Marek Styrna,** a ich opiekunem był **Mirosław Janawa.** Dziewczęta – **Daria Mucha, Magdalena Słota, Natalia Konieczka, Sabina Marzec, Magdalena Guzik** – prowadzone przez trener **Lidię Pozłutko** uplasowały się na piątym miejscu.

Anna Kądziołka, Aleksandra Trzoska, Patrycja Robloń i **Agata Michno** dotarły do półfinału turnieju trójek, w którym nie sprostały rywalkom z Torunia. Następne spotkanie z drużyną gospodarza turnieju podopieczne **Magdaleny Nowak** jednak wygrały, dzięki czemu znalazły się na trzeciej pozycji. Ich rówieśnicy z Dobrego Wyniku (opiekun L. Pozłutko) mieli długą drogę do półfinału, gdyż w ich turnieju wzięło udział 28 zespołów. Niestety, na tym etapie nie sprostali Orłowi Międzyrzecz i w końcowej klasyfikacji **Maciej Janawa, Adrian Zych, Jakub Marek, Krystian Burkiewicz** zajęli czwartą lokatę, bowiem przegrali jeszcze z Delic-Polem Częstochowa.

Także w rywalizacji par przedstawiciele Dobrego Wyniku zajmowali wysokie miejsca. Dziewczęta – **Justyna Miś, Magdalena Chachlicka, Katarzyna Dominik, Karolina Baran** i **Klaudia Ciuruś** – były szóste. Chłopcy zajęli drużynowo piątą pozycję. A pieczę nad **Mateuszem Kotwicą, Jakubem Ziębą, Radosławem Wójcikiem, Grzegorzem Kasprzykiem** i **Dawidem Marcinkowskim** sprawowała **Małgorzata Urbanowicz.** **(dan)**

Z RAKIETKAMI DO MAJA

Dzięki staraniom klubu Pocztowiec/Joolla rozegrany został andrzejkowy turniej tenisa stołowego. Odbył się on w trzech kategoriach: dziewcząt, chłopców z rocznika 1996 i młodszych oraz chłopców z roczników 92–95.

Dziewczęta, klasy I – VI: 1. **Magdalena Golda, 2. Karolina Krzysiek, 3. Paulina Krzysiek;** chłopcy, klasy I – III: **1. Jan Kaczor, 2. Szymon Zych, 3. Krzysztof Strag;** chłopcy klasy IV – VI: **1. Mariusz Smuga, 2. Kamil Komenda, 3. Robert Iwański.** Najmłodsza uczestniczka Paulina Krzysiek, najmłodszy zawodnik Krzysztof Strag. Wszyscy dostali puchary oraz nagrody rzeczowe ufundowane przez Pocztę Polską, firmę AD Stachura oraz prezesów Madrohutu.

Od najbliższej soboty, 28 listopada, rozpocznie się cykl turniejów o Puchar Dyrektora Okręgu Poczty w Krakowie z okazji 75-lecia klubu Pocztowiec. Zawody będą rozgrywane co miesiąc, a każde miejsce będzie punktowane. Zmagania toczyć się będą w czterech kategoriach wiekowych, dziewcząt i chłopców. Najlepsi uczestnicy – w turniejach tych nie mogą uczestniczyć zawodnicy zrzeszeni w klubach – wystąpią w wielkim majowym finale, będącym podsumowaniem całej imprezy. Zaproszenia zostały wysłane aż do 130 szkół w Krakowie i okolicy. Najbliższe zawody rozegrane zostaną w Szkole Sióstr Salezjanek (os. Kościuszkowskie 7). W godz. 9–9.30 przyjmowane będą zgłoszenia, a początek całej imprezy o godz. 10. **(dan)**

W Krakowie od wielu lat – początki sięgają jeszcze lat dwudziestych ubiegłego wieku – działają liczne kluby dzielnicowe (osiedlowe). Na tle innych dużych miast, jak choćby Łódź, nasze miasto bardzo się wyróżnia. Takich klubów nie brakuje też w Nowej Hucie. Jednym z nich jest Grębałowianka, obchodząca w tym roku 50-lecie.

RADNI O GRĘBAŁOWIANCE

Z działalnością klubu z Grębałowa zapoznali się niedawno członkowie Komisji Sportu Rady Miasta Krakowa. Jest to o tyle ważne, że w ramach współpracy z gminą Grębałowianka realizuje zadania z zakresu upowszechniania kultury fizycznej, finansowane też ze środków publicznych. Dzięki temu klub zrzesza w sekcji piłki nożnej 216 zawodników, nad którymi pieczę sprawuje dwóch trenerów II klasy i dwóch instruktorów oraz grono wolontariuszy.

Grębałowianka nie tylko bierze udział w stałym systemie współzawodnictwa oraz w imprezach organizowanych przez Małopolski Związek Piłki Nożnej, ale również w zawodach prowadzonych przez inne stowarzyszenia kultury fizycznej i Rady Dzielnic. Ponadto na obiektach klubowych organizowane są dzielnicowe i środowiskowe imprezy sportowo-rekreacyjne. Klub współpracuje też z Zespołem Szkół Ogólnokształcących nr 45, Parafialnym Klubem Sportowym Faustyna oraz Domem Kultury „Dukat" w zakresie szkolenia i wymiany zawodników oraz udostępniania obiektów sportowych dla realizacji zajęć programowych. Jak zatem widać klub z Grębałowa rzeczywiście przyczynia się do upowszechnienia kultury fizycznej i sportu. Na ten cel otrzymał 225 059 zł w latach 1991–2004. Teraz wypada tylko wyrazić nadzieję, że członkowie Komisji Sportu będą jeszcze życzliwiej odnosić się do wspierania działalności lokalnych klubów sportowych i będą taką działalność wspierać, a nie tylko dofinansowywać duże kluby sportowe. **(dan)**

W REWANŻU GORZEJ

RODIUM DOBRY WYNIK – HEJNAŁ KĘTY 1–3 (25–14, 23–25, 20–25, 22–25)

DOBRY WYNIK: Olszewski, W. Lesiak, Pozłutko, Musiałek, Michno, Michoń oraz **Kluczyński** (libero), **Deviron.**

Pierwsze spotkanie tych drużyn w Kętach zakończyło się zwycięstwem nowohuckich siatkarzy. Teraz wynik był odwrotny, ale po inauguracyjnej partii trudno było typować, iż tym razem lepsi okażą się goście. Gracze Rodium dzięki dobrej zagrywce zdobyli sporo punktów. Niestety, w kolejnych setach doświadczenie – w Hejnale, który wzmocnił się po pierwszej rundzie jest kilku graczy jeszcze niedawno występujących w drugiej lidze – znowu wzięło górę nad młodością i skutek był niezbyt przyjemny dla Dobrego Wyniku. **(dan)**

UDANY POWRÓT

WANDA INTRO DAJWÓR – JANINA LIBIĄŻ 3–1 (25–21, 23–25, 25–19, 25–14)

WANDA: Flis, Bławat, Kieć, Wyrzykowski, Winiarczyk, Orzeł oraz Kalbarczyk, Szczepaniak.

Bez straty seta powinni zakończyć ten mecz nowohuccy siatkarze, chociaż przez jakiś czas rywale stawiali im opór. Mimo to trzecioligowcy z Libiąża byli tak mocni, żeby zdobyć partię. Jednak w jej końcówce krakowianie popełnili dwa błędy. Najpierw zamiast przepuścić wychodzącą po zagrywce na aut piłkę jeden z nich niepotrzebnie starał się ją przejąć, a za moment w łatwy sposób dali się złapać przez blok Janiny. Następne sety Wanda – dużo dał powrót dobrze odbierającego i skutecznego w ataku **Pawła Orla** – zakończyła bardzo szybko. **(dan)**

Tydzień TELEWIZJA

GŁOS
TYGODNIK NOWOHUCKI

PIĄTEK 26.11

TVP1

6:00 Kawa czy herbata (w tym Pogoda o 6:30, 7:00, 7:30 oraz Wiadomości – skrót o 6:32, 7:02 , 7:32) **8:00** Wiadomości **8:14** Pogoda **8:20** Cafe Serio **8:30** Kawa czy herbata **9:05** Doktor Melchior Wyderko (12): Poszukiwacze skarbów – serial animowany prod. angielskiej **9:15** Listy od Feliksa – serial animowany prod. niemieckiej **9:30** Jedyneczka – program dla dzieci **9:55** Fantaghiro – serial prod. hiszpańskiej **10:25** Klasyka Animacji: Czarodziejski dzwoneczek – film animowany prod. rosyjskiej **10:50** Pan Złota Rączka (26) – serial komediowy prod. USA **11:15** Zwierzęta świata: W towarzystwie niedźwiedzi (2, ost.) – film dok. prod. angielskiej **11:40** Telezakupy **12:00** Wiadomości **12:10** Agrobiznes – rolniczy program informacyjny **12:20** Wielkie sprzątanie **12:45** Leksykon kinomana: Anna tysiąca dni (2) – film fab. prod. USA **14:00** Sopot 2004 na bis – Kate Ryan **14:30** W labiryncie (55/120): Nóż – serial TVP; reż.: Paweł Karpiński **15:00** Wiadomości **15:10** J.A.G. Wojskowe Biuro Śledcze (14): Kodeks postępowania – serial prod. USA **16:00** Raj – magazyn **16:25** Plebania (474) – telenowela TVP **16:50** Teleexpress **17:10** Studio sport: Puchar Świata w skokach narciarskich – Kuusamo **19:15** Wieczorynka: Krecik – serial anim. prod. czeskiej **19:30** Wiadomości **19:53** Sport **19:59** Pogoda **20:10** Bulionerzy (11/13): Galernica – serial komediowy prod. TVP **20:40 James Bond w Jedynce: Ośmiorniczka – film fab. prod. angielskiej (1983) (za zgodą rodziców); reż.: John Glen; wyk.: Roger Moore, Maud Adams, Louis Jourdan 22:58** Wiadomości **23:10 Oparte na faktach: To nie jest wasz syn – film fab. prod. USA (1984); reż.: Don Taylor; wyk.: Donna Mills, Ken Howard 0:50** Akt woli (1, 2/4) – melodramat prod. angielskiej (1989); reż.: Don Sharp; wyk.: Victoria Tennant, Peter Coyote, Elizabeth Hurley, Kevin McNally **2:35** Czas na... kontrowersyjny dokument: John F. Kennedy – anatomia spisku – film dok. prod. fracuskiej **3:30** Zakończenie programu

TVP2

6:55 10 minut tylko dla siebie – magazyn **7:05** Na dobry początek: Stachursky **7:20** Dwójka Dzieciom: Żegnaj Rockefeller (3): serial TVP; reż.: Waldemar Szarek **7:45** Dwójka Dzieciom: Marceli Szpak dziwi się światu **7:55** Dwójka Dzieciom: Przygód kilka wróbla Ćwirka – film animowany dla dzieci **8:05** Na dobre i na złe (162): Zawodowa pułapka – serial prod. TVP **9:00** Pytanie na śniadanie – magazyn (w tym Panorama o 9:30 i Pogoda o 9:32) **10:15** Przygody pana Michała (9/13): Porwanie – serial TVP **10:45** Maggie (22, ost.) – serial komediowy prod. USA **11:10** Marian i Hela – powtórka z wesela: X Festiwal Kabaretu Koszalin 2004 **12:00** Jest jak jest (4/19): Czerwono-zielona papuga – serial TVP **12:30** Wydarzenia, wydarzenia... **12:40** Telezakupy **13:00** Panorama **13:17** Pogoda **13:20** Kabaretowe kawałki **13:50** Podróż do ziemi obiecanej (46/65) – serial prod. USA **14:35** Gra z cieniem – teleturniej **15:00** Śpiewajcie Panu pieśń nową **15:15** Wydarzenia, wydarzenia... **15:25** Złotopolscy (625): Tajemniczy wędrowiec – telenowela TVP **16:00** Panorama **16:15** Złotopolscy (626): Andrzej Złotopolski – telenowela TVP **16:45** Arabia Saudyjska: monarchia w kryzysie – film dok. prod. angielskiej **17:50** Program lokalny **18:30** Panorama **18:55** Pogoda **19:05** Śpiewające Fortepiany – teleturniej muzyczny **20:00** Panorama: Flesz **20:05** Europa da się lubić...: Europa da się wróżyć – talk-show **21:05** „L" jak Laskowik, T jak „TEY": Z tyłu sklepu **22:00** Panorama **22:20** Biznes **22:25** Sport-telegram **22:34** Pogoda **22:45** Wideoteka Dorosłego Człowieka **23:20 Miłość, honor i posłuszeństwo (1/2) – film fab. prod. USA (1993) (za zgodą rodziców); reż.: John Patterson; wyk.: Eric Roberts, Nancy McKeon, Ben Gazzara 0:55 Phil oszust Collins – film fab. prod. australijskiej (1992); reż.: Stephen Elliot; wyk.: Phill Collins, Hugo Veaving 2:25** Zakończenie programu

TV POLONIA

6:00 Kawa czy herbata (w tym Pogoda o 6:30, 7:00, 7:30 oraz Wiadomości – skrót o 6:32, 7:02 , 7:32) **8:00** Wiadomości **8:12** Pogoda **8:15** Cafe Serio **8:25** Kawa czy herbata **9:02** Wiadomości – skrót **9:05** Domisie **9:30** Trzy szalone zera (11/13): Ola w niebezpieczeństwie **10:00** Raj **10:25** Kobiety Białego Domu: Laura Bush **10:35** Kochamy polskie komedie **11:05** Gwiazdy Mrągowa 2003: Bo tutaj jest jak jest – Borysewicz, Kukiz **12:00** Wiadomości **12:15** Złotopolscy (608): Panna z dobrego domu **12:40** Forum **13:25 Teatr Telewizji: Stanisław Kuźnik, „Obrona" (2003); reż.: Mirosław Bork; wyk.: Zbigniew Zapasiewicz, Bogusław Sochnacki, Magda Teresa Wójcik, Teresa Budzisz-Krzyżanowska 14:35** Wielkie kreacje K. A. Kulki: Ludwig van Beethoven – koncert D-dur op. 61 **15:20** Hity satelity **15:35** Ojczyzna-polszczyzna **15:50** Afrykańczycy – rep. **16:05** Domisie **16:30** Trzy szalone zera (11/13): Ola w niebezpieczeństwie **17:00** Teleexpress **17:15** Rezydencja Jagiellonów **17:45** Święta wojna – serial TVP **18:10** Gwiazdy Mrągowa 2003: Bo tutaj jest jak jest – Borysewicz, Kukiz **19:00** Wieści polonijne – magazyn **19:15** Dobranocka: Pomysłowy Dobromir **19:30** Wiadomości **19:53** Sport **19:59** Pogoda **20:05** Mówi się... – program poradnikowy prof. Jerzego Bralczyka **20:25** Złotopolscy (608): Panna z dobrego domu **20:50** Hity satelity – propozycje programowe TV Polonia na nadchodzący tydzień **21:05** Na dobre i na złe (185): Ból serca – serial prod. TVP; wyk.: Małgorzata Foremniak, Artur Żmijewski, Krzysztof Pieczyński **21:55** Po polsku nad Renem **22:15** Piękniejsza Polska – magazyn **22:35** Kobiety Białego Domu: Laura Bush **22:45** Wideoteka Dorosłego Człowieka – program przypominający największe gwiazdy muzyki lat 60., 70. i 80. **23:10** Animowany Świat Wyobraźni: Franz Kafka **23:30** Panorama **23:50** Biznes **23:53** Sport-telegram **23:57** Pogoda **0:00** Gwiazdy Mrągowa 2003: Bo tutaj jest jak jest – Borysewicz, Kukiz **0:50** Powtórki programów

TELEWIZJA KRAKÓW

7:15 Telezakupy **7:30** Kurier **7:45** Kronika **8:00** Wierzę, wątpię, szukam – mag. **8:30** Kurier **9:00** Transmisja obrad Sejmu RP (w przerwach Kurier o: 9:30, 10:30, 11:30, 12:30, 13:30, 14:30, 15:30) **16:00** Msza święta dla chorych **17:00** Rekomendacje kulturalne **17:30** Kurier **17:45** Kronika świętokrzyska **18:00** Kronika **18:20** Tematy dnia **18:30** Nowe miasto **18:50** Warto wiedzieć **19:00** Festiwal Polskiej Kultury na Ukrainie **20:00** Telekurier **20:30** Kurier **20:50** Echa dnia **21:30** Kurier gospodarczy **21:45** Kronika, Prognoza pogody **22:00** Tematy dnia **22:10** Rekomendacje kulturalne **22:30** Kurier, sport, pogoda **22:50** Książki z górnej półki **22:55** To jest temat **23:10** Jeden dzień z życia oficera operacyjnego milicji w Moskwie – reportaż **23:35** Makoszowy – serial **23:55** Akwarium, czyli samotność szpiega – serial psychologiczny

POLSAT

6:00 Piosenka na życzenie **6:45** TV Market – magazyn **7:00** Zwariowany świat Malcolma – serial kom. **7:30** Zbuntowany anioł – telenowela **8:35** Interwencja **8:55** Rodzina zastępcza – serial kom. **9:25** Szkoła przetrwania – serial przygod. **10:20** Bar VIP **11:10** Benny Hill **11:25** Kocham Klarę – serial kom. **12:05** Zbuntowany anioł – telenowela **13:15** Alfabet kulinarny Kurta Schellera **13:45** Egzamin z życia – serial obycz. **14:15** Sabrina, nastoletnia czarownica – serial kom. **14:45** Rosyjska ruletka – teleturniej **15:45** Informacje **16:10** Interwencja **16:30** Exclusive – najciekawsze historie świata **17:00** Jezioro marzeń – serial obycz. **17:55** Bar VIP – pr. rozryw. **18:30** Informacje **19:10** Awantura o kasę – teleturniej **20:00** Bar VIP – pr. rozryw. **21:00** Świat według Kiepskich – serial kom. **21:30** Losowanie Lotto **21:40** Fear Factor – pr. rozryw. **22:40** Biznes informacje **23:10** Puls: Biznes i giełda **23:30** Pierwsza fala – serial s.f. **0:30 Gliniarze z Shanghaju – thriller Hongkong (1988) 2:15** Aquaz Music Zone

Telewizja Nova

6:30 Telesklep **7:10** Uwaga! **7:30** Poczuj się świetnie **7:35** Prześwietlenie **8:05** Najsłabsze ogniwo – teleturniej **8:50** Tele Gra **9:55** Szybka forsa – teleturniej **11:00** W-11 – Wydział Śledczy – serial **11:30** Rozmowy w toku – talk-show **12:35** Na Wspólnej – serial obycz. **13:05** Najemnicy – serial sens. **14:05** Zaklęte serce – telenowela meksykańska **14:55** Ostry dyżur – serial obycz. **15:55** Zdradzona miłość – telenowela **16:45** TVN Fakty **17:00** Uwaga! **17:15** W-11 – Wydział Śledczy – serial **17:50** Rozmowy w toku – talk-show **19:00** TVN Fakty **19:45** Uwaga! **20:10 Matrix – film s.f. USA (1999) 22:55 Dobermat – film sens. fr. (1997) 0:55** Siłacze – pr. rozryw. **1:55** Uwaga! **2:15** Nic straconego

TVN Siedem

6:55 Telezakupy **7:30** Dzień dobry, Miami – serial kom. **8:00** Ścieżki miłości – telenowela **8:50** Przyjaciółki i rywalki – telenowela **9:40** Córka przeznaczenia – telenowela **10:35** Renegat – serial sens. **11:35** Ścieżki miłości – telenowela **12:25** Telezakupy **14:25** Przyjaciółki i rywalki – telenowela **15:20** Córka przeznaczenia – telenowela **16:10** Nikki – serial kom. **16:40** Dzień dobry, Miami – serial kom. **17:10** Kobra – oddział specjalny – serial sens. **18:10** Renegat – serial sens. USA **19:10** Randka z gwiazdą – serial kom. **19:40** Nikki – serial kom. USA **20:10 Star Trek: Rebelia – film s.f. USA (1998) 22:20** Opowieści niesamowite – serial sens. **23:20 W pułapce ognia – film sens. USA (2000) 1:20** Jazda na maksa – serial

TV 4

6:10 Na topie **6:35** Strefa P **7:00** Muzyczne listy **8:00** TV Market **8:15** Przygody Jackiego Chana – serial anim. **8:45** Jak dwie krople czekolady – serial kom. **9:15** Ja tylko pytam – talk-show **10:15** Młodzieńcza miłość – telenowela **11:15** KOT, czyli Ktoś Ogromnie Tajemniczy – pr. rozryw. **12:15** TV Market **12:30** KINOmaniaK **13:00** VIP **13:30** Daję słowo – teleturniej **14:15** Muzyczne listy **15:15** Echa lasu **15:45** Policjanci z Miami – serial sens. **16:45** Dirty Dancing – serial obycz. **17:15** Młodzieńcza miłość – telenowela **18:15** Daję słowo – teleturniej **19:00** Ja tylko pytam – talk-show **20:00 Boesman i Lena – dramat obycz. fr.-RPA (2000) (21:00** Wydarzenia) **22:05** Ally McBeal – serial kom. **23:05 Nina albo Nina – komedia romant. USA (1999) 1:20** Pałac wagabundów – serial obycz. **1:45** Muzyczne listy **2:35** Sztukateria

HALLMARK

6:00 Druhny – film obycz. USA 7:30 Ku światłości – dramat obycz. USA 9:15 Sens życia: Historia Jill Ireland – film biograficzny USA 11:00 Córki McLeoda – serial obycz. **12:00 Druhny – film obycz. USA 13:45 Ku światłości – dramat obycz. USA 15:30 Sens życia: Historia Jill Ireland – film biograficzny USA 17:15** Dr Quinn – serial obycz. **18:15** Córki McLeoda – serial obycz. **19:15 Powódź: Szaleństwo rzeki – dramat sens. USA 21:00 Stan umysłu – dramat sens. Wlk. Bryt. 22:45 W rezerwacie – film sens. USA 23:45 Powódź: Szaleństwo rzeki – dramat sens. USA 2:00 Stan umysłu – dramat sens. Wlk. Bryt.**

PROPOZYCJE NA PIĄTEK

TV 4, GODZ. 20.00

● ***BOESMAN I LENA*** – Francusko-południowoafrykański dramat obyczajowy z 2000 roku. Małżonkowie Boesman i Lena są ciemnoskórymi nędzarzami z okolic Kapsztadu. Tułają się po wysypiskach w poszukiwaniu czegoś do zjedzenia, pozbawieni jakiejkolwiek nadziei na bardziej godne życie. Sfrustrowany mężczyzna często wyładowuje złość na partnerce. Pewnego dnia Lena przyprowadza starego włóczęgę, którego otacza troskliwą opieką. Jej serdeczności nie podziela okrutny Boesman, który traktuje przybysza jak intruza.

TVN, GODZ. 20.10

● ***MATRIX*** – Amerykański film sciencefiction z 1999 roku. XXI wiek. Thomas Anderson jest hakerem o pseudonimie Neo. Nawiązuje kontakt z tajemniczym Morfeuszem. Mężczyzna obiecuje mu pomoc w poznaniu otaczającej ich rzeczywistości. Wkrótce Neo poznaje przerażającą prawdę. Roboty, które przejęły kontrolę nad światem, umieszczają ludzi w wirtualnej rzeczywistości. Wraz z piękną Trinity Thomas próbuje uwolnić ludzi z tego więzienia.

TVN SIEDEM, GODZ. 20.10

● ***STAR TREK: REBELIA*** – Film sciencefiction produkcji amerykańskiej z 1998 roku. Kapitan Picard dowiaduje się o niepokojącym zachowaniu komandora Daty, który wziął jako zakładników badaczy z planety Ba'ku. Po przybyciu na miejsce dowódca odkrywa, że prowadzone przez nich prace są przykrywką dla masowych wysiedleń. Okazuje się, że planetę otacza promieniowanie, które spowalnia starzenie. Tymczasem obca rasa chce zająć miejsce rodowitych mieszkańców Ba'ku. Picard informuje o sytuacji zwierzchników Federacji. Wkrótce jednak odkrywa, że oni także biorą udział w spisku.

TVN, GODZ. 22.55

● ***DOBERMANN*** – Francuski film sensacyjny z 1997 roku. Słynny bandyta Dobermann stoi na czele grupy przestępców napadających na banki. Policja nie jest w stanie go powstrzymać. W końcu do akcji wkracza inspektor Christini. Pod jego dowództwem stróże prawa przygotowują pułapkę na gangsterów. Wkrótce rozpoczyna się walka na śmierć i życie. Szybko okazuje się, że Dobermann nie może liczyć ani na swoich towarzyszy, ani na swoją kochankę.

PROGRAM I, GODZ. 23.10

● ***TO NIE JEST WASZ SYN*** – Dramat obyczajowy produkcji amerykańskiej z 1984 roku. W tym samym dniu w szpitalu przychodzą na świat dwaj chłopcy – syn Kathy i Michaela oraz dziecko Holly i Teda. Pielęgniarki zamieniają noworodki. Nieświadomi pomyłki rodzice zabierają maluchy do domów. Prawda wychodzi na jaw po dziewięciu miesiącach, gdy Chris, którym opiekuje się Kathy z mężem, zaczyna chorować. Dowiadują się o tym obie rodziny. Tymczasem chłopca czeka operacja.

SOBOTA 27.11

TVP1

6:30 Rok w ogrodzie – magazyn **7:00** Agrolinia – magazyn **8:00** Wiadomości **8:12** Pogoda **8:15** Podróżnik – magazyn turystyczny **8:35** Kanał E – magazyn ekologiczny dla młodzieży **9:05** Ziarno – program redakcji katolickiej dla dzieci i rodziców **9:35** Walt Disney przedstawia: Aladdin (81): Uśpione miasto – serial animowany produkcji USA **9:55** Walt Disney przedstawia: Veritas (12): Wieczność – serial science fiction produkcji USA; reż.: Perry Lang; wyk.: Ryan Merriaman, Cobie Smulders, Eric Balfour, Cynthia Martells **10:45** Podaj łapę – magazyn **11:00** Złotówka dla Chrząstówka **11:05** Tequila i Bonetti w Rzymie (7): Wyrodna matka – serial kryminalny produkcji włosko-amerykańskiej (za zgodą rodziców) **12:00** Złotówka dla Chrząstówka **12:05** Zabawy językiem polskim – teleturniej językowy **12:35** Mieszkać z wyobraźnią – magazyn **13:00** Wiadomości **13:10** Zwierzęta świata: Bobry, mistrzowie wśród budowniczych – film przyrodniczy produkcji angielskiej **13:45** Dr Quinn (12) – serial produkcji USA; wyk.: Jane Seymour, Joe Lando **14:30** Między nami – talk-show Agnieszki Rosłoniak **15:10** Moda na sukces (2367) – serial produkcji USA **15:40** Teleexpress **16:00** Studio sport: Puchar Świata w skokach narciarskich – Kuusamo **18:15** Plebania (475) – telenowela produkcji TVP **18:40** Sąsiedzi: Zalety pogodnego charakteru – serial komediowy produkcji TVP **19:05** Wieczorynka: Bob Budowniczy; Miś Tomi i przyjaciele – seriale animowane dla dzieci **19:30** Wiadomości **19:50** Sport **19:59** Pogoda **20:10 *Hit na sobotę*: Córka D'Artagnana – dramat kostiumowy produkcji francuskiej (1994); reż.: Bertrand Tavernier; wyk.: Sophie Marceau, Philippe Noiret, Sami Frey 22:25** Niebezpieczna pora – program Olgi Lipińskiej **23:15 Męska rzecz...: Incognito – film sensacyjny produkcji USA (1997) (za zgodą rodziców); reż.: John Badham; wyk.: Jason Patrick, Irene Jacob 1:05** Po tamtej stronie – serial produkcji USA (za zgodą rodziców) **1:50 Kino nocnych marków: Rodzice i dzieci – komedia obyczajowa produkcji USA (1989); reż.: Ron Howard; wyk.: Steven Martin, Mary Steenburgen, Dianne Wiest 4:00** Zakończenie programu

TVP2

6:50 Echa tygodnia (dla niesłyszących) **7:20** Spróbujmy razem – magazyn dla niepełnosprawnych **7:50** M jak miłość (267) – serial TVP **8:40** 26. Międzynarodowy Festiwal Cyrków w Monte Carlo (2) **9:25** Zaklinaczka dzieci (11/15) – serial dokumentalny produkcji angielskiej **9:55** Co ci dolega?: Piekło depresji (2) – film dokumentalny produkcji angielskiej **10:50** Kręcioła – magazyn dla młodzieży **11:10** Globert przedstawia niezwykły świat natury (12) – cykl dokumentalny produkcji niemiecko-angielskiej **11:40** Na dobre i na złe (194): Słodka pokusa – serial produkcji prod. TVP **12:35** Samotni strzelcy (8/13) – serial sensacyjny produkcji USA **13:30** 30 ton! lista, lista – lista przebojów **14:00** Familiada – teleturniej **14:30** Złotopolscy (627): Brak chemii – telenowela produkcji TVP **15:00** Golec uOrkiestra 4 – „Już nie zgaśnie ogień w nas" **16:00** Święta wojna – serial produkcji TVP **16:30** Szpital na peryferiach po dwudziestu latach (12/13): Diagnoza – serial obyczajowy produkcji czeskiej **17:30** Tygodnik Moralnego Niepokoju – program kabaretowy **18:00** Program lokalny **18:30** Linia specjalna – program publicystyczny Barbary Czajkowskiej **19:00** Benefis Roberta Korzeniowskiego **19:58** Panorama flesz **20:00** Kraj się śmieje: Mowa ciała **21:00** Prokop i panny – talk-show **21:50** Słowo na niedzielę **22:00** Panorama **22:20** Sport-telegram **22:31** Pogoda **22:40 Białe piaski – film fabularny produkcji USA (1992); reż.: Roger Donaldson; wyk.: Willem Dafoe, Mickey Rourke 0:25** Nakręcona Noc – program muzyczno-rozrywkowy **1:55** Zakończenie programu

TV POLONIA

6:00 Prokop i panny – talk-show **6:40** Afrykańczycy – reportaż Jana Rojka **6:55** Skarby przyrody: park dworski Wielgoszcz – magazyn **7:15** Madonny polskie: Matka Boża Fatimska – reportaż **7:45** Echa tygodnia (program w języku migowym) **8:15** Janka (12/15): Ucieczka – serial produkcji TVP **8:45** Od przedszkola do Opola (piosenki z tańcem w tytule) – program rozrywkowy **9:15** Wieści polonijne – magazyn **9:30** Tam gdzie jesteśmy: Skazani na smutek **10:00** Na dobre i na złe (185): Ból serca – serial produkcji TVP; wyk.: Małgorzata Foremniak, Artur Żmijewski, Krzysztof Pieczyński **10:55** Mówi się... – program poradnikowy prof. Jerzego Bralczyka **11:20** Święta wojna – serial TVP **11:45** Wideoteka Dorosłego Człowieka – program przypominający największe gwiazdy muzyki lat 60., 70. i 80. **12:20** Podróże kulinarne Roberta Makłowicza: Dolina pięciu smaków – magazyn **12:45** Książki z górnej półki: Książka tygodnia – magazyn **13:00** Wiadomości **13:10 Męskie sprawy – dramat produkcji polskiej (1988); reż.: Jan Kidawa-Błoński; wyk.: Karolina Czernicka, Jerzy Bińczycki, Maciej Robakiewicz, Dorota Stalińska 14:50** Kora Ola, Ola! **15:25** Anatol (8/26): Serowy oszust – serial animowany produkcji kanadyjskiej **15:50** Podaj łapę **16:05** Wielka gra – teleturniej **17:00** Teleexpress **17:15** V Wieczór Dobroczynny w Teatrze Polskim **17:30** Nie tylko o... **17:40** M jak miłość (193) – serial produkcji TVP **18:30** Linia specjalna **18:55** Pamiętaj o mnie... **19:15** Dobranocka: Jeż Kleofas – serial animowany dla dzieci **19:30** Wiadomości **19:53** Sport **19:59** Pogoda **20:05 Męskie sprawy – dramat produkcji polskiej (1988); reż.: Jan Kidawa-Błoński; wyk.: Karolina Czernicka, Jerzy Bińczycki, Maciej Robakiewicz, Dorota Stalińska 21:50** Kora Ola, Ola! – koncert **22:25** Blisko, coraz bliżej (18/19): Ta zima była gorąca – serial produkcji TVP; reż.: Zbigniew Chmielewski **23:40** Wielka gra – teleturniej **0:30** M jak miłość (193) – serial produkcji TVP **1:15** Powtórki programów

TELEWIZJA KRAKÓW

7:15 Sześciolatki na starcie – magazyn **7:30** Kurier **7:45** Kronika **8:00** Wiara i życie – magazyn **8:20** Obywatele Europy **8:30** Kurier **8:45** Rekomendacje kulturalne **9:00** Świat **9:45** Przegląd gospodarczy – program publicystyczny **10:15** Eurotel – magazyn **10:30** Kurier **10:35** Czarne chmury – serial przygodowy produkcji polskiej **11:30** Kurier **11:45** Festiwal Premier w Bydgoszczy **12:15** Książka tygodnia – program kulturalny **12:30** Kurier **12:45** Kowalski i Shmidt **13:30** Koszykówka: Era Basket Liga **15:30** Kurier **16:00** Obywatele Europy **16:05** Warto wiedzieć **16:10** Kronika sportowa **16:30** Kurier **16:45** Młodzież kontra – program publ. **17:30** Kurier **17:35** Świat – mag. **18:00** Kronika **18:20** Tematy dnia **18:30** Kurier **18:35** Regiony kultury **18:50** Elisa z Rivombrosy – serial **19:45** Gwiazdy sportu **20:00** Telekurier **20:30** Kurier **20:45** Pogoda **20:50** Przegląd gospodarczy **21:20** Książka tygodnia **21:30** Kurier **21:45** Kronika **22:00** Kronika sportowa **22:10** Magazyn motoryzacyjny **22:30** Kurier, sport, pogoda **22:50** Kurier sportowy **23:10** David Copperfield **0:00 Jeśli uwierzysz – film obycz. USA (1999) 1:35** Teorie spiskowe – serial

POLSAT

6:00 Poplista **7:00** Twój lekarz **7:15** Wystarczy chcieć **7:30** Domowa kawiarenka **8:00** Ed, Edd i Eddy, Strażnicy czasu – serial anim. **8:30** Hugo **9:00** Eksploracje **9:30** Wywiad Skowrońskiego **10:30** Samo życie – serial obycz. pol. **12:45** Alfabet kulinarny Kurta Schellera – mag. **13:15** Pensjonat Pod Różą – serial **14:10** Kocham Klarę – serial kom. pol. **15:00** Mopman **15:45** Informacje i pogoda **16:05 Nie ma jak u mamy – komedia kanad.-USA (1996) 18:30** Informacje, sport **19:00** Muzyczna winda – pr. rozryw. **20:00** Całkiem nowe lata miodowe – serial kom. **20:30** Bar VIP – pr. rozryw. (**21:30** Lotto) **22:10** Sublokatorzy – serial kom. pol. **22:40** Bar VIP – pr. rozryw. **23:00** Fear Factor – poza cenzurą – pr. rozryw. **23:45 Okup za nowożeńców – thriller USA (1995) 1:40** Reebok Hip Hop

Telewizja Nova

6:00 Telesklep **7:40** Szczeniak zwany Scooby Doo **8:10** Automaniak **8:40** Tele Gra **9:45** Pascal: Po prostu gotuj **10:20** VIVA Polska! **11:20** Na Wspólnej – serial **13:05** Wyprawa Robinson **15:00** Najsztub pyta **15:30** Mamy Cię! **16:50** Siłacze **18:00** Pascal: Po prostu gotuj **18:30** Maraton uśmiechu **19:00** TVN Fakty, sport i pogoda **19:40** Uwaga! **20:00** Kryminalni **21:05** Ciao Darwin – pr. rozryw. **22:05 Vanila Sky – dramat psychologiczny USA (2000) 0:50** Moja krew **1:50** Nic straconego

tvn siedem

7:20 Droga do gwiazd **8:25** Tajemnice Smallville – serial przygod. **9:20 Wyjęty spod prawa – western USA (1943) 11:50** Kosmos 1999 – serial s.f. **12:55** Misja Martyna – extra **13:30** Co za noc **14:00** Nauka jazdy **14:30** Na osi **15:00** Żarty na bok – serial obycz. **16:00** Savannah – serial obycz. **17:00 Mayday w stratosferze – film przygod. USA (1976) 19:00** Kochane kłopoty – serial obyczajowy **20:00 W pułapce ognia – film sens. USA (2001) 22:00 Nigdy nie mów kocham – komedia USA (1996) 0:15** Red Light **0:50 Odjazd – film sens. USA (1997) 3:10** Alfabet mafii – serial

TV 4

7:00 Na topie **7:30** VIP **8:00** Modna moda **8:30** V max **9:00** Dirty Dancing – serial obycz. **9:30** Psie serce – serial obycz. pol. **10:30** Strefa P **11:15** Sztukateria **12:00** VIP **12:30** V Max **13:00** Z życia wzięte – serial dok. **14:00** Polska Liga Siatkówki **16:00** Anioł ciemności – serial przygod. **17:00** Cień anioła – serial sensacyjny USA **18:00** Joker – talk-show **19:00 Nina albo Nina – komedia romantyczna USA (1999) 21:00** Wydarzenia **21:10** Komenda – mag. **21:40 Krokodyl 2: Bestia z mokradeł – horror USA (2002) 23:40** Nagi patrol – serial kom. **0:05** Playboy **1:10** Drogówka **1:35** Komenda **2:00** V max

HALLMARK

6:00 Huck Finn znajduje skarb – film przygod. USA 7:15 Wspólny dom – dramat obyczajowy USA 8:45 W poszukiwaniu gniazda – film obycz. USA 10:30 Zabłąkane duchy – film obycz. USA 12:15 Wariatkowo – film obycz. USA 14:00 Wspólny dom – dramat obyczajowy USA 15:45 W poszukiwaniu gniazda – film obycz. USA 17:30 Zabłąkane duchy – film obycz. USA 19:45 W obronie naszych dzieci – film obycz. USA 21:30 W gniewie – dramat sens. USA 23:15 Psychologia stosowana – dramat obyczajowy USA 1:00 W obronie naszych dzieci – film obyczajowy USA 2:45 W gniewie – dramat sensacyjny USA

PROPOZYCJE NA SOBOTĘ

TVN SIEDEM, GODZ. 20.00

● ***W PUŁAPCE OGNIA*** – Amerykański film sensacyjny z 2001 roku. Włamywacz Max Hooper potrafi pokonać każdy system zabezpieczeń. Postanawia jednak zrezygnować z niebezpiecznego zawodu. Przed odejściem przyjmuje ostatnie zlecenie – ma ukraść chip komputerowy z laboratorium. Nie wie, że jego zleceniodawcą jest CIA. Podczas akcji jego wspólnik podpala budynek, aby zatrzeć ślady. Złodziej wraz z kilkoma przypadkowymi osobami znajduje się w pułapce.

TVN, GODZ. 22.05

● ***VANILLA SKY*** – Dramat psychologiczny produkcji amerykańskiej z 2001 roku. Szef dużego wydawnictwa David Aames ma cyniczny stosunek do miłości. Pewnego dnia spotyka Sofię Serrano. Zakochują się w sobie, a David zapomina o swej partnerce Julie Gianni. Ta jednak nie zamierza się poddać. Powoduje wypadek samochodowy, w którym sama ginie, ale ciężko rani swego kochanka. Zmasakrowana twarz staje się przyczyną jego depresji i utraty kontaktu z rzeczywistością.

PROGRAM II, GODZ. 22.40

● ***BIAŁE PIASKI*** – Thriller produkcji amerykańskiej z 1992 roku. W mieście w Nowym Meksyku policja znajduje ciało mężczyzny. Tuż obok stoi czarna walizka, a w niej pół miliona dolarów w gotówce. Szeryf Ray Dolezal, znudzony codzienną rutynową służbą w niewielkim miasteczku, staje przed niezwykle skomplikowaną i intrygującą zagadką. Ślad prowadzi do motelu, gdzie mężczyzna przebywał przed śmiercią, przedstawiając się jako Ben Spencer.

PROGRAM I, GODZ. 23.15

● ***INCOGNITO*** – Amerykański thriller z 1997 roku. Malarz Harry zarabia na życie, fałszując obrazy znanych artystów. Od właściciela galerii otrzymuje zlecenie namalowania falsyfikatu zaginionego obrazu Rembrandta. By przyjrzeć się dziełom holenderskiego mistrza, jedzie kolejno do Amsterdamu i Paryża. We Francji nawiązuje kontakt ze znawczynią sztuki, Marieke. Wkrótce popada w konflikt ze zleceniodawcą.

TV POLSAT, GODZ. 23.45

● ***OKUP ZA NOWOŻEŃCÓW*** – Thriller produkcji amerykańskiej z 1995 roku. Po śmierci ukochanego męża wdowa Rachel, spadkobierczyni ogromnej fortuny, znajduje pocieszenie w ramionach przystojnego fotografa, Erica. Wkrótce pobierają się. W podróż poślubną fotograf zabiera ją w nieznane miejsce i nie pozwala poinformować bliskich, gdzie spędzają miesiąc miodowy. Rachel odkrywa, że Eric postanowił upozorować ich porwanie, aby wyłudzić od jej zamożnego ojca okup.

AUTOMYJNIA RĘCZNA
wyposażona w sprzęt firmy KÄRCHER
PROMOCJA DLA STAŁYCH KLIENTÓW
FUH „WAAM", ul. Fatimska 6, tel. 644-72-39

BAR „POD BRZÓZKAMI"
Plac Targowy „Tomex"
wejście od strony „Tomeksu" – czynne do godz. 18.00
wejście od os. Niepodległości (rondo Kocmyrzowskie) – do godz. 22.00
smaczna domowa kuchnia • pieczone kurczaki • napoje • zupa piwna

BLASK AUTO CENTRUM
AUTO CENTRUM BLASK
Kraków, ul. Bulwarowa 33 a
Tel. 644-89-06, 680-53-10
✓ SERWIS I SPRZEDAŻ OPON
Tel. 680-53-10, 680-53-11
Czynny od poniedziałku do soboty w godz. 8.00–18.00
✓ MYJNIA RĘCZNA – tel. 644-89-06, czynna od pon. do piątku. 8.00–18.00, w niedzielę 8.00–15.00
myjnia patronacka KÄRCHER
✓ SAMOOBSŁUGOWA MYJNIA RĘCZNA – czynna 7 dni w tygodniu w godz. 8.00–23.00
KÄRCHER Myjnia samoobsługowa
SPRZEDAJEMY I MONTUJEMY BAGAŻNIKI

ANTYWŁAMANIOWE
♦ OKNA ♦ DRZWI
GERDA
SPRZEDAŻ, MONTAŻ, SERWIS, RATY
HANBUD os. Niepodległości 3
641-67-54
ul. Prądnicka 49, 633-55-45

NIEDZIELA 28.11

TVP1

6:20 Historia naturalna Polski: Ku przyszłości – cykl dokumentalny prod. polskiej; reż.: Sławomir Swerpel **7:00** Transmisja Mszy św. z Sanktuarium Bożego Miłosierdzia w Krakowie-Łagiewnikach **8:00** Domisie – program dla dzieci **8:20** Archiwum Zacka (35): Zena – serial prod. kanadyjskiej **8:50** Co i jak (TV): Gady i płazy – serial popularnonaukowy dla dzieci i młodzieży **9:15** Cybermysz – program dla młodych widzów **9:40** Piosenkarnia – program dla dzieci **9:50** Songowanie na ekranie – program dla młodych widzów **10:20** Gamebox **10:45** Kuchnia z Okrasą – magazyn kulinarny **11:10** Siódme niebo (99): Dom – serial prod. USA **11:55** Między ziemią a niebem – magazyn (w tym o godz. 12:00 „Anioł Pański") **12:40** Zwierzowiec: Stadnina – magazyn **13:00** Wiadomości **13:10** Tydzień – magazyn **13:40** Od przedszkola do Opola (piosenki Henryka Jabłońskiego) **14:15** Zaginiony świat (12): Ostatnia runda – serial fantastyczno-przygodowy prod. kanadyjskiej **15:00** Summa zdarzeń według Jacka Żakowskiego – program publicystyczny **15:30** BBC w Jedynce: Rekin – film dok. prod. angielskiej **16:25** Rozstanie z kopułą – reportaż **16:50** Sportowy Express **17:00** Teleexpress **17:20** DTV J. Fedorowicza **17:30** Lokatorzy: Życzę miłego dnia – serial komediowy TVP **18:00** Kochamy polskie komedie – teleturniej **18:30** Magia Davida Copperfielda **19:00** Wieczorynka: Gumisie **19:30** Wiadomości **19:53** Sport **19:59** Pogoda **20:10 Zakochana Jedynka: Żona pastora – film fab. prod. USA (1997); reż.: Penny Marshall; wyk.: Denzel Washington, Whitney Houston, Courtney B. Vance 22:20** RetroTEYada – program rozrywkowy **23:05 Uczta kinomana: Misery – film fab. prod. USA (tylko dla dorosłych); reż.: Rob Reiner; wyk.: James Caan, Kathy Bates 0:55 Uczta kinomana: Szczeniaki – dramat prod. USA (1999) (za zgodą rodziców); reż.: G.Ash; wyk.: Cameron Van Hoy, Misha Barton, Burt Reynolds 2:35** Zakończenie programu

TVP2

6:55 Słowo na niedzielę (dla niesłyszących) **7:00** Film dla niesłyszących: Tygrysy Europy (8/11): Horoskop dla panny **7:55** M jak miłość (268) **8:45** Ślub, wesele i wideo (1) – serial prod. USA **9:10** Poranek muzyczny: Jan Sebasian Bach – VI Koncert brandenburski B-dur **9:45** Ostoja – magazyn przyrodniczy **10:10** Rodzinne oglądanie: Mała panda wielka – film dok. **11:20** Podróże kulinarne Roberta Makłowicza: Smak Peczu – magazyn **11:50 Gwiazdy w południe: Jeździec znikąd – western prod. USA (1953); reż.: John Stevens; wyk.: Alan Ladd, Jean Arthur, Jack Palance 14:00** Familiada – teleturniej **14:30** Złotopolscy (628): Diabeł ogonem machał **15:00** Bezludna wyspa: Dariusz Jakubowski, Mariusz Sabiniewicz, Bartek Topa **16:00** Na dobre i na złe (195): Trudna diagnoza **17:00** Zdobywcy – program przygodowo-rozrywkowy **17:30** Rodzinne oglądanie: Dzika przyszłość (12/13) **18:00** Program lokalny **18:30** 7 dni świat – program publicystyczny **19:00** Święta wojna **19:30** Tydzień w sporcie – magazyn olimpijski **19:55** XII Międzynarodowy Festiwal Sztuki Autorów Zdjęć Filmowych – Camerimage 2004 **20:00** Panorama: Flesz **20:05** Europa da się lubić...: Męskie sprawy – talk-show **21:10** Tajne akcje C.I.A. (12/22) – serial sensacyjny prod. USA (za zgodą rodziców) **22:00** Panorama **22:20** Sport-telegram **22:31** Pogoda **22:40 Złota Dwunastka Baletów: „Coppelia"; wyk.: Royal Ballet, orkiestra Royal Opera House Covent Garden pd. Nicolae Moldoveanu 0:40 Błękitne tornado – dramat s.f. prod. USA (1990); reż.: Tony B.Dobb; wyk.: Ted McGinley, Dirk Benedict 2:05** Zakończenie programu

TV POLONIA

7:00 „Luksus" – koncert piosenek Grzesiuka **7:45** V Wieczór Dobroczynny w Teatrze Polskim **8:00** M jak miłość (193) **8:50** Słowo na niedzielę **8:55** Ziarno **9:20** Anatol (8/26): Serowy oszust **9:45** Książki z górnej półki: Książka dla dzieci **10:00** Blisko, coraz bliżej (18/19): Ta zima była gorąca **11:15** Niedzielne muzykowanie: W poszukiwaniu następców – rep. z VI Międzynarodowego Konkursu Pianistycznego **11:55** Między ziemią a niebem – magazyn (w tym o godz. 12:00 „Anioł Pański") **12:40** Muzyka na Zamku Królewskim w Warszawie: J. S. Bach – koncert klawesynowy A-dur BWV 1055 **13:00** Transmisja Mszy Świętej z Kościoła pw. św. Wacława w Olszynce Grochowskiej **14:15 Kino retro: Inspekcja pana Anatola – komedia prod. polskiej (1959); reż.: Jan Rybkowski; wyk.: Tadeusz Fijewski, Barbara Połomska, Helena Makowska, Aleksander Dzwonkowski 15:35** Summa zdarzeń według Jacka Żakowskiego **16:00** Biografie: Człowiek zwany Nikiforem **17:00** Teleexpress **17:15** Sportowy Express **17:20** DTV J. Fedorowicza **17:35** M jak miłość (194) **18:20** Zaproszenie – pr. krajoznawczy **18:40** Tam gdzie jesteśmy: Skazani na smutek **19:15** Dobranocka: Baśnie i bajki polskie **19:30** Wiadomości **19:53** Sport **19:59** Pogoda **20:05** Ekstradycja 3 (2/10) (za zgodą rodziców) **21:00** „Luksus" – koncert piosenek Grzesiuka **21:45** Herbatka u Tadka **22:35** Historia z tyskiej butelki – film dok. **23:05** RetroTEYada **23:45** Pamiętaj o mnie... **0:05** M jak miłość (194) **0:50** Powtórki programów

TELEWIZJA KRAKÓW

7:05 Powrót do Wiklinowej Zatoki – serial anim. **7:20** Książka dla dzieci **7:30** Kurier **7:45** Kronika **8:00** U siebie **8:20** Warto wiedzieć **8:30** Kurier **8:45** Magazyn medyczny **9:00** Teleplotki **9:30** Kurier **9:45** Bilans Trójki **10:30** Kurier **10:35** Marszałek Piłudski – serial dok. **11:30** Kurier **11:45** Z Wałęsą na rybach **12:00** Tele motor sport **12:30** Kurier **12:45** Nowe miasto **13:10** 9 i 1/2 – mag. **13:30** Młodzież kontra **14:10** Rola **14:30** Kurier **14:35** Tam Tam **15:00** Integracja **15:15** To jest temat **15:40** Kurier **16:05** Obywatele Europy **16:10** Kronika sportowa **16:25** Warto wiedzieć **16:30** Kurier **16:45** Muzyka łączy pokolenia **17:30** Kurier **17:35** Teleplotki **18:00** Kronika **18:20** Tematy dnia **18:35** Regiony kultury **18:50** Elisa z Rivombrosy – serial obycz. **19:40** Koszykówka: Torell Basket Liga **20:30** Kurier **20:45** Od niedzieli do niedzieli **21:10** Książka tygodnia **21:30** Kurier **21:45** Kronika **22:00** Sport **22:30** Kurier **22:40** Kurier sportowy **23:10** Nieznane katastrofy – serial dok. **23:35 Medium – horror pol. (1985)**

POLSAT

6:00 Mop Man **6:40** Benny Hill **7:00** Auto Świat **7:30** Jesteśmy **8:00** Beyblade – serial animowany **8:30** Pokemon – serial animowany **9:00** Hugo **9:30** Poplista **10:30** Rodzina zastępcza plus – serial kom. pol. **11:30 Tam, gdzie żyją smoki – film fantasy USA (1994) 13:20 Stój, bo mamuśka strzela – komedia sens. USA (1992) 15:30** Fundacja Polsat **15:45** Informacje **16:05** Muzyczna winda – pr. rozryw. **17:00** Całkiem nowe lata miodowe – serial kom. pol. **17:30** Sublokatorzy – serial kom. pol. **18:30** Informacje, Pogoda **19:00** Rodzina zastępcza plus – serial kom. pol. **20:00** Pensjonat Pod Różą – serial obycz. pol. **21:00** Fala zbrodni – serial sens. (**21:30** Losowanie Lotto) **22:00** Kuba Wojewódzki **23:00** Nasze dzieci **0:00** Magazyn sportowy **2:00** Aquaz music zone

Telewizja Nova

6:20 Telesklep **8:00 Paszport do Paryża – film familijny USA (1999) 9:45 Zew natury – film przygod. jap.-USA (1995) 11:50** Miss World 2004 – ty wybierasz **13:35** Co za tydzień **14:00 Blues Brothers 2000 – komedia USA (1997) 16:25** Maraton uśmiechu – pr. rozryw. **16:55** Ciao Darwin – pr. rozryw. **17:55** Kryminalni – serial sens. **19:00** TVN Fakty, sport i pogoda **19:40** Uwaga! – mag. **20:00** Mamy cię – pr. rozryw. **21:20** Najsztub pyta – talk-show **21:55** Pod napięciem **22:25** Superwizjer **22:55** Nie do wiary – opowieści niesamowite **23:25 Vanila Sky – dramat psychologiczny USA (2001) 2:05** Nic straconego

tvn siedem

6:10 Telesklep **8:05** Nauka jazdy **8:40** Na osi – magazyn **9:15** Kosmos 1999 – serial s.f. **10:20** Żarty na bok – serial obycz. **11:20 Dzieciaki do wzięcia – komedia USA (1998) 13:20** Savannah – serial obycz. **14:20** Nowe przygody Robin Hooda – serial **15:20** Kochane kłopoty – serial obycz. **16:20** Co za noc **16:55 Star Trek: Rebelia – film s.f. USA (1998) 19:00** Pan i pani Smith – serial sens. **20:00 Uciekający pociąg – thriller USA (1985) 22:20** Tajemnice Smallville – serial przygod. **23:20** Co za tydzień **23:45 Przerwa w podróży – film sensacyjny USA (2001) 1:40** Niesamowite opowieści – serial sens.

TV 4

7:25 Sztukateria **7:50** KINOmaniaK **8:15** Modna moda **8:40** VIP – mag. **9:05** V max **9:30** Psie serce – serial obycz. **10:30** Dirty Dancing – serial obycz. USA **11:00** Largo – serial sens. USA **12:00** KINOmaniaK **12:30** Joker – talk-show **13:30** Modna moda **14:00** Policjanci z Miami – serial sens. **15:00** Wisła Kraków – Szczakowianka Jaworzno – mecz piłki nożnej **17:00 Chłopiec z dżungli – film przygod. USA (1998) 19:00 Pustynny piorun – film sensacyjny USA (1998) 21:00** Dziennik, sport, pogoda **21:10** Nagi patrol – serial kom. USA **21:40** Drogówka **22:10 Posłaniec sprawiedliwości – film sens. USA (1991) 0:10 Wojna w mieście – komedia sens. Hongkong (1988) 2:05** Drogówka **2:30** Komenda **3:55** KINOmaniaK

HALLMARK

6:00 Alicja w krainie czarów – film fantasy USA 8:15 Zniewolenie: Prawdziwe losy Fanny Kemble – dramat obycz. USA 10:00 Pamiętna wizyta – dramat obycz. USA 11:45 Powrót na samotne ugory – dramat obycz. USA 13:30 Alicja w krainie czarów – film fantasy USA 15:45 Zniewolenie: Prawdziwe losy Fanny Kemble – dramat obycz. USA 17:45 Pamiętna wizyta – dramat obycz. USA 19:30 Morderstwa w Midsomer: Opowieść o dwóch Hamletach – film sens. Wlk. Bryt. 21:30 Go Big – komedia romantyczna austral. 23:30 Masażysta – dramat obycz. USA 1:00 Morderstwa w Midsomer: Opowieść o dwóch Hamletach – film sens. Wlk. Bryt.

KRONIKA NUMER 3

Przed seansami w jedynym dziś nowohuckim kinie – „SFINKS" mieszczącym się w Ośrodku Kultury im. Cypriana Kamila Norwida w os. Górali 5, można ogladać trzecie już wydanie NOWOHUCKIEJ KRONIKI FILMOWEJ.

W poprzedniej – mieliśmy okazję ogladać m.in. migawki z koncertu festiwalu „Sacrum Profanum" w Walcowni Drobnej krakowskiej huty. Kronice, powstającej pod egidą Ośrodka Kultury, szefuje Jerzy Ridan, znany reżyser filmów dokumentalnych mieszkający w naszej dzielnicy. Redaktorzy kroniki bardzo liczą na tematy zgłaszane przez mieszkańców. Pomysły można zgłaszać pod numerem telefonu: 643-46-98 wewn. 32, e-mail: sfinks@okn.edu.pl. Spotkania redakcji odbywają się w każdy poniedziałek o godz. 11 w Ośrodku Kultury im. Cypriana Kamila Norwida , os. Górali 5, pokój 32. Zapraszamy.

(l)

Nowohucki globtroter prezentuje swoje prace w Klubie Dziennikarzy „Pod Gruszką"

REPORTERSKI DOROBEK Z 10-LETNIEGO POBYTU W USA

Witek Rogóż dedykuje tę wystawę swojej żonie Lucynie.

Witek Rogóż, znany przed laty fotoreporter „Głosu Nowej Huty", współpracownik „Gazety Krakowskiej" i wielu innych wydawnictw, skończył pół wieku swojego pracowitego żywota. Jedną trzecią swojego życia spędził na podróżach po Europie i Ameryce w poszukiwaniu przygód i coraz to nowych tematów do rejestrowania ich swoją kamerą. Jego zainteresowania bardzo wcześnie pobiegły w zupełnie w innym kierunku niż mechaniczne wykształcenie. Gdy miał czternaście lat, już pierwsze zdjęcie zamieszczono mu w „Głosie Nowej Huty", wysoko ocenione i nagrodzone. Potem właściwie Rogóż już nigdy nie rozstał się ze swoim aparatem fotograficznym, zmieniając tylko jego marki w zależności od tego, na co pozwalały mu jego zasoby finansowe.

Witka poznałem gdzieś w latach siedemdziesiątych ubiegłego wieku z racji pracy zawodowej w redakcji „Głosu Nowej Huty". Pomimo młodego wieku, zadziwiał mnie jego ciekawy sposób rejestrowania kamerą nie tylko hutniczych tematów. Bo Witek fotografował nie tylko ludzi, ale i wydarzenia polityczne, a tematem wiodącym jego fotografii były piękne dziewczęta. Nic więc dziwnego, że wybranką jego życia stała się jedna z najpiękniejszych wówczas dziewcząt, które fotografował. Jednak pomimo tych wszystkich sukcesów Witek nie mógł zmieścić się w ówczesnej strukturze społecznej i politycznej. Zbyt częste ingerencje cenzury w jego materiały zdenerwowały go do tego stopnia, że pod koniec lat siedemdziesiątych postanowił odwiedzić swojego wujka w Hamburgu, licząc na możliwość przyjrzenia się innej rzeczywistości. Niemcy zachwyciły go na pewien czas, ale po roku zatęsknił za krajem, Nową Hutą i Krakowem. Postanowił wrócić do domu, ale już w drodze powrotnej dowiedział się o wprowadzeniu stanu wojennego w Polsce. Dla Witka był to olbrzymi cios. Wiedział, że w takiej sytuacji nie będzie mógł już w kraju niczego dokonać ze swoimi reporterskimi zamiłowaniami.

Otrzymał wówczas wjazdową wizę do USA. I tak Witek Rogóż znalazł się na terenie Waszyngtonu ze swoim aparatem na ramieniu. Wprawdzie trochę kaleczył język angielski, ale po kilku latach opanował go doskonale. Szczęście go nie opuszczało. Znalazł pracę w wydawnictwach prasowych. To była dobra szkoła i językowa i życiowa. Witek nie zmarnował tej okazji. Postanowił nawiązać kontakty z tamtejszą Polonią. A były to lata decydujące o losach samej Polski. Nic więc dziwnego, że zaprzyjaźnił się między innymi ze słynnym kurierem Janem Nowakiem-Jeziorańskim, że dwukrotnie miał możliwość uściśnięcia ręki samego Wałęsy, który po raz pierwszy przebywał w Waszyngtonie jako związkowiec, a następnie już jako prezydent. Dziś trzeba przyznać, że Witek znalazł w USA to, czego szukał od dawna. Znalazł się w wolnym świecie i jednocześnie jakże obfitym w tematy, które jak zawsze bardzo go pasjonowały.

Zdjęcia z dziesięcioletniego pobytu Witka Rogóża w Stanach Zjednoczonych zostaną pokazane w Klubie Dziennikarzy „Pod Gruszką" w Krakowie. Otwarcie wystawy nastąpi 27 listopada br. o godz. 19.00.

MARIAN OLEKSY

PONIEDZIAŁEK 29.11

TVP1

(Wiadomości – skrót ok. godz. 9:00, 10:25, 13:40, 14:20) **6:00** Kawa czy herbata (w tym Pogoda o 6:30, 7:00, 7:30 oraz Wiadomości – skrót o 6:32, 7:02 , 7:32) **8:00** Wiadomości **8:12** Pogoda **8:15** Cafe Serio **8:25** Kawa czy herbata **9:05** Maks i Ruby: Ruby ma czkawkę **9:30** Budzik **9:55** Wilf, pies czarownicy: Wszystko na opak **10:10** Wilf, pies czarownicy: Magiczne karty **10:25** Moda na sukces (2369) **10:50** Przygody młodego Indiany Jones'a: Szaleństwa Hollywood (1) – serial prod. USA **11:35** Telezakupy **11:56** Książki na jesień **12:00** Wiadomości **12:10** Agrobiznes **12:20** Rolnictwo na świecie **12:35** Zielony biznes – mag. **12:45** Plebania (473) **13:10** Klan (876) **13:41** Książki na jesień **13:45** Lekarz Jedynki: Chcę być kobietą jeszcze! – magazyn **14:05** Poznań. Historie osobliwe: Wielka sień. Horoskop Poznania **14:25** W labiryncie (56): Lokator **14:56** Książki na jesień **15:00** Wiadomości **15:10** Głos serca (3) **16:00** Łapówa (4): Nieszczęście reglamentacji – magazyn dla młodzieży **16:25** Moda na sukces (2369) – serial prod. USA **16:50** Sportowy Express **17:00** Teleexpress **17:20** Polska z bocznej drogi – reportaż **17:30** Klan (879) – telenowela TVP **18:00** Jaka to melodia? – quiz muzyczny **18:30 Tak, kochanie – serial komediowy prod. USA (2000); reż.: Rich Correl; wyk.: Anthony Clark, Mike O'Malley, Liza Snyder 19:00** Wieczorynka: Tabaluga „Posępny las" – serial animowany prod. niemieckiej **19:30** Wiadomości **19:53** Sport **19:59** Pogoda **20:05** Prosto w oczy – program Moniki Olejnik **20:23** Pogoda **20:30 Teatr Telewizji: Friedrich Schiller, „Intryga i miłość" (2004) premiera; reż.: Maciej Prus; wyk.: Danuta Stenka, Ewa Łukasiewicz, Wojciech Zieliński, Artur Żmijewski 21:55 Bajland – film fabularny prod. polskiej (2000); reż.: Henryk Dederko; wyk.: Wojciech Pszoniak, Olaf Lubaszenko, Magda Teresa Wójcik, Emil Karewicz 23:25** Wiadomości **23:35** Rozmowy na czasie: Czy byli pracownicy wywiadu to najzdolniejsi kapitaliści? – program publicystyczny **0:05** Pegaz – magazyn kulturalny **0:30 Powinowactwo – film fabularny prod. polskiej (1984); reż.: Waldemar Krzystek; wyk.: Krzysztof Gosztyła, Ewa Błaszczyk, Jadwiga Jankowska-Cieślak, Ferdynand Matysik 1:25** Zakończenie programu

TVP2

6:55 10 minut tylko dla siebie – magazyn **7:05** Na dobry początek: De Mono **7:15** Dwójka Dzieciom: Żegnaj Rockefeller (4) – serial TVP; reż.: Waldemar Szarek **7:45** Dwójka Dzieciom: Marceli Szpak dziwi się światu „Konkurs skoków" – serial animowany prod. polskiej **7:50** Dwójka Dzieciom: Przygód kilka wróbla Ćwirka „Kukułcze jajo" – serial animowany prod. polskiej **8:05** Na dobre i na złe (163): Podziemna apteka – serial prod. TVP **9:00** Pytanie na śniadanie – magazyn (w tym Panorama o 9:30 i Pogoda o 9:32) **10:15** 10 minut tylko dla siebie – magazyn **10:25** Podróże kulinarne Roberta Makłowicza: Smak Peczu – magazyn **10:50** Kraj się śmieje: Nagrody i wyróżnienia (2) – program rozrywkowy **11:45** Od przedszkola do Opola (Danuta Błażejczyk) – program rozrywkowy **12:15** Ostoja – magazyn łowiecki **12:40** Telezakupy **13:00** Panorama **13:18** Pogoda **13:20** Kochaj mnie – telenowela dokumentalna prod. TVP **13:50** Szpital na peryferiach po dwudziestu latach (12): Diagnoza – serial obyczajowy prod. czeskiej **15:00** Co ci dolega?: Obcy w rodzinie – film dokumentalny prod. australijskiej; reż.: Sally Browning **16:00** Panorama **16:15** Film dla niesłyszących: Na dobre i na złe (195): Trudna diagnoza – serial TVP **17:10** Przystanek praca – magazyn **17:20** Konsument: Telekomunikacja i telefonia komórkowa – magazyn **17:50** Program lokalny **18:30** Panorama **18:56** Pogoda **19:05** Herbatka u Tadka – talk-show **19:58** Panorama flesz **20:05** M jak miłość – serial TVP **20:55** Kulisy serialu „M jak miłość" **21:00** Kochaj mnie – telenowela dokumentalna prod. TVP **21:25** 997 – magazyn kryminalny (tylko dla dorosłych) (program Michała Fajbusiewicza) **22:00** Panorama **22:20** Biznes **22:25** Sport-telegram **22:35** Pogoda **22:45** Warto rozmawiać – talk-show **23:35** Kultura **23:45** Warto rozmawiać – talk-show **0:35** Stalin – tyran; (2) – film dokumentalny prod. niemieckiej (2003); reż.: Ralf Piechowiak, Alexander Berkel **1:30** Zakończenie programu

TV POLONIA

6:00 Kawa czy herbata (w tym Pogoda o 6:30, 7:00, 7:30 oraz Wiadomości – skrót o 6:32, 7:02 , 7:32) **8:00** Wiadomości **8:12** Pogoda **8:15** Cafe Serio **8:25** Kawa czy herbata **9:02** Wiadomości – skrót **9:05** Jedyneczka: Sznurowadła **9:30** Wesoły Ciucholand: Alarm **9:55** My, Wy, Oni **10:20** Program publicystyczny **10:50** Biografie: Człowiek zwany Nikiforem – film dok. **11:45** Nie tylko o... **12:00** Wiadomości **12:15** Klan (870) **12:40** RetroTEYada **13:20** M jak miłość (194) **14:10** Herbatka u Tadka **15:00** Ekstradycja 3 (2) **16:00** Jedyneczka: Sznurowadła **16:25** Wędrówki po Polsce: Szlakiem Chopina **16:30** Wesoły Ciucholand: Alarm **17:00** Teleexpress **17:15** Sportowy Express **17:25** My, Wy, Oni **17:50** Podróż do Lwowa w lata 30. (2) – rep. **18:20** Jest takie miejsce **18:40** Spotkania z profesorem Wiktorem Zinem: Święte słupy **19:00** Spotkanie z Gruzją – rep. **19:15** Dobranocka: Przypadki zwierzojeża **19:30** Wiadomości **19:53** Sport **19:59** Pogoda **20:05** Prosto w oczy **20:23** Pogoda **20:25** Klan (870) **20:50** Sportowy tydzień **21:20** Najdłuższa wojna nowoczesnej Europy (1): Pułkownik cesarza **22:15** Program publicystyczny **22:40** Debata – pr. publ. **23:30** Panorama **23:50** Biznes **23:53** Sport-telegram **23:57** Pogoda **0:00** My, Wy, Oni **0:25** Spotkania z profesorem Wiktorem Zinem: Święte słupy **0:45** Polskie miasta i miasteczka: Sochaczew – rep. **0:55** Powtórki programów

TELEWIZJA KRAKÓW

7:15 Telezakupy **7:30** Kurier **7:45** Kronika **8:00** Ponad granicami **8:30** Kurier **8:45** Gość dnia **9:00** Gwiazdy Hollywood – serial dok. **9:30** Kurier **9:45** Pomysł na życie **10:15** Nasze środowisko w Unii – serial dok. **10:30** Kurier **10:45** Tam Tam – mag. **11:15** Gość dnia **11:30** Kurier **11:45** Spotkania zamkowe „Śpiewamy poezję" Olsztyn 2004 – koncert **12:30** Kurier **12:35** Zwierzęta świata: Żyjąca Europa – serial dok. **13:30** Kurier **13:50** Agrobiznes **14:00** Od niedzieli do niedzieli **14:30** Kurier **14:45** Eurotel **15:00** Sześć milionów sekund – serial przygod. pol. **15:30** Kurier **15:45** Odcienie sukcesu **16:15** Rozmowa dnia **16:25** Pogoda **16:30** Kurier **16:45** Studio Telewizji Kraków **17:00** Portrety prezydentów **17:20** Warto wiedzieć **17:30** Kurier **17:45** Kronika świętokrzyska **18:00** Kronika **18:20** Tematy dnia **18:30** Obywatele Europy **18:50** Warto wiedzieć **19:00** Nieznane katastrofy **19:30** Telezakupy **19:45** Sport **20:00** Telekurier **20:30** Kurier **20:50** Echa dnia **21:15** Kurier sportowy **21:30** Kurier gospodarczy **21:45** Kronika **21:55** Sport, pogoda **22:00** Tematy dnia **22:10** Jeszcze w zielone gramy **22:30** Kurier **22:50** Książki z górnej półki **22:55** To jest temat **23:10** Młodzież kontra... **23:55** Plebania – serial obycz.

POLSAT

6:00 Piosenka na życzenie **6:50** TV Market **7:00** Sabrina, nastoletnia czarownica – serial kom. **7:30** MacGyver – serial sens. **8:30** Interwencja **8:50** Rodzina zastępcza – serial kom. **9:20** Jezioro marzeń – serial obycz. **10:15** Bar VIP **12:35** Bar VIP – gorące krzesła **12:50 Stój, bo mamuśka strzela – komedia sens. USA (1992) 14:45** Rosyjska ruletka – teleturniej **15:45** Informacje **16:10** Interwencja **16:30** 13 Posterunek – serial **17:10** Pierwsza miłość – serial obycz. pol. **17:55** Bar VIP – pr. rozryw. **18:30** Informacje, sport i pogoda **19:10** Samo życie – serial obycz. pol. **20:00** Bar VIP **20:45 Tajna broń – film sens. USA (1996) (21:30** Lotto) **23:05** Biznes informacje **23:35** Bumerang **0:10** Co z tą Polską – talk-show **1:10** Aquaz music zone

Telewizja Nova

6:35 Telezakupy **7:15** Uwaga! – mag. **7:35** Prześwietlenie **8:05** Miasteczko – serial obycz. **8:50** Tele Gra **9:55** Szybka forsa – teleturniej **10:50** W-11 – Wydział Śledczy – serial **11:25** Rozmowy w toku – talk-show **12:35** Zielone drzwi **13:05** Najemnicy – serial sens. **14:05** Serce z kamienia – telenowela **14:55** Ostry dyżur – serial obycz. USA **15:55** Zdradzona miłość – telenowela **16:45** TVN Fakty **17:00** Uwaga! **17:15** W-11 – Wydział Śledczy – serial **17:50** Rozmowy w toku – talk-show **19:00** TVN Fakty **19:45** Uwaga! **20:10** Najsłabsze ogniwo – teleturniej **21:00** Na Wspólnej – serial **21:30** Wyprawa Robinson **22:30** Camera Cafe – serial kom. **23:05** Bitwa o Anglię – film dok. **23:35** Fakty, ludzie, pieniądze **0:05** Co za noc **0:35** Multikino **0:55** Co za tydzień **1:20** Red Light **2:15** Uwaga! **2:35** Nic straconego

tvn siedem

6:25 Telezakupy **7:00** Nikki – serial kom. **7:30** Dzień dobry, Miami – serial kom. **8:00** Ścieżki miłości – telenowela **8:50** Przyjaciółki i rywalki – telenowela **9:20** Córka przeznaczenia – telenowela **10:35** Renegat – serial sens. **11:35** Ścieżki miłości – telenowela **12:25** Telezakupy **14:25** Przyjaciółki i rywalki – telenowela **15:20** Córka przeznaczenia – telenowela **16:10** Rodzinka z Manhattanu – serial kom. **16:40** Dzień dobry, Miami – serial kom. **17:10** Ścigany – serial sens. **18:10** Renegat – serial sens. **19:10** Rodzinka z Manhattanu **19:40** Nikki – serial kom. USA **20:10 Miłosna hipnoza – komedia romantyczna Wlk. Bryt. (1999) 22:15** Gliniarze bez odznak – serial **23:15 Przerwa w podróży – film sens. USA (2001) 1:10 Miłosna hipnoza – komedia romantyczna Wlk. Bryt. (1999)**

TV 4

6:10 Strefa P **6:35** V Max **7:00** Muzyczne listy **8:00** TV Market **8:15** Echa lasu **8:45** Dirty Dancing – serial **9:15** Ja tylko pytam – talk-show **10:15** Młodzieńcza miłość – telenowela **11:15** W imieniu prawa – serial paradokumentalny **12:15** TV Market **12:30** Strefa „P" **13:00** V max **13:30** Daję słowo – teleturniej **14:15** Muzyczne listy **15:15** Przygody Jackiego Chana – serial anim. **15:45** Ściśle tajne – serial sens. **16:45** Z życia wzięte – serial dok. **17:15** Młodzieńcza miłość – telenowela **18:15** Daję słowo – teleturniej **19:00** Ja tylko pytam – talk-show **20:00** Cień anioła – serial sens. **21:00** Dziennik, sport, pogoda **21:10** Policjanci z Miami – serial sens. **22:10** Drogówka **22:40** Informator prawny **22:55 Nora – dramat obycz. USA (2000) 1:10** Co mówią gwiazdy **1:55** Muzyczne listy **2:45** Informator prawny **3:00** Strefa P

HALLMARK

6:00 P. T. Barnum (1/2) – dramat biograficzny USA 7:30 Rodzina Sary: Anons – dramat obycz. USA 9:15 Na deser – komedia romantyczna USA 11:00 Córki McLeoda – serial obycz. USA **12:00 P. T. Barnum (1/2) – dramat biograficzny USA 13:45 Rodzina Sary: Anons – dramat obycz. USA 15:30 Na deser – komedia romantyczna USA 17:15** Dr Quinn – serial **18:15** Córki McLeoda – serial obycz. **19:15 Zbrodnia bez kary – film sens. USA 21:00 Arytmetyka diabła – dramat wojenny USA 22:45 Steve Martini: Formy nacisku (1/2) – film obycz. USA 0:30 Zbrodnia bez kary – film sens. USA 2:00 Arytmetyka diabła – dramat wojenny USA**

Rzut oka

SPOJRZENIE ZZA KRAT

Sadzają wreszcie polityków, to cieszy, aczkolwiek pewnie lista osób z tego kręgu kwalifikujących się do zatrzymania, aresztowania i więzienia jest bardzo długa. Teraz już należy się zastanawiać, czy przeprowadzanie całej prawnej kołomyi z kierowaniem w te mało ustronne miejsca parlamentarzystów ma sens. W przypadku niejakiego posła Pęczaka trwało to kilkanaście dni, co śmieszy w zderzeniu z tym, że powodem tych sankcji miało być uniknięcie mataczenia. Co on, czy były minister Szarawarski, mający podobne problemy i pewnie setki przeróżnych partyjno-politycznych dygnitarzy i ich asystentów miało sobie przekazać, by ukryć dowody winy, dawno już zrobili.

Powtarzana w rozmaitych miejscach diagnoza stanu naszej klasy politycznej pokazuje, że należałoby ją rozgonić na cztery wiatry i budować państwo od początku. To jednak tylko czcze marzenia – kolejne komisje śledcze są jedynie kwestią czasu, a zapewniam, że chętnych, aby wejść do nader intratnego finansowo politycznego bagienka jest bardzo długa. I stale przybywają kolejni, którym brakuje wyobraźni, ale nie brakuje pragnienia poprawy swego stanu posiadania.

Po co aresztowano posła Pęczaka wiem, dlaczego trwało to tak długo, już nie. Najgorsze w tym wszystkim jest to, że zamknięty na razie na 3 miesiące poseł miesiąc w miesiąc będzie dostawał 11 tys. poselskiej diety. Toż to paranoja. Ciekawe, czy pensję od posła Gruszki dostawać będzie także zamieszany w sprawy paliwowe asystent szefa komisji śledczej w sprawie Orlenu?

Liczba osób nad którymi gromadzą się czarne chmury staje się coraz bardziej liczna. Np. zatrzymania w podkrakowskiej Trzebini pokazują, że albo do kryminału trafią decydenci z innych takich firm konkretnie petrochemii w Płocku i Gdańsku, albo medialne jupitery skierowano na tę podkrakowską miejscowość, by jednak uchronić kombinatorów powiązanych z obecnymi grupami Orlen lub Lotos.

To, że mafia paliwowa mogła działać za przyzwoleniem polityków, przy ich wsparciu, jest pewne. Pytanie tylko, komu uda się to udowodnić. Patrząc na ironiczny i bezczelny uśmiech Leszka Millera przed komisją śledczą, mam niestety przekonanie, że konsekwencje spotkają tylko kilku kozłów ofiarnych. Poza tym na pewno w tym, abyśmy się nigdy nie dowiedzieli prawdy o wszystkich, którzy w tych kombinacjach uczestniczyli, pomogą nie tylko politycy, ale i zamotane w to wszystko służby specjalne, których szef komunikuje się z posłami za pomocą sms-ów. I z którymi rządzący robią, co chcą. Liczenie, że w kraju pojawi się jeden sprawiedliwy czy siedmiu wspaniałych, trudno wierzyć. Już dawno jako miłośnik westernów bowiem wiem, że sprawiedliwość jest pojęciem na tyleż idealnym, co i względnym. I zawsze przegra z pieniędzmi.

MAREK OGAREK

Nasze miasto

PRZYSPIESZENIE

Z samego założenia tej rubryki wynika, że częściej wypada w niej krytykować niż chwalić, narzekać niż wyrażać zadowolenie. Tym razem jednak trudno powstrzymać się od odrobiny optymizmu, zapowiadającej zmiany na lepsze i to raczej w nieodległej przyszłości. Przyczyną tego optymizmu jest znaczny zastrzyk finansowy, jaki Małopolska, podobnie jak inne województwa, uzyskała dzięki przystąpieniu Polski do Unii Europejskiej.

Wiele wskazuje na to, że już wiosną pojawią się w Krakowie i w regionie liczne nowe place budowy: powstawać będą drogi, mosty, sale gimnastyczne i obiekty sportowe przy szkołach, placówki kulturalne i uczelniane, rozmaite inwestycje ekologiczne itp. Jest wysoce prawdopodobne, że takie ożywienie inwestycji uruchomi rozwój także w innych dziedzinach, np. w budownictwie mieszkaniowym. Należy też oczekiwać spadku bezrobocia, co będzie związane nie tylko z rozpoczęciem nowych prac budowlanych, ale także z wyjazdami do pracy na Zachodzie. Prawdopodobnie już jesienią przyszłego roku odczujemy pozytywne skutki napływu do Polski, w tym do Krakowa, unijnych pieniędzy.

Oczywiście, efekty przystąpienia do Unii byłyby nieporównanie widoczniejsze, gdyby nie nieudolność obecnych władz państwowych, zajętych przede wszystkim wykręcaniem się od odpowiedzialności za liczne afery i malwersacje. Ponieważ jesień przyszłego roku przyniesie jednak i w tej dziedzinie poważne zmiany – sondaże wskazują, że lewicę spotka zasłużona katastrofa wyborcza – można z nadzieją patrzeć na najbliższe lata.

Wstąpienie do Unii pokazało znaczenie tego szczebla władzy, który dotąd był nieco lekceważony: wojewódzkich władz samorządowych. W rękach Marszałka, a także Zarządu i Sejmiku Województwa Małopolskiego, znalazły się teraz decyzje, dotyczące rozdziału unijnych funduszy. W Małopolsce rządzi prawica więc okazja do znacznego przyspieszenia rozwoju nie została zmarnowana.

Unijne fundusze zaczną spływać do Krakowa gdy rozstrzygnięte zostaną przetargi na wykonanie poszczególnych inwestycji. Tymczasem ruszyła wreszcie budowa, na którą krakowianie czekali od lat i chociaż przez najbliższe miesiące będą na nią narzekać, to jej ukończenie w znacznym stopniu poprawi komfort życia w mieście. Przebudowa dworca kolejowego, budowa nowego dworca autobusowego, uporządkowanie ulic przylegających do terenów zajmowanych przez kolej, a przede wszystkim oddanie do użytku tunelu pod dworcem wraz z linią szybkiego tramwaju z południowych dzielnic miasta – to wszystko spowoduje całkowitą zmianę wizerunku centrum Krakowa. Usprawnienie ruchu, także w rejonie najważniejszych połączeń Nowej Huty ze Śródmieściem, z pewnością jest spóźnione o kilka lat, ale gdy zostanie wprowadzone w życie, szybko odczujemy pozytywne jego skutki. Jedynie czego należy się obawiać, to kolejnych przestojów i odkładania terminów ukończenia poszczególnych etapów budowy – wszystko razem miało trwać około dwóch lat, a obecnie mamy już około pół roku opóźnienia. Korki w rejonie ulicy Powstańców Warszawy i Alei Pokoju są coraz większe, pomimo, że prace trwają na razie na poboczach dróg i jak dotąd nie dokonano zwężeń i tak zatłoczonych ulic. Co będzie, gdy roboty drogowe przeniosą się na poszczególne odcinki jezdni?

W ciągu najbliższych lat Polska rozpocznie pogoń za bogatszymi krajami Europy. Kraków, do którego z każdym rokiem przyjeżdża coraz więcej turystów – szczególnie na tym skorzysta. Chodzi o to, aby pomyślnej koniunktury nie zmarnować i już teraz zaplanować etapy rozwoju i unowocześnienia. Władze województwa przygotowują plany na lata 2007-2010. Czy krakowski magistrat, wciąż zajęty zatrudnianiem nowych urzędników, nie prześpi tej okazji?

RYSZARD TERLECKI

WTOREK 30.11

TVP1

(Wiadomości – skrót ok. godz. 9:00, 10:25, 13:40, 14:20) **6:00** Kawa czy herbata (w tym Pogoda o 6:30, 7:00, 7:30 oraz Wiadomości – skrót o 6:32, 7:02 , 7:32) **8:00** Wiadomości **8:12** Pogoda **8:15** Cafe Serio **8:25** Kawa czy herbata **9:05** Edi i Miś: Ach, te warzywa – serial animowany prod. angielskiej **9:15** Dig i Dug: Fabryka pudełek – serial animowany prod. angielskiej **9:25** Jedyneczka – program dla dzieci **9:55** Sowy z Tamarack – serial prod. kanadyjskiej **10:25** Moda na sukces (2370) – serial prod. USA **10:50** Przygody młodego Indiany Jones'a: Szaleństwa Hollywood (2) – serial prod. USA **11:35** Telezakupy **11:55** Książki na jesień **12:00** Wiadomości **12:10** Agrobiznes – rolniczy program informacyjny **12:20** Eko-Europa – magazyn ekologiczny **12:45** Plebania – telenowela TVP **13:10** Klan (877) – telenowela TVP **13:40** Książki na jesień **13:45** Szansa na życie: Czy tylko dom opieki **14:00** Laboratorium – magazyn **14:20** W labiryncie (57): Rachunek za telefon – serial TVP **14:56** Książki na jesień **15:00** Wiadomości **15:10** Pod słońcem południa – serial obyczajowy prod. francuskiej **16:00** Bez granic – program dla młodych widzów **16:25** Moda na sukces (2370) – serial prod. USA **16:50** Sportowy Express **17:00** Teleexpress **17:20** Polska z bocznej drogi – reportaż **17:30** Klan (880) – telenowela TVP **18:00** Jaka to melodia? – quiz muzyczny **18:30** Tak, kochanie – serial komediowy prod. USA **19:00** Lippy & Messy – język angielski dla dzieci **19:05** Wieczorynka: Miś Uszatek; Notatnik przyrodniczy – seriale animowane dla dzieci **19:30** Wiadomości **19:53** Sport **19:59** Pogoda **20:05** Prosto w oczy – program Moniki Olejnik **20:23** Pogoda **20:30 W krainie dreszczowców: Morderstwo w lustrze – thriller prod. USA (2000); reż.: James Keach; wyk.: Jane Seymour, James Farentino, Hayley Dumond 22:05** Raport kryminalny – magazyn (tylko dla dorosłych) **22:35** Plus minus – magazyn ekonomiczny **23:05** Wiadomości **23:20 Bogate biedactwo (2) – film biograficzny prod. angielskiej (1987) (za zgodą rodziców); reż.: Charles Jarrott; wyk.: Farrah Fawcett, David Ackroyd, Stephane Audran, Amadeus August 0:45** Przechytrzyć Hitlera (1) – film dok. prod. angielskiej **1:15** Zakończenie programu

TVP2

6:55 10 minut tylko dla siebie – magazyn **7:05** Na dobry początek: Krzysztof Krawczyk **7:10** Dwójka Dzieciom: Żegnaj Rockefeller (5) – serial TVP; reż.: Waldemar Szarek **7:40** Dwójka Dzieciom: Marceli Szpak dziwi się światu „Rozmaitości świata" – serial animowany prod. polskiej **7:50** Dwójka Dzieciom: Przygód kilka wróbla Ćwirka „Goście z północy" – serial animowany prod. polskiej **8:00** Na dobre i na złe (164): Życiowy wybór – serial prod. TVP **9:00** Pytanie na śniadanie – magazyn (w tym Panorama o 9:30 i Pogoda o 9:32) **10:15** 10 minut tylko dla siebie – magazyn **10:30** Podróże kulinarne Roberta Makłowicza: Smak Ziemi Obiecanej – magazyn **10:55** Herbatka u Tadka – talk-show **11:40** Od przedszkola do Opola (Jacek Lech) – program rozrywkowy **12:15** Święta wojna: Feromon – serial TVP **12:40** Telezakupy **13:00** Panorama **13:17** Pogoda **13:20** Pojedynki na drodze – serial dokumentalny prod. USA **13:50** Podróż do ziemi obiecanej – serial prod. USA **14:35** Gra z cieniem – teleturniej **15:00** Prawdziwe oblicze delfinów – serial dokumentalny prod. USA **16:00** Panorama **16:15** Film dla niesłyszących: M jak miłość – serial TVP **17:10** XII Międzynarodowy Festiwal Autorów Zdjęć Filmowych Camerimage 2004 **17:25** Piękniejsza Polska – magazyn **17:50** Program lokalny **18:30** Panorama **18:56** Pogoda **19:05** Pudelsi – wolność słowa (koncert) **20:00** Panorama flesz **20:05** M jak miłość – serial TVP **21:00** Kulisy serialu „M jak miłość" **21:05** Magazyn Ekspresu Reporterów **22:00** Panorama **22:20** Biznes **22:25** Sport-telegram **22:34** Pogoda **22:40 Wieczór filmowy Kocham Kino: Życie jako śmiertelna choroba przenoszona drogą płciową – dramat prod. polskiej (2000); reż.: Krzysztof Zanussi; wyk.: Zbigniew Zapasiewicz, Krystyna Janda, Tadeusz Bradecki 0:30** Wieczór artystyczny: Młodzi i Film **1:05** Zakończenie programu

TV POLONIA

6:00 Kawa czy herbata (w tym Pogoda o 6:30, 7:00, 7:30 oraz Wiadomości – skrót o 6:32, 7:02 , 7:32) **8:00** Wiadomości **8:12** Pogoda **8:15** Cafe Serio **8:25** Kawa czy herbata **9:02** Wiadomości – skrót **9:05** A ja jestem: Żyrafa **9:15** Spacery z dziadkiem **9:30** Sześć milionów sekund: Ring wolny **10:05** Podróż do Lwowa w lata 30. (2) – rep. **10:30** Jest takie miejsce **10:50** Ojczyzna-polszczyzna **11:05** Spotkania z profesorem Wiktorem Zinem: Święte słupy **11:25** Sprawa dla reportera **12:00** Wiadomości **12:15** Klan (871) **12:40** Sportowy tydzień **13:10** Najdłuższa wojna nowoczesnej Europy (1): Pułkownik cesarza **14:05** Spotkanie z Gruzją – rep. **14:25** Debata – pr. publ. **15:10** Madonny polskie: Matka Boża Fatimska – rep. **15:40** Laboratorium **16:00** A ja jestem: Żyrafa **16:10** Spacery z dziadkiem **16:25** Sześć milionów sekund: Ring wolny **17:00** Teleexpress **17:15** Sportowy Express **17:20** Między Odrą a Renem – mag. **17:35** 30 ton! lista, lista – lista przebojów **18:00** Kochamy polskie komedie – teleturniej **18:30** Sprawa dla reportera **19:00** Wieści polonijne **19:15** Dobranocka: Kolorowy świat Pacyka **19:30** Wiadomości **19:53** Sport **19:59** Pogoda **20:05** Prosto w oczy **20:23** Pogoda **20:25** Klan (871) **20:50** Dokument: Zaczęło się w Krakowie – film dok. **21:30** Plebania (169) **21:55** Warto rozmawiać **23:30** Panorama **23:50** Sport-telegram **23:54** Pogoda **23:55** Plus minus **0:20** Sprawa dla reportera **0:50** Powtórki programów

TELEWIZJA KRAKÓW

6:50 Świat który nie zaginął **7:15** Telezakupy **7:30** Kurier **7:45** Kronika **8:00** Europa w zagrodzie **8:30** Kurier **8:45** Gość dnia **9:00** Gwiazdy Hollywoodu – serial dok. **9:30** Kurier **9:45** Mieszkać z wyobraźnią **10:15** To jest temat **10:30** Kurier **10:45** Telekurier **11:15** Gość dnia **11:30** Kurier **11:45** Z Wałęsą na rybach – mag. **12:15** To jest temat **12:30** Kurier **12:35** Telewizyjny przewodnik po kraju **13:30** Agrobiznes **14:00** Świat – mag. **14:45** Prosto z lasu **15:00** Sześć milionów sekund – serial przygod. pol. **15:30** Kurier **15:45** Jej portret **16:00** U siebie **16:15** Rozmowa dnia **16:30** Kurier **16:45** Studio Telewizji Kraków **17:00** Europa w zagrodzie **18:30** 9 i 1/2 – magazyn reporterów **18:50** Warto wiedzieć **19:00** Europa w zagrodzie **19:20** Warto wiedzieć **19:30** Telezakupy **19:45** Rozmowa dnia **20:10** Telekurier **20:30** Kurier **20:45** Echa dnia **21:15** Eurotel **21:30** Kurier gospodarczy **21:45** Kronika **22:00** Tematy dnia **22:10** Na rynku pracy **22:30** Kurier **22:50** Książki z górnej półki **22:55** To jest temat **23:10** Zamki grozy – serial dok. **0:00** Sukces – serial obycz.

POLSAT

6:00 Piosenka na życzenie **6:45** TV Market **7:00** Yu-gi-oh – serial anim. **7:30** Zbuntowany anioł – telenowela **8:30** Interwencja **8:50** Bar VIP – pr. rozryw. **9:20** 13 Posterunek – serial kom. **10:00** Wiesio Szoł **10:15** Bar VIP **10:55** Najzabawniejsze zwierzęta świata **11:25** Samo życie – serial obycz. pol. **12:05** Zbuntowany anioł – telenowela **13:00** TV Market **13:15** Twój lekarz **13:30** Wystarczy chcieć **13:45** Egzamin z życia – serial kom. **14:15** Zwariowany świat Malcolma – serial kom. **14:45** Rodzina zastępcza plus – serial kom. pol. **15:45** Informacje **16:10** Interwencja **16:30** 13 Posterunek – serial kom. **17:10** Pierwsza miłość – serial obycz. **17:55** Bar VIP **18:30** Informacje, sport, pogoda **19:10** Samo życie – serial obycz. **20:00** Bar VIP – pr. rozryw. **20:45 Wojna płci – komedia USA (1998) (21:30** Lotto) **23:35** Biznes informacje **0:05** Nasze dzieci **1:05** Sublokatorzy – serial kom. **1:35** Aquaz music zone

Telewizja Nova

7:10 Uwaga! – mag. **7:30** Poczuj się lepiej – mag. **7:35** Prześwietlenie **8:05** Miasteczko – serial obycz. **8:50** Tele Gra – teleturniej **9:50** Szybka forsa – teleturniej **10:50** W-11 – Wydział Śledczy – serial **11:25** Rozmowy w toku – talk-show **12:35** Na Wspólnej – serial obycz. **13:05** Wyprawa Robinson **14:05** Serce z kamienia – telenowela **14:55** Ostry dyżur – serial obycz. **15:55** Zdradzona miłość – telenowela **16:45** TVN Fakty **17:00** Uwaga! – mag. **17:15** W-11 – Wydział Śledczy – serial **17:50** Rozmowy w toku – talk-show **19:00** TVN Fakty **19:45** Uwaga! – magazyn **20:10** Najsłabsze ogniwo – teleturniej **21:00** Na Wspólnej – serial obycz. **21:30** Wyprawa Robinson – Prolog **22:30** Detektyw – serial dok. **23:05** Bez śladu – serial sens. **0:05** Camera Cafe – serial kom. **0:15** Miss World – ty wybierasz **1:45** Uwaga! **2:05** Nic straconego

tvn siedem

6:25 Telezakupy **7:00** Nikki – serial kom. **7:30** Dzień dobry, Miami – serial kom. **8:00** Ścieżki miłości – telenowela **8:50** Przyjaciółki i rywalki – telenowela **9:40** Córka przeznaczenia – telenowela **10:35** Renegat – serial sens. **11:35** Ścieżki miłości – telenowela **12:25** Telezakupy **14:25** Przyjaciółki i rywalki – telenowela **15:20** Córka przeznaczenia – telenowela **16:10** Rodzinka z Manhattanu – serial kom. USA **16:40** Dzień dobry Miami – serial kom. **17:10** Gliniarze bez odznak – serial sens. USA **18:10** Renegat – serial sens. **19:10** Rodzinka z Manhattanu – serial kom. **19:40** Nikki – serial **20:10 Zdradzony – dramat obycz. USA (1998) 22:10** Medicopter 117 – serial sens. niem. **23:10** Alfabet mafii – serial dok. **23:40 Uciekający pociąg – thriller USA (1985) 1:55 Zdradzony – dramat obycz. USA**

TV 4

6:45 Informator prawny **7:00** Muzyczne listy **8:00** TV Market **8:15** Przygody Jackiego Chana – serial anim. **8:45** Z życia wzięte – serial dok. **9:15** Ja tylko pytam – talk-show **10:15** Młodzieńcza miłość – telenowela **11:15** Psie serce – serial obycz. **12:15** Informator prawny **12:30** RMŚ – rajd Australii **13:30** Daję słowo – teleturniej **14:15** Muzyczne listy **15:15** Przygody Jackiego Chana – serial anim. **15:45** Cień anioła – serial sens. **16:45** Z życia wzięte – serial dok. **17:10** Młodzieńcza miłość – telenowela **18:10** Daję słowo – teleturniej **19:00** Ja tylko pytam – talk-show **20:00** Anioł ciemności – serial sens. **21:00** Dziennik **21:10** Ściśle tajne – serial sens. USA **22:10** Siatkówka: Liga Mistrzów **0:10** Komenda **0:35** Co mówią gwiazdy – serial **1:20** Muzyczne listy

HALLMARK

6:00 P. T. Barnum (2, ost.) – dramat biograficzny USA 7:30 River Street – film obycz. austral. 9:15 Chłopak pilnie poszukiwany – komedia romantyczna USA 11:00 Córki McLeoda – serial obyczajowy **12:00 P. T. Barnum (2, ost.) – dramat biograficzny USA 13:45 River Street – film obycz. austral. 15:30 Chłopak pilnie poszukiwany – komedia romantyczna USA 17:15** Dr Quinn – serial obycz. **18:15** Córki McLeoda – serial **19:15 Przygoda na Maui – komedia USA 21:00 Wyspa Neville'a – komedia USA 22:45 Steve Martini: Formy nacisku (2, ost.) – komedia Wlk. Bryt. 0:30 Przygoda na Maui – komedia USA 2:15 Wyspa Neville'a – komedia USA**

Zapiski Jakuba Klenia

JESIENNE SANDACZE

Sandacze mają swoich zagorzałych zwolenników. Niektórzy dla tej ryby gotowi są przemierzać dziesiątki kilometrów, by dotrzeć na sandaczowe łowiska. Na szczęście łowisk takich nie brakuje również w Małopolsce. Ładne sandacze można złowić w Wiśle – i w okolicach Tyńca, i w Ujściu Solnym, gdzie sporo jest wchodzących daleko w nurt kamiennych ostróg. Obrzucenie takiej ostrogi gumowym kopytem może zakończyć się wyholowaniem niezłego sandała.

Sandacza trudno pomylić z inną rybą. Jego charakterystyczna szeroka paszcza, której kąt sięga poza oko, na dodatek uzbrojona w szeregi ostrych zębów, dobitnie świadczy o skłonnościach tej ryby. Chociaż spotkałem kiedyś „wędkarza", który złowił trzydziestoparocentymetrowego sandacza i z uporem godnym lepszej sprawy wciskał mi, że złowił niezłego okonia. To prawda, że pewne podobieństwo jest, wszak sandacz należy do okoniowatych, ale mylić te dwie ryby to tak, jakby pomylić renówkę z citroenem. Oczywiście „wędkarz" ów najprawdopodobniej połakomił się na mięso (sandacz jest wyjątkowo smakowity), a zapierał się, że to nie sandacz zapewne tylko dlatego, że złowionej rybie sporo brakowało do wymiaru, który kwalifikowałby ją do zabrania (jak pamiętamy wymiar ochronny sandacza wynosi 45 centymetrów).

Pięknym okazem sandacza może pochwalić się za to Wacław Biegan, który w roku 1980 złowił rekordowy okaz mierzący sto dziewięć centymetrów i ważący 16,6 kilograma. To prawdopodobnie granica wzrostu tej ryby, która w naszej części Europy żyje około 15 lat.

O sandaczu warto pamiętać także dlatego, że łowić go można do końca grudnia (okres ochronny rozpoczyna się 1 stycznia i trwa do 31 maja). W cieplejsze popołudnie warto więc wybrać się nad Wisłę i poobrzucać co ciekawsze ostrogi.

JAKUB KLEŃ

Za kierownicą

KIEDY ZIMA STRASZY GOŁOLEDZIĄ

Prawdziwa zima jesienią jakby na razie nieco pofolgowała, ale powróci na pewno. Dzięki temu wzrosły szanse na wymianę opon letnich na zimowe w samochodach tych kierowców, którzy sądzili, iż klimat nam się zmienił całkowicie i na zboczach Wawelskiego Wzgórza można sadzić winorośl, jak to już zresztą drzewiej bywało. Tymczasem w Polsce zimy – choć łagodniejszej niż sam pamiętam z dzieciństwa – zawsze się można spodziewać w okresie między październikiem a kwietniem. Niewierzących w to zjawisko atmosferyczne obserwowałem minionej niedzieli po południu na zaśnieżonych ulicach Krakowa, kiedy snuli się na letnich oponach swoich aut z prędkością w porywach dochodzącą do 20 km/godz. Wyższa bowiem groziła przysporzeniem sporej ilości pieniędzy przedstawicielom branży blacharsko-lakierniczej. Lepiej więc zostawić mniejszą kasę w serwisie oponiarskim, bo przecież i tak trzeba będzie zmienić opony z letnich na zimowe. Niestety, większość liczących się producentów ogumienia wycofała się z produkcji opon uniwersalnych – i na lato, i na zimę – tak, że nawet uniwersalna niegdyś opona Dębica D-124 wytwarzana była z mieszanki letniej.

WOJTEK CAPAŁA, szef jedynego w Nowej Hucie autoryzowanego serwisu oponiarskiego firmy MICHELIN, nie ukrywa, że nic tak nie cieszy jak długa kolejka samochodów oczekujących w ul. Cienistej na zmianę opon na zimowe w serwisie przy ul. Kocmyrzowskiej. Ale też klienci przyzwyczaili się, że prace wykonywane są tutaj szybko i mają zdecydowanie lepszą jakość w porównaniu z warsztacikami mieszczącymi się pokątnie gdzieś po blaszanych garażach. No i jakość oferowanego na rogu Kocmyrzowskiej i Cienistej ogumienia jest zdecydowanie wyższa od jakości opon kupowanych na giełdzie czy w supermarketach. Tak to bowiem jest na całym świecie, że wytwórcy ogumienia najlepszy towar kierują do swoich autoryzowanych serwisów, żeby uniknąć kłopotliwych reklamacji i dopiero resztki zalegające magazyny pojawiają się na rynku ogólnie dostępnym.

Tym, którzy jeszcze nie zdążyli zmienić opon, przypomnę kilka oczywistych prawd. Nowe opony zimowe trzeba kupić, kiedy głębokość rowków bieżnika starych osiągnęła 4 mm. Nie trzeba kupować w tym celu suwmiarki od tzw. Ruskich na Tomeksie, bo 4 mm to mają tzw. lamele, czyli poprzeczne cienkie rowki na bieżniku zimówki i, jeżeli one znikną, to czas na wizytę w serwisie ogumienia. Kupować zawsze trzeba 4 opony zimowe na wszystkie koła samochodu. Niektórzy uważają, że wystarczy tylko na koła napędzane, obecnie przeważnie przednie. No to proszę sobie wyobrazić ostre hamowanie na śliskiej nawierzchni, nawet wspomagane przez elektronikę auta, kiedy przednie zimowe opony „trzymają" mocno, a tylna oś „obuta" w letnie ogumienie ucieka szybko w bok. I jeszcze o jednym problemie przypomina Wojtek Capała. Przy wymianie ogumienie pompowane jest do wartości ciśnienia określonej przez wytwórcę w określonej temperaturze otoczenia, na razie dodatniej lub w okolicach 0 st. C. Kiedy chwyci mróz w granicach minus 10 st. C. wartość ciśnienia w ogumieniu obniży się, bo w niskich temperaturach wszystko się kurczy, zatem i powietrze zmniejsza objętość. Dlatego w czasie mrozów trzeba d o p o m p o w a ć ogumienie, z reguły o 0,2 atm, by nadal jeździć bezpiecznie.

WOJCIECH MACHNICKI

ŚRODA 1.12

TVP1

(Wiadomości – skrót ok. godz. 9:00, 10:25, 13:40, 14:20) **6:00** Kawa czy herbata (w tym Pogoda o 6:30, 7:00, 7:30 oraz Wiadomości – skrót o 6:32, 7:02 , 7:32) **8:00** Wiadomości **8:12** Pogoda **8:15** Cafe Serio **8:25** Kawa czy herbata **9:05** Klasyka Animacji: Weseli łowcy – film animowany prod. radzieckiej **9:15** Klasyka Animacji: Żółty bocian – film animowany prod. radzieckiej **9:25** Domisie – program dla dzieci **9:50** Ania z Zielonego Wzgórza – serial animowany prod. kanadyjskiej; reż.: Liliane Andre **10:20** Moda na sukces (2371) – serial prod. USA **10:45** Nic nie trwa wiecznie (1) – serial prod. USA (1995); reż.: Jack Bender; wyk.: Gail O'Grady, Brooke Shields, Vanessa Williams **11:35** Telezakupy **11:55** Książki na jesień **12:00** Wiadomości **12:10** Agrobiznes – rolniczy program informacyjny **12:20** To trzeba wiedzieć – magazyn **12:25** Po pierwsze pomysł – magazyn **12:40** Plebania (475) – telenowela TVP **13:10** Klan (878) – telenowela TVP **13:35** Książki na jesień **13:40** Wielki świat małych odkrywców – program poradnikowy **14:00** Zapomniane pracownie **14:20** W labiryncie (58): Cios – serial TVP **14:56** Książki na jesień **15:00** Wiadomości **15:10** Bez pardonu – serial kryminalny prod. USA (za zgodą rodziców) **16:00** SexEmisja (3): Biologia rozrodu **16:25** Moda na sukces (2371) – serial prod. USA **16:50** Sportowy Express **17:00** Teleexpress **17:20** Polska z bocznej drogi – reportaż **17:30** Klan (881) – telenowela TVP **18:00** Jaka to melodia? – quiz muzyczny **18:30** Tak, kochanie – serial komediowy prod. USA **19:00** Wieczorynka: Roztańczona Angelina; Bruno Brum Brum – seriale animowane prod. angielskiej **19:30** Wiadomości **19:53** Sport **19:59** Pogoda **20:05** Prosto w oczy – program Moniki Olejnik **20:22** Pogoda **20:30 Okruchy życia: Zaskakująca przemiana – dramat prod. USA (1998) (za zgodą rodziców); reż.: Arvin Brown; wyk.: Jean Smart, John Terry, Dorian Harewood 22:05** Miej świadomość – film dokumentalny **23:05** Wiadomości **23:20** Ferrari (1) – serial prod. włoskiej (2003); reż.: Carlo Carlei; wyk.: Sergio Castellitto, Ed Stoppard **0:45** Nowe gwiazdy Europy (8): Demokracja – cykl dokumentalny prod. duńskiej; reż.: Axel Boisen, Soren Carlsen **1:45** Zakończenie programu

TVP2

6:55 10 minut tylko dla siebie – magazyn **7:05** Na dobry początek: Maryla Rodowicz **7:15** Dwójka Dzieciom: Żegnaj Rockefeller (6) **7:40** Dwójka Dzieciom: Marceli Szpak dziwi się światu „Spotkanie" **7:50** Dwójka Dzieciom: Przygód kilka wróbla Ćwirka „Jedynak" **8:05** Na dobre i na złe (165): Siostra zakonna **9:00** Pytanie na śniadanie – magazyn (w tym Panorama o 9:30 i Pogoda o 9:32) **10:00** Lubię czytać – magazyn **10:10** 10 minut tylko dla siebie – magazyn **10:25** Podróże kulinarne Roberta Makłowicza **10:50** Parodie, parodie. Wieczór parodii kabaretowych; wyk.: Kabarety: Ani Mru Mru, DNO, Afera, Szum, Jurki, Pod Wyrwigroszem, Moralnego Niepokoju, prowadzenie Grzegorz Halama **11:40** Od przedszkola do Opola (Big Cyc) – program rozrywkowy **12:15** Święta wojna: Ubezpieczenie **12:40** Telezakupy **13:00** Panorama **13:17** Pogoda **13:21** Przystanek praca – magazyn **13:30** Znaki czasu – magazyn **13:50** Podróż do ziemi obiecanej – serial prod. USA **14:35** Gra z cieniem – teleturniej **15:05** Śpiewające Fortepiany **16:00** Panorama **16:15** Film dla niesłyszących: M jak miłość **17:05** Angielski z Kevinem **17:10** Środa melomana: Camerata **17:40** Na drodze bezpiecznie – felieton **17:50** Program lokalny **18:30** Panorama **18:55** Pogoda **19:05** Jeden z dziesięciu – teleturniej **19:35** Ale jazda! – magazyn **20:00** Panorama flesz **20:05** M jak miłość **21:00** Kulisy serialu „M jak miłość" **21:05** Komornicy: Rewir 4 – serial dok. prod. polskiej (za zgodą rodziców) **21:35** XII Międzynarodowy Festiwal Autorów Zdjęć Filmowych Camerimage 2004 **22:00** Panorama **22:20** Biznes **22:25** Sport-telegram **22:35** Pogoda **22:45** S jak szpieg: Małżeństwo doskonałe – reportaż **23:15 Alibi na środę: Bardzo wredne typki – czarna komedia gangsterska (2000) (pod nadzorem rodziców); reż.: Tony Vitale; wyk.: Matthew Modine, Ben Gazzara, Charles Durning, Martin Landau 0:50** Zakończenie programu

TV POLONIA

6:00 Kawa czy herbata (w tym Pogoda o 6:30, 7:00, 7:30 oraz Wiadomości – skrót o 6:32, 7:02 , 7:32) **8:00** Wiadomości **8:12** Pogoda **8:15** Cafe Serio **8:25** Kawa czy herbata **9:02** Wiadomości – skrót **9:05** Budzik **9:30** Tajemnice Wiklinowej Zatoki: Porwanie Serafina **10:00** Kochaj mnie **10:25** 30 ton! lista, lista **10:55** Anna Dymna, spotkajmy się – mag. **11:20** Smak Europy **11:30** Plus minus **12:00** Wiadomości **12:15** Klan (872) **12:40** Wieści polonijne **12:55** Plebania (169) **13:20** Dokument: Zaczęło się w Krakowie – film dok. **14:05** Piękniejsza Polska – mag. **14:30** Tam gdzie jesteśmy: Skazani na smutek – rep. **15:00** Animowany Świat Wyobraźni: Franz Kafka – film anim. prod. polskiej; reż.: Piotr Dumała **15:20** Znaki czasu **15:40** Zwierzowiec: Stadnina **16:00** Budzik **16:25** Z dziecięcej półki **16:30** Tajemnice Wiklinowej Zatoki: Porwanie Serafina **17:00** Teleexpress **17:15** Sportowy Express **17:25** O świętym Mikołaju prawdziwym – rep. **17:45** Nie tylko dla komandosów – rep. **18:15** Zabawy językiem polskim **18:40** Anna Dymna spotkajmy się – mag. **19:05** Smak Europy **19:15** Dobranocka: Lis Leon **19:30** Wiadomości **19:53** Sport **19:59** Pogoda **20:05** Prosto w oczy **20:23** Pogoda **20:25** Klan (872) **20:50** Polska karta – mag. **21:20 Polska szkoła po latach: Zezowate szczęście – komedia prod. polskiej (1960); reż.: Andrzej Munk; wyk.: Bogumił Kobiela, Barbara Połomska, Edward Dziewoński 23:10** Kochaj mnie **23:35** Panorama **23:55** Biznes **23:58** Sport-telegram **0:01** Pogoda **0:05** Zabawy językiem polskim **0:30** Powtórki programów

TELEWIZJA KRAKÓW

6:50 Echa dnia **7:15** Telezakupy **7:30** Kurier **7:45** Kronika **8:00** Kwartet – mag. **8:30** Kurier **8:45** Gość dnia **9:00** Transmisja obrad Sejmu RP (w przerwach Kurier o: 9:30, 10:30, 11:30, 12:30, 13:30, 14:30, 15:30) **16:15** Rozmowa dnia **16:30** Kurier **16:45** Studio Telewizji Kraków **17:00** Magazyn motoryzacyjny **17:30** Kurier **17:50** Kronika świętokrzyska **18:00** Kronika **18:20** Tematy dnia **18:30** Kurier kulturalny **18:30** Załatwmy to razem **18:50** Warto wiedzieć **19:00** Koszykówka: Euroliga kobiet **20:00** Telekurier **20:30** Kurier **20:50** Echa dnia **21:10** Kurier sportowy **21:30** Kurier gospodarczy **21:45** Kronika **21:50** Sport **22:10** Regiony kultury **22:15** Warto wiedzieć **22:30** Kurier, pogoda **22:50** Książki z górnej półki – mag. **22:55** To jest temat **23:10** Rzymski butik– serial obycz. wł. **0:45** Tele motor sport

POLSAT

6:00 Piosenka na życzenie **6:50** TV Market **7:00** Zwariowany świat Malcolma – serial kom. **7:30** Zbuntowany anioł – telenowela **8:50** Bar VIP – pr. rozryw. **9:20** 13 Posterunek – serial **10:15** Bar VIP – pr. rozryw. **10:55** Najzabawniejsze zwierzęta świata **11:25** Samo życie – serial obycz. **12:05** Zbuntowany anioł – telenowela **13:00** TV Market **13:15** Domowa kawiarenka – mag. **13:45** Egzamin z życia – serial kom. **14:15** Sabrina, nastoletnia czarownica – serial **14:45** Rosyjska ruletka – teleturniej **15:45** Informacje **16:10** Interwencja **16:30** Graczykowie, czyli Buła i spółka – serial kom. **17:00** Jezioro marzeń – serial obycz. **17:55** Bar VIP – pr. rozryw. **18:30** Informacje, sport i pogoda **19:10** Samo życie – serial obycz. **20:00** Bar VIP – pr. rozryw. **20:45 Rejs pod przymusem – film sensacyjny niem.-USA (1998)** (**21:30** Losowanie Lotto) **22:45** Biznes informacje **23:15** Kuba Wojewódzki **0:15** Fala zbrodni – serial sens. **1:15** Aquaz music zone

Telewizja Nova

6:30 Telezakupy **7:10** Uwaga! – mag. **7:30** Poczuj się świetnie – mag. **7:35** Prześwietlenie **8:05** Najsłabsze ogniwo – teleturniej **8:50** Tele Gra – teleturniej **9:50** Szybka forsa **10:50** W-11 – Wydział Śledczy – serial **11:25** Rozmowy w toku – talk-show **12:35** Na Wspólnej – serial obycz. **13:05** Wyprawa Robinson – prolog **14:05** Serce z kamienia – telenowela **14:55** Ostry dyżur – serial obycz. USA **15:55** Zdradzona miłość – telenowela **16:45** TVN Fakty **17:00** Uwaga! – mag. **17:15** W-11 – Wydział Śledczy – serial **17:50** Rozmowy w toku **19:00** TVN Fakty, sport i pogoda **19:45** Uwaga! **20:10** Najsłabsze ogniwo – teleturniej **21:00** Na Wspólnej – serial obycz. **21:30 Albo on, albo my – film sensacyjny USA (1995) 23:30** Co za noc **0:00** Camera Cafe – serial kom. **0:10** Detektyw – serial dok. **0:40** Bitwa o Anglię – serial dok. **1:10** Uwaga! – mag. **1:30** Nic straconego

tvn siedem

6:25 Telezakupy **7:00** Nikki – serial komediowy **7:30** Dzień dobry, Miami – serial kom. USA **8:00** Ścieżki miłości – telenowela **8:50** Przyjaciółki i rywalki – telenowela **9:40** Córka przeznaczenia – telenowela **10:35** Renegat – serial **11:35** Ścieżki miłości – telenowela **12:25** Telezakupy **14:25** Przyjaciółki i rywalki – telenowela **15:20** Córka przeznaczenia – telenowela meksykańska **16:10** Rodzinka z Manhattanu – serial kom. **16:40** Dzień dobry, Miami – serial kom. **17:10** Medicopter 117 – serial sens. **18:10** Renegat – serial sens. **19:10** Rodzinka z Manhattanu – serial kom. **19:40** Nikki – serial kom. **20:10 Ludzie miasta – dramat obycz. USA (1996) 22:30** Prawo ulicy – serial sens. USA **23:30 Najtrudniejsza próba – dramat obycz. USA (1995) 0:30 Lola w technolandzie – dramat obycz. fr.-hol.-port. (1996) 2:15** Red Light Extra

TV 4

6:35 Modna moda **7:00** Muzyczne listy **8:00** TV Market **8:15** Przygody Jackiego Chana – serial anim. **8:45** Z życia wzięte – serial dok. **9:15** Ja tylko pytam – talk-show **10:15** Młodzieńcza miłość – telenowela **11:15** KOT, czyli Ktoś Ogromnie Tajemniczy **12:15** TV Market **12:30** Joker **13:30** Daję słowo – teleturniej **14:15** Muzyczne listy **15:15** Przygody Jackiego Chana – serial anim. **15:45** Anioł ciemności – serial **16:45** Z życia wzięte – serial dok. **17:15** Młodzieńcza miłość – telenowela **18:15** Daję słowo – teleturniej **19:00** Ja tylko pytam – talk-show **20:00 Największy kochanek świata – komedia USA (1977)** (**21:00** Wydarzenia) **22:10** Pierwszy milion – serial sens. pol. **23:10 Wojna państwa Rose – komedia USA (1989) 1:30** Co mówią gwiazdy – serial dok. **2:15** Muzyczne listy

HALLMARK

6:00 Podarunek: Historia Daniela Huffmana – film obycz. USA 7:30 Historia Ivany Trump – dramat obycz. USA 9:15 Anastasia: Tajemnica Anny (1/2) – dramat biograficzny USA 11:00 Córki McLeoda – serial obycz. **12:00 Podarunek: Historia Daniela Huffmana – film obycz. USA 13:45 Historia Ivany Trump – dramat obycz. USA 15:30 Anastasia: Tajemnica Anny (1/2) – dramat biograficzny USA 17:15** Dr Quinn – serial. obycz. **18:15** Córki McLeoda – serial obycz. **19:15 Gorzkie wspomnienia – dramat obycz. USA 21:00 Podrzutek – dramat obycz. USA 22:45 Zbrodnia i kara – dramat obyczajowy USA 0:30 Inwazia (1/2) – film s.f. USA 2:15 Podrzutek – dramat obycz. USA**

WYBIERAMY MISS „GŁOSU"

Trwa kolejna edycja konkursu Miss Głosu, organizowanego wspólnie ze znaną w świecie krakowska agencją modelek RORES MODELS (www.rores.pl). Celem organizatorów jest promocja urody nowohuckich dziewczyn, które poza walorami zewnętrznymi mogą pochwalić się ciekawymi zainteresowaniami, sukcesami w sporcie, olimpiadach, działalności artystycznej i społecznie użytecznej. Inaczej mówiąc, prezentujemy dziewczyny z „klasą", dziewczyny interesujące, które mogą być wzorem dla innych. Dzięki temu konkursowi przy współpracy z RORES wiele dziewczyn jako modelki (np. Katarzyna Karczewska, Adriana Suska) sławią Nową Hutę na światowych wybiegach, wiele znalazło się w finałach konkursu Miss Polski i Miss Polonia. Ta edycja konkursu zakończy się w grudniu podczas zimowego salonu mody europejskiej. Wciąż prezentujemy na naszych łamach kolejne kandydatki. Aby wziąć udział w konkursie trzeba mieć ukończone 15 lat i minimum 170 cm wzrostu. Zgłoszenia można wysłać elektronicznie: rores@bci.pl (zdjęcie oraz dane o sobie) lub zgłosić się do Salonu Mody „7" ul. Wiślna 4.

KAMILA URBAN

Mieszka na os. Centrum C, uczy się natomiast w Gimnazjum 49. Ma już za sobą jeden konkurs piękności. Niedawno została Wicemiss Krakowa - szkół gimnazjalnych. To ją zdopingowało do innych konkursów. Ma za sobą wiele występów scenicznych, 5 lat ćwiczyła taniec latynoamerykański w NCK. Pasjonuje ją również sport: siatkówka i piłka ręczna. Ostatnio w zawodach międzyszkolnych z drużyną zajęła II miejsce. Lubi śpiewać. Dwa tygodnie temu wzięła udział w konkursie karaoke z dobrym wynikiem. Największe dla niej przeżycie i doświadczenie to ostatni casting dla amerykańskiej agencji modelek IMG z Paryża. Myślała, że to inaczej wygląda – a to miła sympatyczna rozmowa z uprzejmymi paniami. Cenne ich rady wykorzysta w doskonaleniu swojej sylwetki i wizerunku. **(mp)**

KONKURS MODELEK – DEBIUTY ROKU

W Krakowie w grudniu odbędzie się konkurs dla debiutujących modelek: Debiuty Roku. Warunki: wiek 14–19 lat, min 173 cm wzrostu. To szansa dla całkiem nowych, „surowych" dziewczyn marzących o karierze modelki.

Kraków odwiedzi wtedy aż 5 agencji modelek z Tajpej, Tokio, Mediolanu, Londynu, Paryża. Do 28 listopada można składać zgłoszenia do konkursu: e-mailem: rores@bci.pl lub w Salonie Mody „7", ul. Wiślna 4. **(mp)**

Prawnik radzi

UPRAWNIENIA KOMBATANCKIE...

W 1950 r. zostałem powołany do Wojska Polskiego. Służbę odbywałem do 1952 r. w III Brygadzie KBW Lublin. Po przysiędze skierowano mnie do III Batalionu Operacyjnego, do zwalczania band. Wiązała się ta służba z niebezpieczeństwem i niejeden żołnierz poległ. W roku 1976 zostałem członkiem ZBOWID, a w roku 1983 awansowano mnie z szeregowca na kaprala i dostałem medal. Niestety, w sierpniu 2001 r. otrzymałem decyzję kierownika UdsKiOR o pozbawieniu mnie praw kombatanckich, a wkrótce potem, o definitywnym wykreśleniu mnie z listy kombatantów ZBOWID. Odwołałem się do Naczelnego Sądu Administracyjnego. Czuję się podwójnie ukarany. Czyż nie powinienem był wypełniać rozkazów w wojsku i walczyć z bandytami? – napisał pan Wacław D. z os. Przy Arce.

W tej sprawie kontaktowałem się z Urzędem ds. Kombatantów i Osób Represjonowanych. Otrzymałem wyjaśnienie, że ponieważ pańska sprawa znajduje się w sądzie, urząd, zgodnie z przepisami, nie może podejmować żadnych działań. Poinformowano mnie również, że na podstawie obecnie obowiązujących przepisów regulujących możliwość uzyskania uprawnień kombatanckich, pańska sprawa może być trudna, jeśli otrzymał pan już dwukrotnie odpowiedź odmowną. Dopóki prawo nie zostanie zmienione (projekt nowelizacji ustawy został odrzucony przez Sejm), prawdopodobieństwo odzyskania uprawnień, nie jest duże. Jednak decyzja o przyznaniu lub odebraniu uprawnień nie ma związku z członkostwem w organizacji kombatanckiej. Związek Kombatantów RP i Byłych Więźniów Politycznych (dawny ZBOWID) nie skreśla ze spisu członków osób, które utraciły uprawnienia kombatanckie. Powodem skreślenia bywa natomiast np. niepłacenie składek lub inna przyczyna statutowa. **(sp)**

Biuro Poselskie Jana Orkisza posła na Sejm RP
oraz
Małopolska Rada Unii Pracy
organizują
zbiórkę ciepłej odzieży dla osób bezdomnych.
Darczyńcy są proszeni o składanie odzieży
w siedzibie Biura w os. Handlowym 5
od 22.11 do 3.12 br. w godz. 10.00–18.00
poseł Jan Orkisz
Redakcja „GTN" będzie na bieżąco informować o prowadzonej zbiórce jak również później o rozdziale ciepłej odzieży.

CZWARTEK 2.12

TVP1

(Wiadomości – skrót ok. godz. 9:00, 10:25, 13:40, 14:20) **6:00** Kawa czy herbata (w tym Pogoda o 6:30, 7:00, 7:30 oraz Wiadomości – skrót o 6:32, 7:02 , 7:32) **8:00** Wiadomości **8:12** Pogoda **8:15** Cafe Serio **8:25** Kawa czy herbata **9:05** Misiowanki: Jubilat – serial animowany prod. kanadyjskiej **9:30** Budzik – program dla dzieci **9:50** Niesamowite przypadki Harrisa Pembletona: Bohater komiksu – serial komediowy prod. kanadyjsko-angielskiej **10:20** Moda na sukces (2372) – serial prod. USA **10:45** Polskie lektury obowiązkowe: Chłopi (12): Powroty – serial TVP **11:40** Telezakupy **11:55** Książki na jesień **12:00** Wiadomości **12:10** Agrobiznes – rolniczy program informacyjny **12:20** My, Wy, Oni – cykliczny program, poświęcony problemom etycznym we współczesnej rodzinie **12:50** ZUS radzi **13:00** Kiosk przy Wspólnej; poradnik dla ubezpieczonych **13:15** Lokatorzy: Kocha nie kocha – serial komediowy TVP **13:40** Książki na jesień **13:48** Kwadrans na kawę – program Barbary Markowskiej dla osób otyłych **14:00** W rajskim ogrodzie – magazyn Wojciecha Popkiewicza **14:25** W labiryncie (59): Dylemat Joanny – serial TVP **14:57** Książki na jesień **15:00** Wiadomości **15:10** Rycerze i rabusie (3): Miłość do Heleny – serial TVP; reż.: Tadeusz Junak; wyk.: Tomasz Stockinger, Gustaw Lutkiewicz **16:00** Dzieci z zamkniętego świata – reportaż **16:30** Moda na sukces (2372) – serial prod. USA **16:50** Sportowy Express **17:00** Teleexpress **17:20** Plebania (476) – telenowela TVP **17:50** Jaka to melodia? – quiz muzyczny **18:15** Forum – program publicystyczny **19:00** Wieczorynka: Pszczółka Maja – serial animowany prod. niemieckiej **19:30** Wiadomości **19:52** Sport **19:58** Pogoda **20:05** Prosto w oczy **20:22** Pogoda dla kierowców **20:30** Glina (12, ost.) – serial kryminalny prod. TVP (tylko dla dorosłych); reż.: Władysław Pasikowski **21:35** Sprawa dla reportera – program Elżbiety Jaworowicz **22:10** Debata – program publicystyczny **23:00** Wiadomości **23:15 Ucieczka z kina Wolność – dramat prod. polskiej (za zgodą rodziców); reż.: Wojciech Marczewski; wyk.: Janusz Gajos, Zbigniew Zamachowski, Teresa Marczewska, Władysław Kowalski 0:45** Hit kultury – Polish jazz **1:10** Zapomniana nekropolia – film dokumentalny prod. polskiej; reż.: Sławomir Malinowski **2:05** Zakończenie programu

TVP2

6:50 10 minut tylko dla siebie – magazyn **7:00** Na dobry początek: Kukiz&Borysewicz **7:10** Dwójka Dzieciom: Żegnaj Rockefeller (7) **7:40** Dwójka Dzieciom: Marceli Szpak dziwi się światu „Pora korali" **7:50** Dwójka Dzieciom: Przygód kilka wróbla Ćwirka „Mysikrólik" **8:00** Na dobre i na złe (166): Spóźnione pragnienie **9:00** Pytanie na śniadanie – magazyn (w tym Panorama o 9:30 i Pogoda o 9:32) **10:20** Anna Dymna, spotkajmy się – magazyn **10:50** Herbatka u Tadka – talk-show **11:40** Od przedszkola do Opola (Lonstar) **12:15** Święta wojna: Kibice i melomani – serial prod. TVP; wyk.: Krzysztof Hanke, Zbigniew Buczkowski, Joanna Bartel **12:40** Telezakupy **13:00** Panorama **13:17** Pogoda **13:20** 30 ton! lista, lista – lista przebojów **13:50** Podróż do ziemi obiecanej – serial **14:35** Gra z cieniem – teleturniej **15:00** Spotkanie z Balladą: Wizyta w Kopydłowie „Karczma" **16:00** Panorama **16:15** Film dla niesłyszących: M jak miłość **17:05** Tygodnik Moralnego Niepokoju **17:30** Lubię czytać – magazyn o książkach **17:40** XII Międzynarodowy Festiwal Autorów Zdjęć Filmowych Camerimage 2004 **17:50** Program lokalny **18:30** Panorama **18:56** Pogoda **19:05** Jeden z dziesięciu **19:35** Złoty interes **20:04** Panorama flesz **20:10** **Hotel de Love – film obyczajowy prod. australijskiej (1996) (za zgodą rodziców); reż.: Craig Rosenberg; wyk.: Belinda McClory, Pippa Grandison, Saffron Burrows, Aden Young 22:00** Panorama **22:20** Biznes **22:25** Sport-telegram **22:34** Pogoda **22:45** Trójkąt damsko-męski – talk-show Krystyny Jandy i Kamili Dreckiej **23:15 Zakręty losu: Jak leci? – komediodramat obyczajowy prod. angielsko-amerykańskiej (2000) (tylko dla dorosłych); reż.: Gurinder Chadha; wyk.: Joan Chen, Julianna Margulies, Mercedes Ruehl, Kyra Sedgwick, Alfre Woodard, Dennis Haysbert 1:05** W obronie prawa – serial kryminalny prod. USA (za zgodą rodziców) **1:55** Zakończenie programu

TV POLONIA

6:00 Kawa czy herbata (w tym Pogoda o 6:30, 7:00, 7:30 oraz Wiadomości – skrót o 6:32, 7:02 , 7:32) **8:00** Wiadomości **8:12** Pogoda **8:15** Cafe Serio **8:25** Kawa czy herbata **9:02** Wiadomości – skrót **9:05** Jedyneczka **9:30** Wyspa przygód: Można zwariować **9:55** O świętym Mikołaju prawdziwym – reportaż **10:20** „Luksus" – koncert piosenek Grzesiuka **11:05** Zaproszenie – program krajoznawczy **11:25** Rozmowy na czasie **12:00** Wiadomości **12:10** Złotopolscy (609): Mieszkanie – obiekt policyjny **12:40** Polska karta – mag. **13:10 Polska szkoła po latach: Zezowate szczęście – komedia prod. polskiej (1960); reż.: Andrzej Munk; wyk.: Bogumił Kobiela, Barbara Połomska, Edward Dziewoński 15:00** Czy stać nas na stację : reportaż **15:15** Wyprzedzić chorobę: Co każda pani wiedzieć powinna **15:35** Zabawy językiem polskim **16:05** Jedyneczka **16:30** Wyspa przygód: Można zwariować **17:00** Teleexpress **17:15** Sportowy Express **17:20** Raj – magazyn katolicki **17:45** Zaolzie – magazyn **17:55** Ze sztuką na ty: Pędzlem i dłutem, czyli za kulisami ASP – rep. **18:30** Znaki czasu – magazyn **18:50** Rozmowy na czasie **19:20** Dobranocka: Porwanie Baltazara Gąbki **19:30** Wiadomości **19:53** Sport **19:59** Pogoda **20:05** Prosto w oczy **20:22** Pogoda dla kierowców **20:25** Złotopolscy (609): Mieszkanie – obiekt policyjny **20:50 Teatr Telewizji: Bogusław Schaeffer, „Tutam" (1992); reż.: Marek Sikora; wyk.: Joanna Żółkowska, Janusz Gajos 22:05** Wokół wielkiej sceny **22:45** Forum **23:30** Panorama **23:50** Biznes **23:53** Sport-telegram **23:57** Pogoda **0:00** Raj – magazyn katolicki **0:25** Powtórki programów

TELEWIZJA KRAKÓW

6:50 Echa dnia **7:15** Telezakupy **7:30** Kurier **7:45** Kronika **8:00** Zaproszenie **8:30** Kurier **8:45** Gość dnia **9:00** Transmisja obrad Sejmu RP (w przerwach Kurier o: 9:30, 10:30, 11:30, 12:30, 13:30, 14:30, 15:30) **16:15** Rozmowa dnia **16:30** Kurier **16:45** Studio Telewizji Kraków **16:55** Kronika **17:00** Podpowiedzi w plenerze **17:20** Warto wiedzieć **17:45** Kronika świętokrzyska **18:30** Kurier kulturalny **18:50** Warto wiedzieć **19:00** Koszykówka: Euroliga Kobiet **20:10** Telekurier **20:30** Kurier **20:55** Echa dnia **21:15** Eurotel **21:30** Kurier gospodarczy **21:45** Kronika **22:00** Tematy dnia **22:10** Magazyn medyczny **22:30** Kurier **22:50** Książki z górnej półki **22:55** Gwiazdy sportu **23:10** Patrol Trójki **23:40 Billboard – dramat sensacyjny pol. (1998)**

POLSAT

6:00 Piosenka na życzenie **6:45** TV Market **7:00** Sabrina, nastoletnia czarownica – serial kom. **7:30** Zbuntowany anioł – telenowela **8:30** Interwencja **8:50** Bar VIP – pr. rozryw. **9:20** Jezioro marzeń– serial obycz. **10:15** Bar VIP – pr. rozryw. **10:55** Najzabawniejsze zwierzęta świata **11:25** Samo życie – serial obycz. **12:05** Zbuntowany anioł – telenowela **13:00** Awantura o kasę – teleturniej **13:45** Egzamin z życia – serial kom. **14:15** Zwariowany świat Malcolma – serial kom. **14:45** Pensjonat Pod Różą – serial obycz. **15:45** Informacje **16:10** Interwencja **16:30** Duża przerwa – serial kom. pol. **17:00** Szkoła przetrwania – serial obycz. kanad. **17:55** Bar VIP – pr. rozryw **18:30** Informacje, sport i pogoda **19:10** Pierwsza miłość – serial obycz. **20:00** Bar VIP **21:00** Daleko od noszy – serial kom. **21:30** Losowanie Lotto **21:35** Co z tą Polską – talk-show **22:40** Biznes informacje **23:10** Niezła sztuka **23:40** Fear Factor – Poza cenzurą **0:30** House night

Telewizja Nova

7:10 Uwaga! – mag. **7:30** Poczuj się świetnie – mag. **7:35** Prześwietlenie **8:05** Najsłabsze ogniwo – teleturniej **8:50** Tele Gra **9:50** Szybka forsa – teleturniej **10:50** W-11 – Wydział Śledczy – serial **11:25** Rozmowy w toku – talk-show **12:35** Na Wspólnej – serial obycz. **13:05** Najemnicy – serial sens. **14:05** Serce z kamienia – telenowela **14:55** Ostry dyżur – serial obycz. **16:55** Zdradzona miłość – telenowela meksykańska **16:45** TVN Fakty **17:00** Uwaga! **17:15** W-11 – Wydział Śledczy – serial **17:55** Rozmowy w toku **19:00** TVN Fakty, sport i pogoda **19:45** Uwaga! – magazyn **20:00** Moja krew – pr. rozryw. **21:00** Na Wspólnej – serial **21:30 Małżeństwo z obowiązku – film obycz. USA (1998) 23:35** Camera Cafe – serial **23:45** Red Light **0:45** Uwaga! **1:05** Nic straconego

tvn siedem

6:25 Telezakupy **7:00** Nikki – serial kom. **7:30** Dzień dobry, Miami – serial kom. **8:00** Ścieżki miłości – telenowela **8:50** Przyjaciółki i rywalki – telenowela **9:20** Córka przeznaczenia – telenowela **10:35** Renegat – serial sens. **11:35** Ścieżki miłości – telenowela **12:25** Telezakupy **14:25** Przyjaciółki i rywalki – telenowela **15:20** Córka przeznaczenia – telenowela **16:10** Rodzinka z Manhattanu – serial kom. **16:40** Dzień dobry, Miami – serial kom. **17:10** Prawo ulicy – serial sens. **18:10** Renegat – serial sens. **19:10** Olivier i przyjaciele – serial kom. **20:10** Puchar UEFA: mecz Amica Wronki – AJ Auxerre **22:40** Kobra – oddział specjalny – serial **23:40 Lola w technolandzie – dramat obycz. fr.-port.-hol. (1996)**

TV 4

6:10 Strefa „P" **6:45** VIP **7:00** Muzyczne listy **8:00** TV Market **8:15** Przygody Jackiego Chana – serial anim. **8:45** Z życia wzięte – serial dok. **9:15** Ja tylko pytam – talk-show **10:15** Młodzieńcza miłość – telenowela **11:15** Psie serce – serial obycz. **12:15** TV Market **12:30** Strefa P **13:00** Modna moda **13:30** Daję słowo – teleturniej **14:15** Muzyczne listy **15:15** Przygody Jackiego Chana – serial anim. **15:45** Policjanci z Miami – serial sens. **16:45** Jak dwie krople czekolady – serial kom. **17:15** Młodzieńcza miłość – telenowela **18:15** Daję słowo **19:00** Ja tylko pytam – talk-show **20:00 Wojna państwa Rose – komedia USA (1989) (21:00** Wydarzenia) **22:40** Komenda **23:10 W imię ojca – dramat obycz. Irlandia-USA-Wlk. Bryt. (1993) 1:50** Szeryf z miasteczka Manhattan – serial sens. USA **2:20** Co mówią gwiazdy – serial dok. **3:05** Muzyczne listy **3:55** Strefa P

HALLMARK

6:00 Z biegiem rzeki – western USA 7:30 Walka o sprawiedliwość – dramat obyczajowy USA 9:15 Anastasia: Tajemnica Anny (2, ost.) – dramat biograficzny USA 11:00 Córki McLeoda – serial obycz. **12:00 Z biegiem rzeki – western USA 13:45 Walka o sprawiedliwość – dramat obyczajowy USA 15:30 Anastasia: Tajemnica Anny (2, ost.) – dramat biograficzny USA 17:15** Dr Quinn – serial obycz. **18:15** Córki McLeoda – serial obycz. **19:15 Moby Dick (1/2) – film przygod. USA 21:00 Nie zdradzaj tajemnic – film sens. USA 22:45 Mike Basset: Wielki Anglik – komedia Wlk. Bryt. 0:30 Inwazja (2, ost.) – film s.f. USA 2:15 Nie zdradzaj tajemnic – film sens. USA**

Wspólna inicjatywa Nowohuckiego Centrum Kultury i „Głosu – Tygodnika Nowohuckiego"

SPOTKANIA Z PIOSENKĄ

Lubisz śpiewać? Chcesz...
– miło spędzić czas, słuchając starych, niezapomnianych przebojów?
– poznać historię polskiej piosenki?
– nauczyć się piosenek, których teksty drukujemy w **„Głosie"**?
– zaśpiewać piosenkę z profesjonalnym podkładem muzycznym?

Zapraszamy (bez względu na wiek) do **Klubu Miłośników Polskiej Piosenki** przy **Nowohuckim Centrum Kultury.**

Spotkania z Piosenką, które prowadzi **Wojciech Dąbrowski**, uczestnik telewizyjnej ***Szansy na sukces***, odbywają się w **drugą i czwartą niedzielę** każdego miesiąca.

Najbliższe *Spotkanie z piosenką* odbędzie się dopiero w niedzielę, 28 listopada o godz. 16.

ANTOLOGIA POLSKIEJ PIOSENKI XX WIEKU

pod redakcją Wojciecha Dąbrowskiego (część 181)

Ach, jak przyjemnie

Piosenka z filmu *Zapomniana melodia* w wyk. Heleny Grossówny (reż. Konrad Tom, Jan Fethke, 1938)

Muz. **Henryk Wars**, sł. **Ludwik Starski**

Jak można się nudzić,
Jak można marudzić,
Że świat jest smutny, że jest źle,
Nie rozumiem, nie.

Jak można, faktycznie,
Na świecie jest ślicznie,
Niech ten, co gdera, przyjdzie tu,
A ja mu powiem tak:

Ach, jak przyjemnie
Kołysać się wśród fal,
Gdy szumi, szumi woda
I płynie sobie w dal.
Ach, jak przyjemnie,
Radosny płynie śpiew,
Że szumi, szumi woda
I młoda szumi krew.

I tak uroczo,
Tak ochoczo,
Serce bije w takt,
Gdy jest pogoda,
Szumi woda,
Tak nam mało brak do szczęścia.

Ach, jak przyjemnie
Kołysać się wśród fal,
Gdy szumi, szumi woda
I płynie sobie w dal.

GWIAZDOZBIÓR POLSKIEJ PIOSENKI

STRZELEC

100 LAT TEMU, 25 LISTOPADA 1904 ROKU

urodziła się w Rokotniczach **HELENA GROSSÓWNA** (zm. 29 czerwca 1994 roku, Warszawa), tancerka i choreograf, aktorka i piosenkarka, jedna z czołowych gwiazd filmowych i rewiowych dwudziestolecia międzywojennego.

Zagrała w filmach: *Dwa dni w raju*, *Królowa przedmieścia*, *Robert i Bertrand*, *Zapomniana melodia*.

Śpiewała piosenki: *Ach jak przyjemnie* i *Panie Janie* (obie muz. Henryk *Wars*, sł. Ludwik Starski) z filmu *Zapomniana melodia*, *A on wciąż buzi* i *Chcę mieć męża* (obie muz. Jerzy Boczkowski, sł. Jerzy Jurandot), *Tango voila* (S. Dzięgielewski).

Po wojnie występowała w krakowskim kabarecie *7 Kotów* (obok Ireny Kwiatkowskiej) i warszawskim Teatrze *Syrena*.

W filmie *Zapomniana melodia*, Helenie Grossównej partnerował **ALEKSANDER ŻABCZYŃSKI** (ur. 24 lipca 1900 roku, Warszawa, zm. 31 maja 1958 roku, Warszawa), aktor teatralny, filmowy i kabaretowy. Ukończył Szkołę Podchorążych w Poznaniu, studiował prawo na Uniwersytecie Warszawskim. Należał do koła dramatycznego, kształcił się w prywatnej szkole filmowej Niny Niovilli. Debiutował 24 grudnia 1922 roku. Zdobył popularność dzięki rolom amantów i piosenkom w filmach i komediach muzycznych.

Występował w warszawskich kabaretach i teatrzykach rewiowych: *Perskie Oko*, *Morskie Oko*, *Wesołe Oko* (*1931*), *Kameleon* (1932), *Rex* (1933), *Cyrulik Warszawski* (1936).

Wystąpił w 25 filmach (*Ada to nie wypada*, *Jadzia*, *Manewry miłosne*, *Pani minister tańczy*, *Zapomniana melodia*), z których pochodzą piosenki: *Całuję twoją dłoń madame* (muz. R. Ervin, sł. Andrzej Włast), *Już nie zapomnisz mnie* (muz. Henryk Wars, sł. Ludwik Starski), *Powróćmy jak za dawnych lat* (muz. Henryk Wars, sł. Jerzy Jurandot).

Inne piosenki: *Nikt mnie nie rozumie tak jak ty* (muz. Zygmunt Wiehler, sł. Jerzy Jurandot), *Jak drogie są wspomienia*.

Podczas wojny internowany, po ucieczce z obozu jenieckiego, był oficerem Polskich Sił Zbrojnych we Francji i w Anglii, walczył w armii generała Andersa pod Monte Cassino (był ranny). Po wojnie występował w teatrach warszawskich (*Mały*, *Klasyczny*, *Polski*), radiu i telewizji.

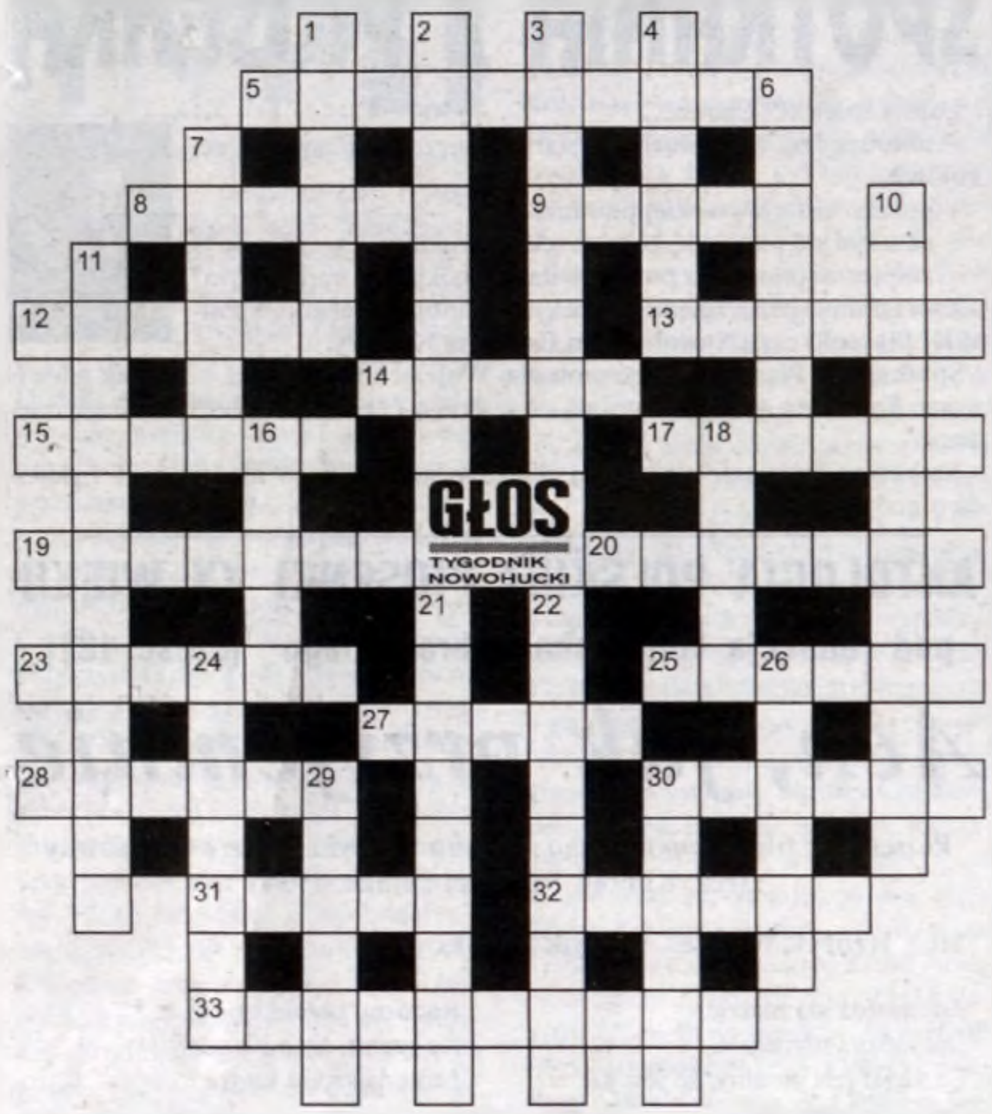
* * *

Organizacja *Spotkań* i kontakt z autorem: wojdabrowski@spotkaniazpiosenka.org.

JEMIOŁUSZEK ŚWIĄTECZNY DUSZEK

Nowohuckie Centrum Kultury zaprasza wszystkie dzieci na imprezę mikołajową w dniach od 3 do 6 grudnia br. W programie przedstawienie Teatru Banasiów z Warszawy „Jemiołuszek Świąteczny Duszek". Po przedstawieniu istnieje możliwość rozdania paczek przez św. Mikołaja. NCK przyjmuje również zamówienia grup zorganizowanych z przedszkoli, szkół i zakładów pracy. Godziny spektakli do ustalenia. **Szczegółowe informacje i zamówienia: NCK, pok. 013, telefon 644-24-81 lub 644-12-33.**

KRZYŻÓWKA 48



POZIOMO: 5. drugie miasto Chile, 8. nie pryszcz, a też na twarzy, 9. zapał, uniesienie, 12. jeden z największych przedstawicieli włoskiego renesansu, 13. niedorzeczność, 14. urocza miejscowość w dolinie Prądnika, 15. opanowany i dostojny sposób bycia, 17. postać z cudowną lampą, 19. waha się, chociaż nie ma żadnych wątpliwości, 20. ten sam wyraz, ale co innego znaczy, 23. andyjski ścierwnik, 25. „malarstwo skórne", 27. drąg, tyczka, 28. tropikalna ostra przyprawa, 30. pieniężna gwarancja dotrzymania zobowiązania, 31. części czosnku, 32. kil, 33. parkowa dzielnica w centrum Berlina.

PIONOWO: 1. prasowalnia, 2. prezencja, 3. sprawozdanie z posiedzenia, 4. stolica Albanii, 6. uporczywa myśl prześladująca, 7. ma wadę wymowy, 10. reguły i formy określające budowę wiersza, 11. pracownia z aparaturą, 16. znak wyróżniający, emblemat, symbol, 18. sosna wysokogórska, 21. sukmana, 22. zajmuje się odlewaniem i obróbką przedmiotów z brązu, spiżu i miedzi, 24. umowa dotycząca przechowania ruchomości, 26. też służy do podkładania, ale nie ludziom, tylko szczurom, 29. minioperacja, 30. kocia pozycja do snu.

Rozwiązania krzyżówki prosimy przysyłać do 8 grudnia 2004 r.

Rozwiązanie krzyżówki nr 46:

POZIOMO: 5. Uzbekistan, 8. męstwo, 9. sutek, 12. jegier, 13. sufity, 14. Walia, 15. Skałki, 17. perora, 19. warzywa, 20. warunek, 23. zygzak, 25. unikat, 27. zduni, 28. wyskok, 30. erozja, 31. ziele, 32. udział, 33. perfumeria.

PIONOWO: 1. szuter, 2. memoriał, 3. Einstein, 4. status, 6. Nikifor, 7. węgieł, 10. interpelacja, 11. neoklasycyzm, 16. krypa, 18. ekran, 21. vademecum, 22. Vancouver, 24. zakrzep, 26. iloraz, 29. Kietrz, 30. eozoik.

Nagrodę za prawidłowe rozwiązanie krzyżówki nr 46 wylosował p. **Małgorzata Narecka z os. Centrum A**. Nagroda jest do odebrania w redakcji w godz. 9–15. Po odbiór należy przyjść z „Głosem" i dowodem osobistym.

TELEFON 998

POD ZNAKIEM WICHURY

– *Szalejąca nad miastem 18 i 19 listopada wichura przysporzyła sporo pracy strażakom. Do usuwania jej skutków tylko w dniu 19.11 strażacy wyjeżdżali 90 razy. Najczęściej dysponowani byliśmy do usuwania przewróconych na różne obiekty i drogi drzew – 80 razy – oraz zabezpieczania elementów konstrukcyjnych zerwanych z dachów 25 razy* – podsumowuje te dni starszy kapitan **Adam Siatka.**

GROŹNE DRZEWA

18 listopada przewracające się drzewo na ul. Wysokiej złamało słup oświetleniowy oraz uszkodziło przyłącz do domu. Oprócz interwencji strażaków potrzebna była też pomoc pracowników pogotowia energetycznego. W tym samym dniu na os. Willowym spadające drzewo uszkodziło samochód osobowy Seat Cordoba i spowodowało niebezpieczne przechylenie się sąsiednich drzew. Oprócz usunięcia przewróconego już drzewa strażacy zmuszeniu byli też usunąć osłabione przez upadek sąsiednie drzewa i „zwisające" konary.

19.11 od wczesnych godzin rannych strażacy nadal usuwali „owoce" z poprzedniego dnia pozostawione przez wiatr. Niestety i w tym dniu wiatr dał znać o sobie i przysporzył dużo pracy. Kilka minut przed godziną 8 na ul. Struga usunąć trzeba było część drzewa, które przewracając się, „zatrzymało się" na dachu kiosku handlowego.

ZERWANY DACH

Również 19 listopada przez ponad godzinę 18 strażaków w miejscowości Sulechów usuwało z jezdni zerwany dach. Oprócz udrożnienia drogi zabezpieczyć trzeba było pozostałą po dachu konstrukcję. Trzy uszkodzone samochody Honda Civic, Daewoo Espero i Renault to skutek przewrócenia drzewa w miejscowości Ruszcza. Przewrócony słup elektryczny na ul. Łowińskiego zablokował drogę i pozbawił energii najbliższą okolicę.

Straty spowodowane przez wiatr są ogromne i mimo że trwa do dnia dzisiejszego ich liczenie, to chyba nikt nie potrafi określić ich wysokości. Nie wszystkie zdarzenia i skutki wywołane przez szalejący wiatr zgłaszane były strażakom. Znaczną część szkód mieszkańcy szczególnie miejscowości znajdujących się z dala od centrum usuwali we własnym zakresie.

– *Mimo tak niesprzyjających warunków nie odnotowaliśmy żadnych ofiar śmiertelnych związanych z szalejącym wiatrem. Tylko w jednym przypadku spadający konar uderzył przechodzącą nieopodal kobietę, jednak po udzieleniu pomocy przez pogotowie ratunkowe wróciła ona do domu* – informuje A. Siatka.

W mijającym tygodniu strażacy ze Szkoły Aspirantów dysponowani byli aż do 118 zdarzeń, w tym tylko do 5 pożarów. W działaniach uczestniczyło 773 strażaków i 122 samochody. Łączny czas prowadzonych działań wyniósł 53 godziny i 22 minuty.

(l)

● W minionym tygodniu w Straży Miejskiej Oddział Nowa Huta zgłoszono 75 interwencji, pouczono 47 osób, ukarano mandatami karnymi 68 sprawców wykroczeń na kwotę 5760 zł, sporządzono 15 wniosków o ukaranie do Sądu Grodzkiego, do izby wytrzeźwień przewieziono 5 nietrzeźwych, założono 5 blokad.

NA STRAŻY MIASTA

● Funkcjonariusze udali się na interwencję na os. Tysiąclecia dotyczącą sprzedaży alkoholu bez wymaganego zezwolenia. Na miejscu stwierdzono, że alkohol wystawiony jest na półkach oraz prowadzona jest jego sprzedaż. Przeprowadzono rozmowę z właścicielem, który okazał zezwolenie na nazwisko osoby zgłaszającej interwencję. Zgłaszający oświadczył, iż zawiesił on działalność handlową, a obecny właściciel sklepu handluje nim nielegalnie. Na miejsce wezwano patrol policji, któremu przekazano całość sprawy.

● Udano się na interwencję dotyczącą głodzenia i bicia psa przez jego właścicielkę. Na miejscu przeprowadzono rozmowę z sąsiadami oraz zgłaszającą, którzy oświadczyli, że w tym mieszkaniu notorycznie odbywają się libacje alkoholowe, pies głośno wyje i szczeka. Przeprowadzono również rozmowę z właścicielką psa, osobą niepełnosprawną, która potwierdziła, że ma problemy z opieką nad psem i chętnie odda psa do schroniska. O całości zdarzenia powiadomiono TOZ oraz schronisko dla zwierząt, którego pracownicy zabrali psa.

● Strażnicy udali się na interwencję dotyczącą zakłócania ciszy nocnej. Podczas patrolu o godzinie 3.35 napotkali nietrzeźwą kobietę, która głośno krzyczała, iż została przed chwilą pobita i okradziona. Na miejsce wezwano patrol policji, któremu przekazano całość sprawy. **(mp)**

Z KRONIKI POLICYJNEJ

WEZWALI POLICJĘ

20 listopada ok. godz. 17.00 dwóch chłopców wracało do domów z zakupów w hipermarkecie „Carrefour". Gdy przechodzili przejściem podziemnym przez rondo Czyżyńskie, napadło na nich czterech nastolatków. Najpierw grozili im pobiciem. Potem słowa wprowadzili w czyn; obezwładnili ich i przeszukali. Przeszukiwali ich w sposób brutalny, rozrywając kieszenie spodni. Jednemu z chłopców zabrali zakupione w hipermarkecie płyty CD-R (10 sztuk czystych płyt). Jednej z ofiar napastnicy próbowali też skraść kurtkę. Potem uciekli z łupem. Pokrzywdzeni pobiegli na stację benzynową przy „Carrefourze", skąd wezwali policję. Na miejsce zdarzenia pojechały dwa radiowozy z VIII KP. Każda z załóg wzięła jednego pokrzywdzonego i udali się na poszukiwanie sprawców. Znaleziono ich w pobliżu tego hipermarketu. Policjanci w pościgu zatrzymali trzech ze sprawców. Najstarszy ma skończone 17 lat. Pozostali to chłopcy w wieku 16 i 15 lat. Są mieszkańcami osiedli Słonecznego, Ogrodowego i ul. Klasztornej. Nieletni chłopcy trafili do Policyjnej Izby Dziecka, dorosły do Policyjnej Izby Zatrzymań. Czwarty z uczestników rozboju został już ustalony przez policję. W momencie pisania tej informacji trwają czynności zmierzające do jego zatrzymania.

Policja odzyskała skradzione płyty CD, które miał przy sobie w plecaku jeden z zatrzymanych. Płyty oddano pokrzywdzonemu.

Zatrzymani odpowiedzą przed sądem za rozbój. Przypomnijmy, za rozbój grozi kara pozbawienia wolności do 12 lat.

ZDRADZIŁO ICH ZACHOWANIE

21 listopada o godz. 23.00 dzielnicowi z VIII KP w czasie „obchodu" podległego im rejonu w os. Centrum C zauważyli trzech dziwnie zachowujących się młodych mężczyzn. Ponieważ była to późna pora, zdecydowali się na ich wylegitymowanie i kontrolę osobistą. W czasie kontroli przy jednym z nich znaleziono susz roślinny, prawdopodobnie marihuanę.

Dwaj zatrzymani osadzeni zostali w Policyjnej Izbie Zatrzymań. Na zatrzymanie trzeciego lekarz nie wyraził zgody.

Wszyscy trzej młodzi panowie (w wieku 22 i 23 lata) są mieszkańcami os. Centrum C. Pracują.

Przedstawiono im zarzut posiadania narkotyków, za co, przypominam, grozi kara pozbawienia wolności do lat trzech.

KOLEJNY SPRAGNIONY

17 listopada w południe kilku młodych mężczyzn weszło do sklepu „Biedronka" w os. Jagiellońskim. Jeden z nich udał się na salę, zabrał zgrzewkę piwa, z którą próbował uciec, przechodząc pod znajdującym się obok kasy „kołowrotkiem" wejściowym. Zauważył to ochroniarz, który próbował zatrzymać złodzieja. Ten, broniąc łupu, pobił ochroniarza. Całe zajście obserwowali stojący przy drzwiach trzej jego kumple. Nie pomogli mu. Powiadomiono policję. Ta przejęła zatrzymanego złodzieja. Jest nim 19-letni mieszkaniec tego osiedla. Przedstawiono mu zarzut kradzieży rozbójniczej, za co grozi kara pozbawienia wolności od roku do 10 lat. Decyzją prokuratora otrzymał dozór policyjny.

GOŚCINNE WYSTĘPY

16 listopada po południu ochrona hipermarketu „Geant" zatrzymała trzech mężczyzn, którzy skradli towary na kwotę ok. 700 zł. Przekazano ich policji. Najstarszy ma 39 lat i jest mieszkańcem Krakowa (bez stałego miejsca zamieszkania). Pozostali dwaj mężczyźni w wieku 20 i 28 lat rodem są ze Śląska. Przedstawiono im zarzut kradzieży. Przypomnijmy, kradzież rzeczy czy przedmiotów, których wartość przekracza 250 zł, skutkuje pozbawieniem wolności od 3 miesięcy do 5 lat. Doprowadzeni do prokuratury złodzieje otrzymali dozory policyjne.

(jdz)

UZDROWICIEL
KOBIETA-FENOMEN
HALINA
CEGLIŃSKA-FORYSTEK

o sprawdzonej i niespotykanej sile biopola.

Osiąga bardzo dobre efekty w leczeniu chorób psychosomatycznych, nerwic, stanów lękowych, depresji psychicznych, bezsenności, schorzeń reumatycznych, narządu ruchu, przewodu pokarmowego, układu moczowego, krążenia, oddechowego, chorób tarczycy i skóry.

Laureatka I miejsca w plebiscycie „Uzdrawiacza" na najlepszego uzdrowiciela w Polsce.

Przyjmować będzie w Nowohuckim Centrum Kultury, al. Jana Pawła II 232, dnia 26.11.2004 r. (piątek), od godz. 16.00.

SERWIS OPON „KRAWAL"

KRAWAL

Nie czekaj na ostatnią chwilę!

KUP OPONY ZIMOWE!!!

OPONY KRAJOWE I ZAGRANICZNE

- polecamy unikalny system wyważania kół z testem drogowym
- prostowanie felg aluminiowych i stalowych
- pompowanie kół azotem
- naprawa opon z systemem PAX (autoryzacja Michelin)

Kraków-Nowa Huta, ul. Cienista 3 (róg Kocmyrzowskiej), czynne 8⁰⁰–18⁰⁰, sob. 8⁰⁰–14⁰⁰
Tel./fax 425-70-08, 643-09-98, www.capala.com.pl

TANIEJ Z „GŁOSEM"

Księgarnia **„ZŁOTY WIEK"** Grażyny Tabor w os. Złotego Wieku 19 – pawilon, zaprasza Czytelników „Głosu – Tygodnika Nowohuckiego" na zakupy z 5-proc. bonifikatą książki promowanej w tym numerze. **Kupon jest ważny do 1 grudnia 2004 roku.**

Imię i nazwisko: .....

Adres: .....

Wśród posiadaczy kuponów zostaną rozlosowane nagrody książkowe.

Księgarnia ZŁOTY WIEK poleca książkę Roberta Wilsona pt. „Śmierć w Lizbonie" wydaną przez PolNordica. Jest to powieść sensacyjno-kryminalna. Koniec lat 90., kurort Cascais pod Lisboną. Na plaży znaleziono ciało jasnowłosej zamordowanej dziewczyny. Inspektor, zaczynając śledztwo, nie wie, że będzie musiał cofnąć się w czasie o pół wieku, aby dotrzeć do ponurej tajemnicy, która łączy dwie epoki.

Księgarnia SKARBNICA poleca książkę Lian Hearn pt. „Na posłaniu z trawy" wydaną przez WAB. Czy w skomplikowanej hierarchii społecznej, wśród spiskujących klanów i tajnych sojuszy jest jeszcze miejsce dla młodzieńczych wzruszeń? W drugim tomie „Opowieści rodu Otori" powracamy do na poły mitycznej Japonii, gdzie wśród subtelnego piękna krajobrazu rozgrywają się dalsze losy Takeo i Kaede.

TANIEJ Z „GŁOSEM"

Księgarnia **„SKARBNICA"** Anny Włodarczyk, mieszcząca się przy pl. Centralnym proponuje Czytelnikom „Głosu – Tygodnika Nowohuckiego" zakup książki promowanej w tym numerze z 5-procentową bonifikatą. **Kupon jest ważny do 1 grudnia 2004 roku.**

Imię i nazwisko: .....

Adres: .....

Wśród posiadaczy kuponów zostaną rozlosowane nagrody książkowe.

INFORMATOR HANDLOWO-USŁUGOWY

SŁUŻBY MIEJSKIE I LOKALNE

Pogotowie Ratunkowe 999, **Straż Pożarna** 998, 646-01-98, 0601 42-52-00, **Policja** 997, **Pogotowie gazowe** 992, **Toksykologia** 411-99-99, **Informacja o lekach** 411-07-65 (g. 8–15), **Policja**, os. Zgody 644-44-44, **Straż Miejska** 680-15-00, **Pogotowie Ratunkowe – Nowa Huta** 644-49-99, **Pogotowie ADREM** (elektr., c.o., wod.-kan.-gaz) 644-19-69, **Pogotowie dźwigowe** 644-23-08, **Pogotowie elektryczne** dla os. Oświecenia 647-05-65 w dni powszednie i 647-15-87 w dni świąteczne, **ADREM awarie poza budynkiem** 644-12-10, **Pogotowie c.o.** 644-38-46, **Wodociągi** 648-28-61. **Całodobowy telefon zaufania dla osób z problemem alkoholowym i ich rodzin** 425-57-50.

MEDYCYNA I ZDROWIE

♦ **GABINET MASAŻU LECZNICZEGO** (dypl. tech. Paweł Kaczor), os. Urocze 6, tel. 644-43-07, pon.–piątek 14–19. Masaż klasyczny, regeneracyjny, manualne leczenie kręgosłupa, drenaż limfatyczny, moxibustion, yumeiho.

♦ **PRACOWNIA USG – LEK. MED. B. STĘPIEŃ** – os. Handlowe 8, tel. 644-78-26 lub 640-50-90 (po południu) : badania jamy brzusznej, tarczycy, ginekologia, ciąża. Czynna: poniedziałek 12.00–16.00, wtorek–piątek 9.00–13.00.

♦ **GABINET KARDIOLOGICZNY.** Lek. med. Krzysztof Ideć, os. Centrum A bl. 3. Badania: EKG, Holter, testy wysiłkowe, porady, echokardiografia. Rejestracja: 418-79-80.

♦ **USG – BEZ TERMINÓW.** Jama brzuszna, narząd rodny, piersi, tarczyca, prostata, jądra, badania dziecięce (stawy biodrowe). Tel. 648-99-13. Os. Jagiellońskie.

♦ **Gabinet masażu leczniczego.** Os. Urocze 2, pok. 122 (bóle pleców, karku, stawów, cierpnięcia, mrowienia, zaburzenia czucia, bóle i zawroty głowy, mdłości). Masaże odchudzające, masaże relaksacyjne. 0607-44-33-97.

♦ **GABINET UROLOGICZNY**, specjalista urolog A. Karski przyjmuje pon., czw. 16–18, ul. Pleszowska 23. 415-58-00.

USŁUGI RÓŻNE

♦ **USŁUGI SZKLARSKIE,** os. Jagiellońskie 19, Pawilon Handlowo-Usługowy koło kościoła ARKA (wejście z tyłu), tel. 647-86-50.

♦ **FOTOLABORATORIUM, os. Centrum B 3.**
Tel. 643-20-49. 8–19, sob. 8–14. **Usługi fotograficzne, atelier:** zdjęcia ślubne, okolicznościowe, legitymacyjne.

♦ **ROWERY** – sprzedaż, części, akcesoria, serwis, naprawy, komis, malowanie ram. FHU „Elmar", plac targowy PIAST, paw. 3, tel. 647-13-88, kom. 0502-73-00-87.

♦ **PRZECHOWALNIA ROWERÓW** (z możliwością przeglądu) **i OPON** (całoroczna). Plac targowy PIAST, paw. 3.
Tel. 647-13-88, kom. 0502-730-087.

♦ **RTV – SERWIS.** Profesjonalne naprawy telewizorów, magnetowidów. Gwarancja, dojazd gratis. Tel. 648-45-75, 0601-860-760.

♦ **NAPRAWA I SPRZEDAŻ PARASOLI.** Szkolne14. 644-98-11.

♦ **NAPRAWA TELEWIZORÓW, MAGNETOWIDÓW.**
Gwarancja, dojazd gratis. Tel. 645-85-46, 0607-46-16-18.

♦ **ZASTRAJKOWAŁ** telewizor? Dzwoń (012) 645-47-65.

BIURA KSIĘGOWO-PODATKOWE

♦ **„SALDO" – usługi księgowo-podatkowe.**
Tel. 641-07-59.

♦ **„IN PLUS" – BIURO RACHUNKOWE, os. Złotej Jesieni 15 C, tel. 648-38-45, 0602-222-416. Usługi księgowe, podatkowe, kadry, płace, ZUS.**

♦ **„PRYMUS" – BIURO KSIĘGOWO-PODATKOWE,**
31-946 Kraków, os. Teatralne 24. Tel. 643-41-28, tel./fax 643-71-91. UMOWY LEASINGOWE, przedstawicielstwo Europejskiego Funduszu Leasingowego.

♦ **BIURO RACHUNKOWE „ATINA"**, usługi podatkowo-księgowe. Boh. Września 76. Tel. 648-01-89.

POŚREDNICTWA NIERUCHOMOŚCI

♦ **NIERUCHOMOŚCI POLSKIE**
ATRACYJNE OFERTY. Szybka sprzedaż, wynajem.
www.nieruchomoscipolskie.gratka.pl (012) 428-13-20.

♦ **AGENCJA NIERUCHOMOŚCI „TARA" – licencja zawodowa.** Mieszkania, domy, działki – obsługa prawna, kredyty bankowe. **Prowadzimy zarząd nieruchomościami Wspólnot Mieszkaniowych.**
Os. Ogrodowe 14. Tel./fax 644-00-59, 0501-780-951.

♦ **„ARKA-DOM" – Licencjonowane Biuro Obrotu Nieruchomościami.** Pełna obsługa prawna, kredytowa. Kupno, sprzedaż, wynajem mieszkań, domów, działek. Os. Jagiellońskie 19, pawilon koło kościoła Arka. Tel. 641-66-74, 0502-212-002.

♦ **„WAGA"**, os. Handlowe 12. Tel. 648-89-47. **SPRZEDAŻ, ZAMIANA, DORADZTWO.**

♦ **TWÓJ DOM.** Os. Centrum E 21.
Tel. 643-76-60, 0501-406-227. www.twojdom.icenter.pl

♦ **KOMPLETNA OBSŁUGA** rynku nieruchomości, sprzedaż, zamiany, wynajem, obsługa kredytowa. Nieruchomosci Firma Garret, Broniewskiego 1, DH Wanda Ip. (012) 642-59-10, 642-59-11.

♦ **„ATMA" AGENCJA NIERUCHOMOŚCI, OS. DYWIZJONU 303, NR 62.** Kupno, sprzedaż, wynajem mieszkań, domów, działek. Doradztwo, wyceny, obsługa notarialna.
Tel. (012) 647-00-47, 502-667-048.

UBEZPIECZENIA

♦ **UBEZPIECZENIA** – najkorzystniejsze komunikacyjne. Pakiety ubezpieczeniowe OC, AC, NW dla samochodów nowych i komisowych – „WARTA", PZU, „FILAR", „P.T.U.", „COMPENSA", „SAMOPOMOC", „ALIANZ", „TUW FLORIAN", „GENERALI" – **DALEW**, os. Słoneczne 2, tel. 643-05-48 w godz. 9.00–18.00, sob. 9.00–13.00. **Bilety autobusowej komunikacji międzynarodowej.**

KWIACIARNIE

♦ **KWIACIARNIA „CUPIDO"**, pl. Targowy Bieńczyce 6, tel. 641-46-35. Czynna: pon.–sob. 6.00–19.00, niedziela 9.00–16.00. Zamówienia na telefon. Dowóz w obrębie Krakowa. Wieńce, wiązanki okolicznościowe, bukiety.

KREDYTY, POŻYCZKI

♦ **ATRAKCYJNE CHWILÓWKI. (012) 623-72-19.**
CHWILÓWKI (012) 422-14-52.
LOMBARD 0,5% DZIENNIE (012) 656-03-53.

♦ **CHWILÓWKI, POŻYCZKI. Osiedle Złotej Jesieni 6, pokój 76. Tel. (012) 648-75-73 wew. 359.**

USŁUGI MOTORYZACYJNE

♦ **SERWIS OPON KRAWAL**, partner handlowy MICHELIN i PIRELLI oferuje wszelkie naprawy opon i dętek ● profesjonalne wyważanie kół ● prostowanie felg alu i stalowych ● pompowanie kół azotem ● unikalne wyważanie kół z próbą drogową ● naprawy opon z systemem PAX ● opony różnych marek krajowe i zagraniczne. Honorujemy karty płatnicze. Raty. Ul. Cienista 3 (róg Kocmyrzowskiej). Pon.–pt. 8.00–18.00, sobota 8.00–14.00. Tel.: 425-70-08, 643-09-98. www.capala.com.pl

♦ **AUTOKOMPUTERs.c., A. Bulanda, inż. L. Walasek**. Badania techniczne pojazdów do 3,5 ton (przeglądy rejestracyjne): okresowe, zasilanych gazem, rejestrowanych po raz pierwszy za granicą, powypadkowych. Komputerowy system pomiaru i kontroli układów jezdnych samochodów osobowych i busów oraz ich regulacja. Komputerowy pomiar sprawności amortyzatorów. Kraków, ul. Siewna 30, w godz. 8–16. Tel. 415-66-22 i 415-66-06. **Oddział Nowa Huta, ul. Makuszyńskiego 9B**, tel. 644-18-80, pon.–pt. 7.30–17.00.

♦ **WYPOŻYCZALNIA PRZYCZEP**. Al. Solidarności (giełda samochod. od ul. Ujastek 41). Pon.–sob 7.00–19.00. 0607-238-999.

♦ **AUTOALARMY, BLOKADY, CENTRALNE ZAMKI, FOLIOWANIE SZYB**. Bieńczyce, ul. Cienista 12, tel. 644-45-17.

♦ **AUTO-SERVICE:** autoryzowany dealer firmy CASTROL Piotr Fijałkowski, os. Słoneczne 8A, tel. 644-37-43, czynne 8–16, poleca **komputerowy** pomiar geometrii i **komputerowe** wyważanie kół, **bezstykową** zmianę opon, **pneumatyczne** smarowanie, **podciśnieniową** wymianę olejów, **mycie** podwozia i nadwozi oraz silników. **Oleje silnikowe CASTROL oraz filtry olejowe zakupione w naszej firmie wymienamy GRATIS. Opony DĘBICA.**

♦ **AUTOCENTRUMBLASK**, ul. Bulwarowa 33, **myjnia ręczna**, tel. 644-89-06 czynna od pon. do sob. 8–18, niedziela 8–15.
● **samoobsługowa myjnia ręczna** (7 dni w tygodniu, 8–23).
● **serwis i sprzedaż opon** (tel. 680-53-10, pon.–sb., 8–18).

♦ **AUTOMYJNIA: MYCIE RĘCZNE.** Ul. Fatimska 6, tel. 644-72-39. Całodobowy parking.

♦ **AUTOSZYBY – SERWIS**. Nowa Huta. Tel. 425-88-21.

♦ **BLACHARSTWO, LAKIERNICTWO, MECHANIKA.**
Os. Szkolne 26. Tel. 644-88-44.

PRACOWNIA ZŁOTNICZA

♦ **WYROBY ZŁOTE, SREBRNE. Naprawy. Grawerowanie. Skup złota i srebra. Ceny producenta.** Bieńczycki pl. Targowy 23/1 (I p.). Tel. 685-53-80.

JĘZYKI OBCE

♦ **ANGIELSKI 4 x SZYBCIEJ** metodą CALLAN.
Huta, 685-56-26, al. Pokoju, 413-89-98, Prokocim 658-43-28.

OGŁOSZENIA DROBNE

● **A. AUTOSKUP**. (012)640-82-10.
● **ANTENY** najtaniej.
(012)648-30-42.
● **BIURO** Kredytowe „Dormark" zatrudni kolporterów ulotek.
012/425-67-05.
● **CHEMIA**, adiunkt, tanio.
(012)647-10-38.
● **DO** wynajęcia garaż.
(012)648-50-78.
● **DWUPOKOJOWE**, własnościowe, 35 m², balkon, winda, widok na kościół M.B. Częstochowskiej, zamienię na 3-pokojowe.
(012)292-07-33, 642-11-20.
● **GARAŻ** do wynajęcia, os. Słoneczne 6a. 012/644-62-65.
● **GROBOWIEC**, Grębałów sprzedam. (012)425-13-71.
● **KOŁDRY** wyrób, przeróbka. Handlowe 8. (012)643-77-90.
● **KUCHNIE**, meble, zabudowy na wymiar, raty. Bieńczyce, ul. Szybka 37. Superceny.
(012)681-37-44.

Mistrzejowickie Biuro Obrotu Nieruchomościami „STYL"
mieszkania, domy, lokale, działki
sprzedaż, kupno, wynajem, wyceny, kredyty
PEŁNA OBSŁUGA PRAWNA I NOTARIALNA
os. Boh. Września 76 (pawilon obok pętli tramwajowej), czynne: pn.–pt. 9–16
Tel./fax 647-52-47, kom. 0605-88-07-88
Pilnie poszukujemy do sprzedaży mieszkań i domów

● **KUPIĘ** dwupokojowe.
(012)649-74-17.
● **KWATERY** pracownicze, turystyczne. (012)644-13-66.
● **LODÓWKI**, zamrażarki, naprawa u klienta, gwarancja.
(012)647-51-22, 425-86-14.
● **LOKAL** 20 m², Huta, do wynajęcia. 0501-568-743.
● **MUROWANY** garaż do wynajęcia. 0604-903-727.
● **NA** Mikołaja żaluzje.
(012)685-00-68.
● **NAPRAWA** lodówek, pralek.
(012)648-00-30.
● **NAPRAWA** piecyków, hydraulika. (012)648-48-32, 0888-225-158.
● **NAPRAWA** profesjonalna Panasonic, Sony, Sanyo, inne. Tanio.
0609-58-68-81.
● **NIEMIECKI**, tłumaczenia, lekcje. (012)645-10-91.
● **POKÓJ** z kuchnią w Nowej Hucie sprzedam. 0606-213-678.
● **REMONTY** od A do Z.
(012)648-77-85, 0609-652-546.
● **RENAULT** megane coupe 1.6, 40 000 km, I właściciel, kupiony w salonie. 012/648-09-68.
● **SPRZEDAM** działkę budowlaną 23 ary w Słomnikach.
Tel. 012/388-12-96 po 19.00 lub 0600-626-341.
● **SPRZEDAM** garaż obok dyrekcji HTS.
012/644-36-56, 0501-353-364.
● **SZKLARSKIE** pogotowie.
(012)649-15-94.
● **SZKLARZ**, oprawa obrazów, os. Szkolne 30.
(012)644-27-07.

● **TANIE** linie lotnicze.
(012)644-13-66.
● **TAPICER** meblowo-samochodowy. Transport i doradztwo gratis. Szybka realizacja zamówień.
(012)680-49-91.
● **TRZYPOKOJOWE** pilnie kupimy. (012)642-59-11.
● **WYNAJMĘ** lokal o powierzchni 49 m², ogrzewany. 0693-520-184.
● **ZAMIENIĘ** mieszkanie własnościowe, 52 m² na dwa pokoje mniejsze.
(012)644-55-84.
● **ZASTRAJKOWAŁ** telewizor? Dzwoń pod nr (012)645-47-65 lub 0609-725-791.
● **ZOSTAŃ** konsultantką lub koordynatorem Avon, teren Nowej Huty.
0604-062-995.

KOREPETYCJE – NIEMIECKI
0509-294-854, 647-08-41

BIURO OGŁOSZEŃ NCK 643-44-33

Zatrudnię samodzielną kucharkę, z praktyką. 0609-298-471.

EURO–GAZ
m-ż, serwis samochodowych instalacji gazowych
Sprzedaż, naprawa opon nowych i używanych
AUTO-MYJNIA (co 6. mycie gratis)
☎ 649-66-35, 0880-518-144

KOREPETYCJE, MATEMATYKA
Tel. 644-00-14

RESTAURACJA „U MANIUSIA"
TRADYCYJNA POLSKA KUCHNIA

Organizuje: ● przyjęcia weselne
● bankiety okolicznościowe, i obsługuje wycieczki
Nowa Huta, ul. Śliwkowa (niedaleko ronda Czyżyńskiego)
Tel. 644-46-16, 0606-289-621, fax 686-38-80

AUTO KOMIS „AUTO ZDZICH"
SKUP ♦ SPRZEDAŻ ♦ ZAMIANA

Peugeot 405 GL 1.4	1994	13 600 zł
Fiat Tempra 2.0/gaz	1992	12 800 zł
Opel Kadett 1.3	1986	6 200 zł
Nissan 200 SX	1990	16 500 zł
Polonez GLE	1995	5 900 zł

KUPIĘ SAMOCHODY ZA GOTÓWKĘ
parking giełdy samochodowej HTS
Tel./fax (012) 647-92-08
Tel. kom. 0502-63-65-72
PRZYJMĘ DO KOMISU SAMOCHODY

GŁOS SPÓŁEK HUTNICZYCH

Nr 376

Ważne informacje dla pracowników Ispat Polska Stal S.A. i spółek o dofinansowaniu do zimowisk organizowanych przez Biuro Podróży „Galeon"

SPADŁ PIERWSZY ŚNIEG

W związku z zapytaniami na temat zasad dofinansowania do zimowisk organizowanych przez Biuro Podróży „Galeon", informujemy, że trwają prace nad Regulaminem Zakładowego Funduszu Świadczeń Socjalnych firmy Ispat Polska Stal S.A. oraz spółek. Pracownik otrzyma dofinansowanie na zasadach ogólnych, podobnych jak w roku 2004. Oferta zimowisk została przesłana do poszczególnych komórek socjalnych, można ją otrzymać w naszym biurze, a także obejrzeć na naszej stronie internetowej: www.galeon.krakow.pl. O szczegółach uzyskania dofinansowania z ZFŚS poinformujemy Państwa na łamach Głosu po zatwierdzeniu Regulaminu ZFŚS przez pracodawcę.

– *Od grudnia 2004 roku nasze biuro rozpoczyna samodzielną działalność. Dla naszych Klientów nic się nie zmienia – adres pozostaje bez zmian, numery telefonów i nazwa strony oraz adres poczty internetowej* – informuje **Barbara Podpirka** kierująca Biurem Podróży „Galeon". *Zapraszamy wszystkich naszych Klientów, wśród nich także pracowników firmy Ispat Polska Stal S.A. oraz spółek i ich rodziny do skorzystania z oferty biura, która obejmuje imprezy krajowe i zagraniczne, zimowiska, kolonie, obozy, zielone szkoły, kuligi, ogniska, zabawy, szkolenia, konferencje, pielgrzymki, wycieczki, wyjazdy integracyjne, narty i inne imprezy na zamówienie.*

Biuro przygotowało bogatą ofertę wypoczynku zimowego – dla dzieci i młodzieży zimowiska i obozy w atrakcyjnych zimą miejscowościach, dla szkół i firm – wyjazdy jednodniowe i weekendowe, kuligi połączone z ogniskiem z pieczeniem kiełbasy, tańcami, zwiedzaniem zabytków i ciekawostek krajoznawczych. – Będziemy wyjeżdżać na narty na Słowację w Rohacze w każdą sobotę od grudnia do marca. Wiele zakładów pracy zamawia u nas na grudzień wyjazdowe Kolacje Wigilijne oraz imprezy integracyjne. Już teraz przygotowujemy ofertę na wiosnę i lato 2005 roku i realizujemy zamówienia na wycieczki, szkolenia i zielone szkoły w kraju i za granicą (m.in. do Lwowa pojedzie na zieloną szkołę grupa ok. 80 osób) – mówi B. Podpirka.

Zachęca do współpracy szkoły, nauczycieli, organizacje. Warto skorzystać z gotowych pomysłów i sprawdzonych ciekawych imprez. Przy tym istnieje możliwość np. zabrania na wycieczkę szkolną bezpłatnie dzieci z niezamożnych rodzin, zakupu przez biuro sprzętu dla szkoły, czy sponsorowania konkursów (szczegóły w siedzibie biura).

OFERTA ZIMOWISK I OBOZÓW

...organizowanych przez B.P. „Galeon" z superkadrą (oferta w kolorze na www.galeon.krakow.pl). W programie każdego z nich to, co dzieci i młodzież lubią najbardziej: dyskoteki, zjazdy na nartach z zawodami slalomowymi, kuligi i oczywiście specjalne niespodzianki.

BIAŁKA TATRZAŃSKA - ZIMOWISKO I OBÓZ MŁODZIEŻOWY (7 dni) 30.01– 5.02.2004 r. – cena 505 zł. Pensjonat „U Ciwersa" – pokoje 2-, 3-, 4-, 5-os. z łazienkami; W cenie: zakwaterowanie, wyżywienie – 4 posiłki dziennie + suchy prowiant na drogę powrotną, dodatkowy obiad w ostatnim dniu imprezy, przejazd autokarem, kwalifikowana kadra pedagogiczna, INSTRUKTOR NARCIARSKI, opieka medyczna, ubezpieczenie NNW, codzienne dowozy pod same wyciągi w centrum Białki T., WYCIECZKA autokarowa do Zakopanego, NOCNA JAZDA NA NARTACH na oświetlonym stoku, KULIG SANIAMI GÓRALSKIMI, OGNISKO z pieczeniem kiełbasy, zajęcia sportowo-rekreacyjne, dyskoteki, zabawa karnawałowa, bal przebierańców, OLIMPIADA ZIMOWA, SLALOM GIGANT, BITWA ŚNIEŻNA, KONKURS RZEŹBY W ŚNIEGU itp. WARUNKI NARCIARSKIE: w miejscowości jest ok. 20 wyciągów narciarskich na stokach oświetlonych, sztucznie zaśnieżanych, przygotowanych przez ratraki.

PIENINY – ZIMOWISKO I OBÓZ MŁODZIEŻOWY (7 dni) 30.01–05.02.2005 r., 05.02–11.02.2005 r., cena: 499 zł.

Ośrodek Wypoczynkowy „Kinga" w Kacwinie, pokoje 2-, 3-, 4-, 5-osobowe w układzie „studio" – na 2 pokoje 1 łazienka. W pobliżu ośrodka wyciąg narciarski i górka saneczkowa. W cenie: zakwaterowanie, wyżywienie – 4 posiłki dziennie, dodatkowy obiad w ostatnim dniu imprezy + suchy prowiant na drogę powrotną, przejazd autokarem, kwalifikowana kadra pedagogiczna, opieka medyczna, JAZDA na nartach pod okiem INSTRUKTORA NARCIARSKIEGO na stoku w Niedzicy (z kilkuminutowym dowozem autokarem pod sam wyciąg) i w Kacwinie lub na jabłuszkach, NOCNA JAZDA NA NARTACH lub SANKACH (ew. jabłuszkach) na oświetlonym stoku, KULIG SANIAMI GÓRALSKIMI, OGNISKO z pieczeniem kiełbasy, WIZYTA NA GRANICY POLSKO-SŁOWACKIEJ w NIEDZICY – możliwość zakupów, zajęcia sportowo-rekreacyjne, dyskoteki, zabawa karnawałowa, bal przebierańców, OLIMPIADA ZIMOWA, SLALOM GIGANT, BITWA ŚNIEŻNA, KONKURS RZEŹBY W ŚNIEGU i wiele innych miłych niespodzianek.

WARUNKI NARCIARSKIE: Niedzica – Polana Sosny – kilka wyciągów orczykowych, 7 tras zjazdowych (dł. 180–700 m), Kacwin wyciąg orczykowy o dł. 300 m, trasy sztucznie naśnieżane, oświetlone.

ZAWOJA - ZIMOWISKO I OBÓZ MŁODZIEŻOWY (7 dni) 30.01. – 05.02.2005 r., 05.02. – 11.02.2005 r., cena: 495 zł.

Ośrodek Wczasowy „Mera-Jędruś" znajduje się w sąsiedztwie 4 wyciągów narciarskich. Pokoje 2-, 3-, 4- i 5-os. z umywalkami, nowoczesne WC i prysznice na kondygnacji. Duża sala gimnastyczna w pobliskiej szkole. W cenie: zakwaterowanie, wyżywienie – 4 posiłki dziennie, dodatkowy obiad w ostatnim dniu imprezy + suchy prowiant na drogę powrotną, przejazd autokarem, kwalifikowana kadra pedagogiczna, opieka medyczna, JAZDA na nartach pod okiem INSTRUKTORA NARCIARSKIEGO, NOCNA JAZDA NA NARTACH lub SANKACH (ew. jabłuszkach) na oświetlonym stoku, KULIG SANIAMI GÓRALSKIMI, OGNISKO z pieczeniem kiełbasy, zajęcia sportowo-rekreacyjne, dyskoteki, zabawa karnawałowa, bal przebierańców, OLIMPIADA ZIMOWA, SLALOM GIGANT, BITWA ŚNIEŻNA, KONKURS RZEŹBY W ŚNIEGU i wiele innych miłych niespodzianek, zwiedzanie Muzeum Babiogórskiego Parku Narodowego, pokaz rękodzielnictwa + wyroby ze słomy, zajęcia sportowe na SALI GIMNASTYCZNEJ

WARUNKI NARCIARSKIE: 8 wyciągów orczykowych, 200 m od ośrodka są 4 wyciągi o różnej skali trudności, długość od. 150–500 m stoki oświetlone, sztucznie naśnieżane, przygotowywane do zjazdów przez ratraki.

TATRY (Murzasichle) – OBÓZ NARCIARSKI – **3 DNI JAZDA NA NOSALU I 3 DNI JAZDA W BUKOWINIE TATRZAŃSKIEJ (8 dni) 30.01. – 06.02.2005 r., 06.02. – 12.02.2005 r., cena: 578 zł.**

Dom Wczasowy „Angelika". Pokoje 4- i 5-osobowe, duża ilość nowoczesnych WC i łazienek na kondygnacji. Obok ośrodka bezpieczne górki saneczkowe. BASEN KRYTY. W cenie: zakwaterowanie, wyżywienie – 4 posiłki dziennie (śniadanie, suchy prowiant na stok + owoc, obiad wieczorem) + suchy prowiant na drogę powrotną, przejazd autokarem, kwalifikowana kadra pedagogiczna jeżdżąca na nartach, opieka medyczna, NOCNA JAZDA NA NARTACH w Murzasichlu na oświetlonym stoku, KULIG SANIAMI GÓRALSKIMI, OGNISKO z pieczeniem kiełbasy, **BASEN KRYTY (codziennie).** Zajęcia sportowo-rekreacyjne. Dowozy pod wyciągi (wg programu). **WARUNKI NARCIARSKIE:** (wszystkie stoki sztucznie naśnieżane, ratrakowane, oświetlone): KOMPLEKS NARCIARSKI NOSAL – centrum narciarskie, kilka wyciagów i tras zjazdowych o różnej skali trudności, KOMPLEKS NARCIARSKI w BUKOWINIE TATRZAŃSKIEJ – centrum narciarskie, kilka wyciągów i tras zjazdowych o różnej skali trudności, KOMPLEKS NARCIARSKI MURZASICHLE – kilka wyciągów orczykowych (300 – 350 m), różnica wzniesień 35-48 m.

TATRY (Murzasichle) – ZIMOWISKO I OBÓZ MŁODZIEŻOWY (8 dni) 30.01. – 06.02.2005 r., 06.02. – 13.02.2005 r., cena: 545 zł.

Dom Wczasowy „Angelika" (opis jw.) BASEN KRYTY. W cenie: zakwaterowanie, wyżywienie – 4 posiłki dziennie (śniadanie, obiad, podwieczorek, kolacja) + suchy prowiant na drogę powrotną, przejazd autokarem, kwalifikowana kadra pedagogiczna, opieka medyczna, INSTRUKTOR NARCIARSKI, NOCNA JAZDA NA NARTACH, sankach (lub jabłuszkach) w Murzasichlu na oświetlonym stoku, KULIG SANIAMI GÓRALSKIMI, OGNISKO z pieczeniem kiełbasy, **BASEN KRYTY (codziennie).** Zajęcia sportowo-rekreacyjne. WYCIECZKA autokarowa do Zakopanego. **WARUNKI NARCIARSKIE:** (wszystkie stoki sztucznie naśnieżane, ratrakowane, oświetlone): KOMPLEKS NARCIARSKI MURZASICHLE – kilka wyciągów orczykowych (300 – 350 m), różnica wzniesień 35-48 m. Obok ośrodka znajdują się bezpieczne górki saneczkowe.

* * *

Biuro Podróży „GALEON" 31-959 Kraków, os. Górali 5. Telefon (012) 642-26-20, teefon kom. 606-349-103. Tel. przez centralę HTS: 644-46-66 wewn. 57-60, www.galeon.krakow.pl e-mail: galeon@galeon.krakow.pl

17 listopada w Poznaniu, w trakcie Międzynarodowych Targów Ekologicznych POLEKO nowohucka Spółka Slag Recycling, zajmująca się eksploatacją i przetwarzaniem hałdy hutniczej, otrzymała nagrodę PANTEON POLSKIEJ EKOLOGII.

PANTEON POLSKIEJ EKOLOGII DLA SLAG RECYCLING

Patronat nad nagrodą objęli Minister Środowiska i Prezes Polskiego Centrum Badań i Certyfikacji. Firma otrzymała nagrodę za działania proekologiczne, wspieranie ochrony środowiska i neutralizowanie szkodliwego wpływu przemysłu. Dyplom i puchar wręczył przedstawicielowi Slag Recycling wiceminister ochrony środowiska.

Firma Slag Recycling jest jednym z największych producentów kruszyw hutniczych w Polsce i jedną z największych inwestycji proekologicznych w Europie. Niwelując i przetwarzając hałdy żużli hutniczych firma nie tylko przywraca zdegradowane tereny ale również produkując kruszywa szeroko stosowane w budownictwie drogowym oszczędza naturalne zasoby środowiska.

Na początku 2003 roku firma wdrożyła System Zarządzania Jakością i Środowiskiem wg ISO 9001:2000 i ISO 14001. Posiadanie certyfikatów zarządzania środowiskowego potwierdza, że istotne aspekty środowiskowe firmy są pod stałą kontrolą przyczyniając się do poprawy stanu środowiska naturalnego, zdrowia ludzkiego i zapobiegają zagrożeniom związanym z ciągłym rozwojem gospodarczym. Produkty Firmy Slag Recycling nie ustępują jakością naturalnym surowcom, a w pewnych parametrach nawet je przewyższają. Otrzymane atesty, aprobaty techniczne i liczne nagrody potwierdzają najwyższą jakość.

Wyróżnienie Slag Recycling nagrodą PANTEON POLSKIEJ EKOLOGII potwierdza jej profesjonalizm i przynależność do grona najlepszych.

NA ZIMOWISKO Z UNIHUTEM

Warto już pomyśleć o zimowym wypoczynku dzieci. Związkowe Biuro Turystyczne, jak co roku, przedstawia Państwu ciekawą ofertę zimowisk:

Poronin – 7 dni, 610 zł; Bukowina Tatrzańska – 7 dni 640 zł

Zawoja – 7 dni, 495 zł; Murzasichle – 7 dni, 590 zł; Białka Tatrzańska – 7 dni, 590 zł; Szczyrk – 7 dni, 740 zł; Korbielów – 7 dni, 650 zł; Wisła – 7 dni, 590 zł; Rabka Zdrój – 8 dni, 770 zł; Zakopane-Olcza – 8 dni, 745 zł; Krynica Zdrój – 8 dni, 719 zł; Szczawnica – 8 dni, 740 zł; Jurgów – 7 dni, 490 zł; Rymanów Zdrój – 9 dni, 540 zł.

Oczywiście pobyt na zimowisku można przedłużyć na dwa turnusy.

W ofercie Związkowego Biura Turystycznego UNIHUT znajdziecie Państwo również sporo atrakcyjnych zimowisk za granicą: na Słowacji, we Francji i Włoszech. Zapraszamy!

* * *

Biuro Turystyczne UNIHUT S.A. zaprasza od poniedziałku do piątku w godz. od 9.00 do 15.00, Centrum Administracyjne HTS, budynek „S", klatka D, pokój 125 A, tel. 6-444-666 wewn.41-22, tel./fax: 6-446-816.

SLAG RECYCLING · Biuro Podróży Galeon · ZPZ "ZLOMEX" S.A. · Unihut S.A. · „HTS - STAL HANDEL" sp. z o.o. · media obiut · SLAG RECYCLING · PTS S.A. pts · ZPZ "ZLOMEX" S.A. · Unihut S.A. · „HTS - STAL HANDEL" sp. z o.o. · media obiut

WARSZTATOWCY U „STAŃCZYKA

Z Chałupek na ul. Królewską do galerii „Stańczyk" to poważna wyprawa – artystyczna – jaką ostatnio odbyli uczestnicy Warsztatu Terapii Zajęciowej TPD. Dokonano tej wyprawy w stosunkowo krótkim czasie, od momentu powstania placówki, w niecały rok. 1 grudnia br. wypada właśnie zaledwie pierwsza rocznica istnienia Warsztatu funkcjonującego na obrzeżach Nowej Huty, w os. Chałupki przy ul. Truskawkowej. Można by powiedzieć, działającego tam, gdzie diabeł mówi dobranoc, bo na peryferiach, w sąsiedztwie księżycowego krajobrazu, pohutniczych odpadów. A jednak w budynku przy ul. Truskawkowej 4 tętni życie. Działa tutaj osiedlowy klub, przedszkolny oddział i Warsztat. Warsztat Terapii Zajęciowej Towarzystwa Przyjaciół Dzieci pod kierunkiem Ewy Antas i młodej, ambitnej kadry nauczycieli i instruktorów ma niebanalne osiągnięcia. Jest już zauważalny w Krakowie, wszędzie tam, gdzie swój dorobek eksponują niepełnosprawni.

Uczestnicy Warsztatu brali już udział w wielu przedsięwzięciach artystycznych. W okresie Wielkanocy zaprezentowali prace w konkursie „Radość Wielkiej Nocy", przygotowali dziesięciometrową palmę do kościoła Franciszkanów i zdobyli wyróżnienie w konkursie na „Najpiękniejszą kartę wielkanocną". W czerwcu rysowali zabytki na Rynku krakowskim. Dużym przeżyciem było dla nich uczestnictwo w plenerach plastycznych, które odbyły się w Wieliczce (jeden z namalowanych obrazów znajduje się w kopalni soli), Nowym Wiśniczu i Bronowicach. Zdobyli aż trzy wyróżnienia na Krakowskich Spotkaniach Artystycznych „Gaudium". A teraz zawędrowali do galerii „Stańczyk" przy ul. Królewskiej; galerii pod auspicjami Fundacji Sztuki Osób Niepełnosprawnych. Zorganizowano tu wystawę malarstwa. Wernisaż odbył się 16 listopada. Uroczystego otwarcia wystawy dokonała kierownik Warsztatu **Ewa Antas** i jedna z podopiecznych **Danuta Leszczyńska.** Odczytano również gratulacyjny list nadesłany przez pełnomocnika prezydenta ds. osób niepełnosprawnych **Bogdana Dąsała.**

Wystawę malarstwa przygotowało w sumie, wzajemnie się uzupełniając i wspomagając, kilka pracowni – plastyczna, rzemiosł różnych, gospodarstwa domowego, krawiecka i komputerowa, nadając wysiłkowi artystycznemu twórców nowoczesną oprawę. Ekspozycja w galerii „Stańczyk składa się z kilkudziesięciu namalowanych i misternie wyszywanych obrazów i obrazków. Pięknie prezentują się „cztery pory roku" jako swoiste gobeliny, malunki wyrażające doznania autorów w różnych sytuacjach życiowych, retrospekcje... Pracownia rzemiosł różnych dołączyła kilka dzieł sztuki stolarskiej, a są to, jak żywe, polskie bociany, a z pracowni krawieckiej dołożono kilka ciekawych ozdób, już świątecznych, bożonarodzeniowych. Na sympatyczną atmosferę uroczystości miał również wpływ poczęstunek przygotowany przez pracownię gospodarstwa domowego. Były to, słodkie wypieki, ciasteczka według własnej receptury, smakowite i ładnie podane. Wystawa cieszy się nadal sporym zainteresowaniem przypadkowych przechodniów i nieprzypadkowych gości. Są chętni do nabycia niektórych obrazów. Jeśli chodzi o świąteczne stroiki, będzie to możliwe już wkrótce, bo Warsztat przygotowuje się do kiermaszu 5 grudnia w kościele Franciszkanów.

Na wernisaż przybyli uczestnicy Warsztatu, ich najbliżsi, przyjaciele. Była okazja, by także porozmawiać z rodzicami dzieci. Są ogromnie wdzięczni już za sam fakt, że ich dzieci wyszły z domowych opłotków, z czterech ścian mieszkania. Wielu z nich nie wiedziało też o artystycznych uzdolnieniach swoich dzieci. Sami podopieczni nie byli zorientowani, co potrafią, a dzięki pomocy instruktorów okazuje się, że potrafią bardzo wiele. Każde, najdrobniejsze powodzenie uskrzydla i jest dla nich bodźcem do dalszej pracy. Ekspresja, z jaką wyrażają swoje myśli, intryguje, sprawia, że ten wysiłek zostaje zauważony.

Warsztat Terapii Zajęciowej skupia 25 osób z pobliskich osiedli peryferyjnych. Troje podopiecznych pochodzi także aż z Kurdwanowa, ale nie użalają się na uciążliwe dojazdy. Każdy dzień mobilizuje ich do działania, dyscyplinuje porządek dnia. Wcześniej jałowo upływały dni, teraz są w rytmie codziennych obowiązków. Rodzice z wdzięcznością mówią o samej idei Warsztatów i o placówce w Chałupkach, dzięki której ich dzieci mają sensownie wypełnione życie. To osoby nie w pełni sprawne, wymagające mądrej opieki i odpowiedniej edukacji, zajęć, które pozwalają wydobyć umiejętności i uzdolnienia jakich nie byli świadomi, ani oni sami, ani ich rodzina. W krótkiej informacji o Warsztacie przypomniano oczywistą prawdę, wyrażającą sedno sprawy: „... Każdy człowiek wie, jak ważne jest dla niego znalezienie pracy, spędzenie czasu w gronie znajomych, przyjaciół. W Warsztacie Terapii Zajęciowej podopieczni znajdują nie tylko wsparcie ze strony fachowców, ale przede wszystkim namiastkę dorosłego, normalnego życia. Uczą się pracować, dbać o siebie, nabywają umiejętności społeczne..." Z tym przeświadczeniem Warsztat z Chałupek „wkracza na salony", w każdym razie korzystnie zadebiutował w salonie-galerii „Stańczyk".

HENRYKA ROSIEK
Fot. autorka

ZAPEŁNIA SIĘ NOCLEGOWNIA

Pierwszy śnieg, pierwsze mrozy, zawieje powodują, że do schronisk i noclegowni zgłasza się coraz więcej bezdomnych. Taki ciepły kąt często ratuje im życie. 24 listopada dowiaduję się, że są jeszcze miejsca w Miejskiej Noclegowni dla Bezdomnych Mężczyzn przy ul. Makuszyńskiego. O tym, czy każdy potrzebujący znajdzie tutaj schronienie i co więcej prócz dachu nad głową oferuje im noclegownia, rozmawiam z kierowniczką noclegowni **Małgorzatą Ochmańską**.

● **Ilu mężczyzn znalazło już u was schronienie?**

– Do dziś 167 osób, w tym 25 chorych, którym zapewniamy usługi opiekuńcze i pielęgnacyjne. Noclegownia przygotowana jest na przyjęcie 216 osób. Ale jak zaistnieje konieczność i trzeba będzie przyjąć więcej bezdomnych, to znajdą oni tutaj dach nad głową.

● **Jakie warunki trzeba spełnić, by móc u was przezimować?**

– Znajdą tutaj czasowe schronienie (zgodnie z ustawą o pomocy społecznej) mężczyźni, którzy posiadają ostatni meldunek w Krakowie albo są wymeldowani z pobytu stałego. W części noclegowej mamy (dane z dnia dzisiejszego) 110 mieszkańców z Krakowa i 32 spoza Krakowa, najczęściej są to mieszkańcy Małopolski. W oddziale dla chorych przebywa 20 mężczyzn z Krakowa i 5 z innych miejscowości. Ci ostatni to chorzy bezdomni, którzy nie mogą znaleźć w swojej gminie takiego schronienia, bo po prostu go nie ma, a ze względu na stan zdrowia i wiek wymagają stałej opieki.

● **O ile wiem, warunkiem niezmiennym przyjęcia do noclegowni jest trzeźwość.**

– Tak, tego bezwarunkowo przestrzegamy. Wskazane też jest, żeby szukający u nas noclegu mieli przy sobie dowód tożsamości lub zaświadczenie z komisariatu o braku dowodu osobistego.

● **Co dzieje się w przypadku, gdy takiego dokumentu nie posiadają?**

– Są przyjmowani, a dopiero później pracownicy socjalni ustalają ich tożsamość.

● **Czy bezdomni spoza rejonu mogą liczyć na schronienie u was?**

– W interwencyjnych przypadkach.

● **Jest zimno, więc zjawia się pewno przed drzwiami waszej noclegowni coraz więcej bezdomnych?**

– Taka już jest prawidłowość. W ostatnich dniach zgłosiło się do nas 20 nowych podopiecznych. Codziennie też się zdarza, że dowozi nam bezdomnych straż miejska lub policja. Są to pojedyncze przypadki.

● **Co oferuje noclegownia prócz dachu nad głową?**

– Bezdomni mogą się wykąpać, otrzymać czystą odzież. Mają też tutaj zapewnioną pomoc medyczną. Dla osób objętych usługami pielęgnacyjnymi dowożony jest jeden gorący posiłek z Kuchni Społecznej przy os. Krakowiaków. Pozostali mieszkańcy naszej noclegowni otrzymują z ośrodka pomocy społecznej skierowanie, które upoważnia ich do korzystania z posiłków tej kuchni. Oczywiście muszą tam dojechać, czy dojść. W miarę posiadanych środków zabezpieczamy też suchy prowiant dla chorych. Nasi podopieczni mogą korzystać z kuchenki, która znajduje się w wydzielonym pomieszczeniu. Tam przygotowują sobie gorące posiłki.

● **Przypomnijmy, jak funkcjonuje ta placówka.**

– Mieszkańcy noclegowni mogą przebywać w niej od poniedziałku do piątku w godzinach od 16.00 do 8.00. A w soboty, niedziele, święta i dni ustawowo wolne od pracy całą dobę.

● **O ile wiem, w tym roku remontowano noclegownię?**

– Tak. Wymalowano wszystkie pomieszczenia na II i III piętrze, wymieniono wykładziny. Remont będzie kontynuowany po okresie zimowym. Dodam jeszcze, że noclegownię prowadzi nadal PCK na zlecenie MOPS.

Od sierpnia tego roku noclegownia zatrudniła dodatkowych specjalistów: psychologa, prawnika, terapeutę od spraw uzależnień. Widzę, że nasi mieszkańcy chętnie korzystają z ich pomocy.

● **Ale to już temat na inną rozmowę. Za informacje dziękuję.**

JANINA DZIURO

22 listopada zatelefonowała do nas mieszkanka os. Tysiąclecia, która za naszym pośrednictwem chciała podziękować policji i lekarzom za to, że jej 83-letni mąż odnalazł się w dniu zaginięcia i dowieziony został do domu. Co nam powiedziała?

Z redakcyjnego dyżuru

DZIEKUJĘ ZA ODNALEZIENIE MĘŻA

– 19 listopada, po godz. 16.00 mój mąż wyszedł z domu, mówiąc mi, że autobusem linii „123" pojedzie na os. Złotego Wieku. Nagle rozszalała się śnieżna zawieja. Do godz. 19.00 czekałam na powrót męża. Zaniepokojona zadzwoniłam na policyjny nr 997. Policjanci powiedzieli mi, bym przyjechała do rejonowej komendy na os. Na Wzgórzach. Wytłumaczyłam policji, że nie mogę wychodzić z domu ze względu na wiek i zdrowie. W takiej sytuacji poproszono mnie tylko o podanie danych osobowych męża, o rysopis i o to bym podała, w co był ubrany. Oddzwonili o godz. 20.00. Powiedzieli, że mojego męża znaleźli na Krowodrzy. Powiedzieli też, że dziwnie się zachowywał, nie wiedział, kim jest i gdzie jest. Źle reagował na ich pomoc. Wezwali karetkę pogotowia ratunkowego. Najpierw męża przewieziono do Szpitala im. Narutowicza, potem do Szpitala im. Rydygiera. Z tego szpitala zadzwonił do mnie lekarz. Poinformował mnie, że robią mu badania i po ich skończeniu odwiozą go karetką do domu. I przywieźli go do domu.

Za odnalezienie męża i życzliwość dziękuję.
(nazwisko do wiadomości redakcji) **(jdz)**

NOWOHUCKA ENCYKLOPEDIA CZYTELNIKÓW (100)

PTAK WŁADYSŁAW
Rolnik (1905–89) ur. Bieńczyce, walka w obronie Warszawy w 1920 r., w 20 pp. w kampanii wrześniowej 1939 r., w l. 1939–40 jeniec w Starobielsku, w l. 1940–45 w stalagu w Norymberdze, od 1945 r. w kraju, zm. w Bieńczycach, pochowany w Raciborowicach.

PTAKA FRANCISZKA
Ulica w XVI Dzielnicy Bieńczyce, w os. Przy Arce, nazwana w 1997 r. na cześć Franciszka Ptaka.

PTASZYCKI TADEUSZ
Inż. arch. i urbanista (1908–80) ur. Petersburg. W 1925 r. mistrz Polski w chodzie 2 km, absolwent Politechniki Warszawskiej, laureat konkursów architektonicznych. W kampanii wrześniowej 1939 r. por., dowódca kompanii CKM 21 pp. w obronie Warszawy, niewola, organizator teatru obozowego w oflagu Woldenberg. We wrześniu 1945 r. w Gł. Urzędzie Planowania Min. Odbudowy w Warszawie, asystent Zakładu Bud. Wiejskiego Wydziału Architektury Politechniki Warszawskiej, gen. projektant odbudowy Wrocławia, wykładowca Wydziału Architektury Politechniki Warszawskiej, w l. 1945–46 nacz. inż. Wrocławskiej Dyrekcji Odbudowy, w l. 1946–49 dyr. Biura Planu Wrocławia i gł. projektant I etapu zagospodarowania przestrzennego miasta, współorganizator Wystawy Ziem Odzyskanych. Od 1949 r. w Krakowie, delegat ZG ZOR i rzeczoznawca ds. specjalnych przy org. bud. os. mieszkaniowego huty „Gigant", dyr. delegatury ZOR dla m. Nowa Huta, gł. projektant bud. Nowej Huty, twórca i dyr. MIASTOPROJEKT do 1968 r. W l. 1965–68 org., współautor i gen. konsultant Planu Ogólnego Bagdadu. W l. 1968–73 w Krakowskim Zjednoczeniu Bud. Biuro Zaplecza Kraków, autor rysunków, szkiców, zbioru opowiadań o początkach Nowej Huty „Rysowane wspomnienia", tekstów dot. bud. i odbudowy Wrocławia. W l. 1954–58 radny WRN w Krakowie. W l. 1961–65 prezes ZG SARP, kawaler Orderu Sztandaru Pracy II klasy. Zm. w Krakowie.

PTASZYCKIEGO TADEUSZA
Ulica w XVIII Dzielnicy Nowa Huta, przedłużenie al. Jana Pawła II, m.in. stadion KS HUTNIK i hala TOMEX.

PUCHATKI
Technologia budowlana, wg której wznoszono budynki w Nowej Hucie.

PUSTÓWKA EUGENIUSZ
Dr nauk techn. (1933–2003) ur. Kotowskie, absolwent wydziału maszyn i przeróbki plastycznej Politechniki Śląskiej w Gliwicach, mistrz i kier. walcowni Huty „Pokój" w Siemianowicach, dyr. techn. Huty Batory w Chorzowie, dyr. nacz. Huty Bankowej w Dąbrowie Górniczej, dyr. ds. metalurgii Zjednoczenia Hutnictwa Żelaza i Stali w Katowicach, w l. 1971–79 dyr. nacz. Huty Batory, w l. 1979–89 dyr. nacz. HiL, członek KC PZPR, autor prac naukowych, od 1989 r. w DALINCO w Szwajcarii, doradca STALEXPORT, Nagroda Państwowa I stopnia, odznaczony Krzyżem Komandorskim Orderu Odrodzenia Polski, Krzyżem Zasługi, Zasłużony Hutnik PRL. Zm. w Wiśle.

PUSTYNIA POROSTOWA
Obszar bez porostów na skutek skażenia środowiska naturalnego, spowodowanego słabszym oświetleniem i zwiększoną emisją pyłów, m.in. sadzy i dwutlenku siarki, występujący m.in. w zwartej zabudowie Nowej Huty i wokół HTS.

(ciąg dalszy za tydzień)

Magazyn
Bieńczycki

Zabytkowe samoloty odlecą za ocean?

Muzeum Lotnictwa w Krakowie gotowe jest przyjąć – choć nie kupić – kolekcję ok. 50 zabytkowych samolotów i helikopterów, pozostawioną w Lublinku przez zmarłego kolekcjonera Jerzego Lewandowskiego. Nie ma jednak pieniędzy na jej transport. Żeby zabytki uratować, potrzebna jest znacząca pomoc. Inaczej te w najlepszym stanie trafią do rąk prywatnych i zostaną wysłane do Niemiec albo do USA.

Nr 11 (48) Rok IV | Miesięcznik Rady Dzielnicy XVI | 26 listopada 2004 r.

Kończy się rok 2004. Poniżej przedstawiamy wybrane zadania zrealizowane w tym roku przez Radę Dzielnicy XVI.

Parkingi

Bieńczyckie osiedla to zwarta zabudowa. W minionej epoce uważano, że samochód będzie jeszcze długo nieosiągalnym luksusem dla przeciętnego „Kowalskiego", dlatego nie dbano o budowę parkingów przed blokami. Niestety nie zostawiono zbyt wiele miejsca, by dziś w łatwy sposób można było rozwiązać ten problem. Tam, gdzie to jest możliwe, staramy się tworzyć nowe miejsca postojowe. W tym roku rozpoczęliśmy program budowy parkingów tłuczniowych w dzielnicy. Takie nowe miejsca postojowe powstały na tyłach placu Bieńczyckiego oraz na os. Kościuszkowskim. Największą jednak inwestycją parkingową w dzielnicy było wybudowanie nowego parkingu wzdłuż ul. Marii Dąbrowskiej na os. Albertyńskim. Powstało tam kilkadziesiąt nowych miejsc postojowych.

Remonty chodników

Dzielnica XVI od wielu lat konsekwentnie modernizuje chodniki w Bieńczycach. W tym roku wymieniono stare płytych na chodniki z kostki wibroprasowanej na osiedlach: Kazimierzowskim w rejonie przystanku autobusowego (obok sklepu ABC); wzdłuż ul. Bogusza, na os. Strusia; os. Jagielońskim (bl. 6); os. Albertyńskim w rejonie bl. 28 oraz od Szkoły Podstawowej 100 do ul. Pokrzywki; os. Na Lotnisku przed bl. 17; w rejonie przychodni na os. Niepodległości; os. Kalinowym przy blokach 13, 14; os. Przy Arce bl. 16.

Bezpieczeństwo

Nasza dzielnica to w większości duże osiedla. Rodzi to wiele problemów związanych z bezpieczeństwem mieszkańców. Rada Dzielnicy stara się poprawiać bezpieczeństwo nie tylko poprzez zakupy dla Straży Miejskiej, Policji czy Straży Pożarnej, ale co roku przeznacza pieniądze na imprezy i spektakle profilaktyczne z zakresu bezpieczeństwa dla dzieci i młodzieży czy na organizację zawodów sportowo-rekreacyjnych. Sukcesywnie wprowadzamy też program doświetlania Bieńczyc i w roku 2006 zlikwidujemy wszystkie „ciemne punkty" dzielnicy. Największą jednak inwestycją w tym roku jest budowa boiska wielofunkcyjnego na os. Kalinowym. Będą z niego mogli korzystać bezpłatnie nie tylko młodzież i dzieci, ale i dorośli mieszkańcy naszej dzielnicy.

Miejskie inwestycje

Rady Dzielnic mają możliwość wnioskowania do Rady Miasta o dodatkowe środki na remonty dróg i chodników. Skorzystaliśmy z tej możliwości i w budżecie Miasta znalazły się pieniądze na przebudowę ronda Kocmyrzowskiego oraz remont ul. Mikołajczyka wraz z chodnikiem po stronie Szpitala im. Rydygiera.

Remonty w szkołach

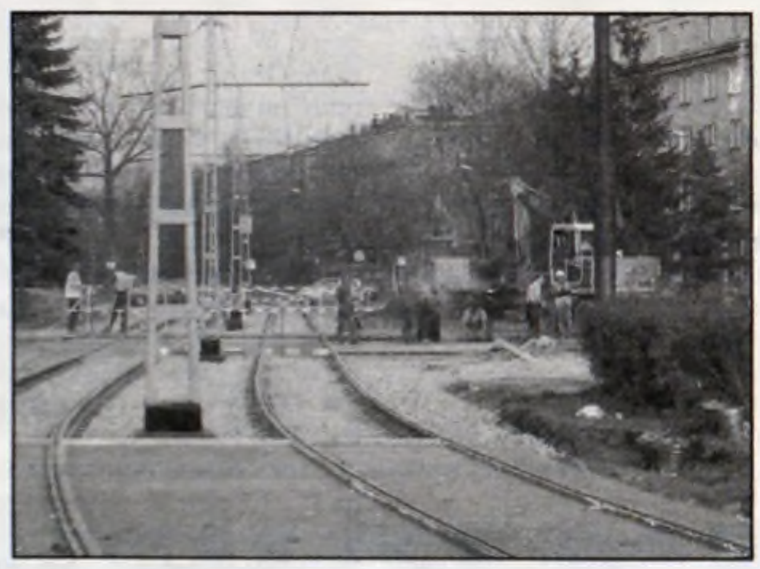
Rada Dzielnicy przeznacza własne środki oraz dostaje celowe pieniądze w ramach zadań powierzonych przez Miasto na remonty w szkołach podstawowych i gimnazjach. Co roku finansuje kilka większych inwestycji oraz przeznacza dla każdej placówki po 5 tys. zł na bieżące remonty. W 2004 roku najważniejszymi inwestycjami były: remont parkietu na sali gimnastycznej w SP nr 104 na os. Wysokim; remont dachu w SP nr 100 na os. Albertyńskim; remont sanitariatów w SP 143 na os. Kościuszkowskim; wymiana solarki okiennej w Przedszkolu Samorządowym nr 151 oraz 117, Zespole Szkół Ogólnokształcących nr 16, Szkole Podstawowej nr 82 z os. Kalinowego.

Inne

Jak co roku finansowaliśmy modernizację bieńczyckich placów zabaw, wspieraliśmy liczne organizacje pozarządowe, rozwijaliśmy współpracę z partnerską dzielnicą Budapesztu, czego efektem jest wymiana młodzieży ze Szkoły Podstawowej nr 100, Gimnazjum nr 41 oraz z Młodzieżowego Domu Kultury im. Korczaka. Wspieraliśmy też powstanie kuchni dla ubogich na os. Krakowiaków, Teatr Ludowy, Szwadron Ułanów im. Józefa Piłsudskiego. W ramach Porozumienia Dzielnic Nowohuckich organizujemy cykl koncertów „Nowa Huta. Dlaczego nie?!". Do tej pory wystąpili: Edyta Geppert, Stanisław Soyka i zespół Raz, Dwa, Trzy.

Nowy chodnik na os. Kazimierzowskim

Parking szutrowy na os. Kościuszkowskim



Remont ronda Kocmyrzowskiego

Kuchnia dla ubogich na os. Krakowiaków

Żądamy zaostrzenia prawa!

O tym, do czego dążą Państwo Ryniakowie, zbierając podpisy pod obywatelskim projektem zmiany prawa, co myślą o szerzącej się agresji i jakich dopatrują się przyczyn tego zjawiska, z mamą Kamila, który był ofiarą skandalicznego napadu 13 września na osiedlu Kalinowym, rozmawia Urszula Aksamit.

Wiem, że są to tragiczne wspomnienia, ale czy mogłaby Pani jeszcze raz pokrótce opowiedzieć, co wydarzyło się 13 września bieżącego roku?

Monika Ryniak: – Chciałabym wymazać z pamięci tamten dzień, ale niestety nie dość, że nie jest to możliwe, to skutki tego brutalnego napadu na naszego syna będą z pewnością dokuczały nam całe życie.

Pamiętam, że był pogodny, ciepły wieczór i Kamil wyszedł na ławkę do kolegów i koleżanek. I pamiętam ten przeraźliwy dzwonek do drzwi, który zresztą cały czas dźwięczy mi w uszach, a potem słowa łkającej koleżanki syna, która wołała, abyśmy ratowali Kamila, mówiła, że zostali napadnięci przez jakąś bandę i że Kamil umiera...Wpadłam w panikę, krzyczałam, mąż pobiegł w stronę parku, gdzie leżał Kamil. Pogotowie na szczęście przyjechało szybko, bo szpital leży niedaleko naszego miejsca zamieszkania. Mąż wsiadł w samochód i od razu pojechał do szpitala.

Ja nie potrafię odtworzyć, co się ze mną wtedy działo, ale wiem, że przy pomocy dwóch koleżanek Kamila ubrałam się i zamówioną przez nie taksówką też dotarłam do szpitala.

Lekarze ponad 8 godzin walczyli o życie syna. W czasie operacji nastąpiła śmierć kliniczna. Kamilowi przetoczono 6 litrów krwi, wycięto płat przedziurawionego płuca. Ciężko mi o tym mówić... A my z mężem staliśmy na korytarzu i czekaliśmy. Te osiem godzin były dla mnie wiecznością. Świtało już, kiedy wyszedł lekarz i powiedział „zrobiliśmy wszystko, co w naszej mocy. Reszta w rękach Boga". Lekarze mówili, że Kamil miał niewiarygodne szczęście. Ostrze siekiery ledwie ominęło kręgosłup, a cios zadany nożem o mało nie przeciął tętnicy płucnej, a to najprawdopodobniej odebrałoby Kamilowi życie. Na szczęście Kamil przeżył i powoli wraca do zdrowia, a ja wciąż zadaje sobie pytanie, dlaczego właśnie nasz syn. Jednak odpowiedź jest tylko jedna: bez powodu. Przez przypadek. Tylko dlatego, że to on i jego koledzy pojawili się na drodze tych młodocianych gangsterów, którzy ranią i mordują dla zabawy.

Wiem, że Kamil miał w tym roku rozpocząć studia, czy było to możliwe?

Kamil ma młody silny organizm i niespodziewanie szybko stanął na nogi, rwał się do życia, do kolegów, rówieśników. Swoje wymarzone studia na Akademii Górniczo-Hutniczej też już rozpoczął, oczywiście z pewnym opóźnieniem. Było to możliwe tylko dzięki wspaniałej postawie AGH, która zapewniła naszemu synowi wszelką pomoc zarówno dydaktyczną, rehabilitacyjną, jak też psychologiczną.

A czy Kamil pamięta przebieg tych trudnych wydarzeń, czy opowiada o nich?

Kamil nic nie pamięta oprócz tego jak dostał nożem w pierś i poczuł ogromny ból... Lekarze mówią, że to był właśnie ten cios, który o mało nie zabił nam dziecka... Syn najpierw został zaatakowany siekierą w plecy, a gdy upadł, dostał dwa ciosy nożem. Teraz, kiedy zatrzymano sprawców tego bandyckiego napadu w czasie śledztwa okazało się, że ten wypad był dobrze zaplanowany. Napastnicy spotkali się na osiedlu Bohaterów Września, ze skrytki w zadaszeniu klatki schodowej jednego z bloków wyjęli zgromadzone tam noże, siekiery, widły i kije, a następnie ruszyli w rejon Kalinowego. Wytypowali to osiedle, bo tu rzekomo mieszkają kibice Wisły. Rozdzielili się na dwie grupy, żeby nie dać szans ucieczki swoim ofiarom. W bestialski sposób zaatakowali właśnie Kamila i jego kolegów, chłopców, którzy akurat stanęli na drodze bandziorów. Mieli zginąć dla rozrywki – wciąż to do mnie nie dociera. Oprócz naszego syna ciężko zraniony też został Sebastian, któremu wbito siekierę w biodro, wcześniej chłopak był brutalnie bity i kopany. Pozostałym kolegom na szczęście udało się uciec. Napastnicy natomiast rozpierzchli się, porzucając i ukrywając uzbrojenie. Ich wykrycie utrudniały kominiarki, kaptury i szaliki, którymi zasłaniali twarze podczas napadu.

Wpadli dopiero dzięki operacyjnemu rozpracowaniu grupy przez funkcjonariuszy policji kryminalnej z krakowskiej komendy.

(Cała rozmowa w najnowszym Kurierze Bieńczyckim)

Magazyn Bieńczycki – kolumna samorządowa Dzielnicy XVI m. Krakowa. **Rada i Zarząd Dzielnicy XVI, ul. Fatimska 8, budynek B; tel. 641-45-67**. Przewodniczący: *Ireneusz Raś*, wiceprzewodniczący: *Jerzy Połomski*, członkowie zarządu: *Katarzyna Kołodziejczyk, Zygmunt Binczycki, Sławomir Góra*. Dyżury przewodniczącego: wtorek, godz. 16-17, czwartek, godz. 8.00–9.00. Dyżur zastępcy przewodniczącego: poniedziałek godz. 17.00–18.00. Biuro Rady i Zarządu czynne: w poniedziałek godz. 9.00–17.00, od wtorku do piątku godz. 8.00–15.30. Posiedzenia zarządu: we wtorki o godz 17.30. **Magazyn Bieńczycki** – termin wydania: *każdy drugi czwartek miesiąca*; redaktor odpowiedzialny: *Jerzy Połomski*; kontakt: w poniedziałki od godz. 17.00–18.00 pod nr tel. 641-45-67.

Wzgórza Krzesławickie

Nr 13/2004 (26) Magazyn Informacyjny Rady Dzielnicy XVII 26 listopada 2004 r.

PAŹDZIERNIKOWA SESJA

Rada Dzielnicy XVII podczas sesji w dniu 27 października postanowiła wyrazić stanowczy protest przeciwko projektowi przekwalifikowania trasy biegnącej od północy obecnymi ulicami: Zesławicką, Okulickiego, Ujastek, Igołomską jako część obwodnicy miasta.

Przedstawiciel Biura Planowania Urzędu Miasta Krakowa na spotkaniu Porozumienia Dzielnic Nowohuckich w dniu 17 września 2004 r. poinformował o propozycji przekwalifikowania trasy biegnącej od północy przez ul. Ujastek i Igołomską na drogę ekspresową. Takie rozwiązanie znalazło się również w Planie Miasta Krakowa – Inwestycje, wydanym z inicjatywy Agencji Rozwoju Miasta SA w miesiącu wrześniu 2004 r.

Propozycja ta wzbudziła protest Rady Dzielnicy XVII, ponieważ wybudowanie trasy biegnącej, mówiąc obrazowo, doliną Dłubni, czyli w pobliżu obecnych ulic: Zesławickiej, Okulickiego, Ujastek, Igołomskiej odłoży, budowę obwodnicy planowanej po wschodniej stronie kombinatu w nieskończoność. Dopiero tamta obwodnica naprawdę rozwiąże problemy dostępności komunikacyjnej do terenów poprzemysłowych i skieruje część tranzytowego ruchu samochodowego z północy na wschód poza miasto. A przecież taka jest istota obwodnic, że wyprowadza się je poza miasta a nie realizuje inwestycji przez aglomerację miejską.

Dokonano także korekty zadania powierzonego „Budowa i modernizacja ulic lokalnych wraz z oświetleniem" na rok 2004.

1. Wykonanie parkingu przy ul. Zielony Jar: 305 000,- ZDiK
2. Modernizacja ulicy Wańkowicza, opracowanie projektu odwodnienia z przebudową ulicy: 26 000,- ZGK

Przeznaczono środki finansowe na remonty w roku 2005 dla następujących placówek oświatowych:

Szkoła Podstawowa nr 129 – remont dachu: 60 000,-

Gimnazjum nr 43 – wymiana stolarki okiennej: 30 000,-

Gimnazjum nr 44 – prace remontowe w budynku szkoły: 30 000,-

Przedszkole nr 112 – remont jednej łazienki oraz wymiana stolarki okiennej: 16 400,-

Przedszkole nr 63 filia – cyklinowanie podłóg: 3000,-

Przedszkole nr 63 – wymiana drzwi: 3000,-

Podjęto uchwałę w sprawie zmiany w zadaniach priorytetowych na rok 2004. Zrezygnowano z wynajmu sali gimnastycznej na zorganizowanie kursów samoobrony dla mieszkanek dzielnicy

Środki pozyskane w ten sposób (600 zł) przeznaczono na zakup środków czystości w Gimnazjum nr 44 (600).

Zaopiniowano pozytywnie celowość pozyskania przez Gminę Miejską Kraków nieodpłatnie działki nr 171 stanowiącej drogę oraz działek nr 2/26, 2/27 obr. 18 Nowa Huta, na których znajdują się świetlica, boisko do siatkówki oraz wiata do gier i zabaw, wybudowane w czynie społecznym przez mieszkańów.

Zaopiniowano pozytywnie koncepcję przebudowy ul. Poniatowskiego w Krakowie wykonaną przez Pracownię Projektów Drogowych, ul. Telimeny 17/59, 30-838 Kraków.

Zaopiniowano pozytywnie koncepcję budowy chodnika wraz z odwodnieniem wzdłuż ul. Glinik w Krakowie opracowaną przez Przedsiębiorstwo Projektowo-Mykologiczne i Budowlane „Śródmieście" Sp. z o.o. w Krakowie. Dalsze prace projektowo-uzgodnieniowe należy prowadzić na odcinku ul. Glinik od posesji 96 do posesji 155.

Zaopiniowano pozytywnie koncepcję przebudowy ul. Kantorowickiej w Krakowie wraz z odwodnieniem, wykonaną przez Przedsiębiorstwo Projektowo-Mykologiczne i Budowlane „Śródmieście" Sp. z o.o. w Krakowie.

W związku z rozstrzygnięciem przetargów dokonano korekty zadań na rok 2004 w ramach zadania powierzonego „Tworzenie, modernizacja i utrzymanie ogródków jordanowskich oraz zieleńców i skwerów" w sposób następujący:

1. Bieżące utrzymanie ogródków na terenie Dzielnicy 15 200,-
2. Utrzymanie zieleńców i skwerów na terenie Dzielnicy 13 500,-
3. Sprzątanie terenu „Zielony Jar" po imprezach plenerowych 2300,-
4. Doposażenie ogródków wg wskazań Dzielnicy 57 950,-
5. Pielęgnacja zieleni wysokiej i niskiej wg wskazań Dzielnicy 30 000,-
6. Wykonanie toru do jazdy na deskorolkach 12 650,-

Dysponentem środków jest Zarząd Gospodarki Komunalnej.

Wnioskowali o monitoring

KAMERY W DZIELNICY

Radni dzielnicy XVII wnioskowali do Prezydenta Miasta Krakowa o umieszczenie w Budżecie Miasta Krakowa na rok 2005 budowy monitoringu wizyjnego na terenie dzielnicy.

Kamery miałyby się znajdować w osiedlu Na Stoku 1A (poczta, pawilony sklepowe i inne obiekty użyteczności publicznej – fot. 1), Zielonym Jarze (park z całą infrastrukturą oraz estrada – fot. 2), osiedlu Na Wzgórzach (pawilony sklepowe oraz inne obiekty użyteczności publicznej), oraz osiedlu Na Stoku (okolice Gimnazjum 44 – fot. 3).

Fot. 1

Fot. 2

Fot. 3

Prezentujemy dzielnicowych

Asp. szt. Ryszard Harańczyk

Zaczynamy prezentację dzielnicowych z terenu Dzielnicy XVII. Co miesiąc poznamy jednego funkcjonariusza – będzie ich sześciu – a zaczynamy oczywiście od kierownika IV rewiru dzielnicowych VII Komisariatu Policji.

Asp. szt. **Ryszard Harańczyk** pracuje w policji 20 lat, z tego 18 na Wzgórzach i Stokach. Był także radnym tej dzielnicy. Jego zasługi doceniono, podczas święta Policji, przyznając mu Brązowy Krzyż Zasługi. Kontakt telefoniczny: 615-36-17.

RUSZYŁA SZKOLNA LIGA

Rozpoczęła się runda jesienno-wiosenna Ligi Piłki Nożnej dla szkół z terenu Dzielnicy XVII. Ligę prowadzi Stowarzyszenie Młodych Internautów „Świat w oknie" przy finansowej pomocy Rady Dzielnicy XVII. Aż do wiosny w weekendy szkolne drużyny spotykać się będą na meczach w Szkole Podstawowej nr 78 w Wadowie.

W Klubie Dukat

DZIEŃ NIEPODLEGŁOŚCI

Tradycyjnie w Grębałowie Dzień Niepodległości uczczono sportowymi rozgrywkami. Organizatorzy – czyli Ośrodek Kultury Kraków Nowa Huta Klub Dukat i oddział Ligi Ochrony Kraju przy krakowskim oddziale ISPAT Polska Stal SA przewidzieli tym razem turniej strzelecki, turniej rzutek i trójbój obronny dla młodzieży szkolnej.

W trójboju brały udział drużyny wszystkich szkół z terenu Dzielnicy XVII. Poza rozgrywkami ci, którzy zawitali w Dukacie 11 listopada, mogli oczywiście spróbować żołnierskiej grochówki.

W Międzyszkolnym Trójboju Obronnym I miejsce zajęło Gimnazjum nr 74, II – Gimnazjum nr 44, III – SP nr 144. W turnieju rzutek I miejsce zajęła Karolina Zachriasz, II – Patryk Kołodziej, III – Damian Dominik. W indywidualnym turnieju strzeleckim I miejsce zdobył Marcin Zachariasz, II – Michał Sordyl, a III – Paweł Sordyl.

RADA I ZARZĄD DZIELNICY XVII, os. Na Stoku 15. Tel. 645-30-09, tel./fax 645-14-17. **Przewodniczący – Stanisław Madej, zastępca przewodniczącego: Edward Dutkowski, członkowie zarządu: Helena Mikulska, Wanda Zacharewicz-Białowąs, Aleksander Zdziebko.** Dyżury Zarządu: przewodniczący Zarządu – czwartek w godz 9.00–11.00, zastępca przewodniczącego – środa 8.00–13.00, członek Zarządu – poniedziałek 15–17, wtorek 13–15, piątek 13–15.

NASZA NOWA HUTA

Nr 46/2004 (147) Magazyn Informacyjny Rady Dzielnicy XVIII 26 listopada 2004 r.

BY W DZIELNICY BYŁO BEZPIECZNIEJ

Rozmowa ze Stanisławem Marandą, zastępcą przewodniczącego Rady i Zarządu Dzielnicy XVIII

● Panie Przewodniczący, od dłuższego czasu słyszymy o planach rozbudowy systemu monitoringu. Pod okiem kamer miałby się znaleźć nie tylko plac Centralny i aleja Róż, ale także na przykład rejon skrzyżowania ul. Orkana z al. Solidarności. To istotnie dość newralgiczne miejsce krzyżowania się dróg powracających z pracy mieszkańców z wracającą ze szkół młodzieżą. Mieszkańcy osiedla Stalowego i Hutniczego narzekają na prawdziwą plagę pijących publicznie alkohol podchmielonych panów. Jak sprawa ustawienia nowych kamer wygląda na dzień dzisiejszy i gdzie dokładnie planowane jest ich zamontowanie?

– **Stanisław Maranda**: Mogę z pełną satysfakcją powiedzieć, że wreszcie sprawy monitoringu ruszyły z miejsca. Są już podpisane odpowiednie umowy i w ciągu najbliższych dwóch tygodni rozpoczną się prace związane z przeciągnięciem kabli siecią trakcyjną. Wyznaczono także miejsca pod nowe kamery, które zostaną umieszczone: pierwsza na os. Centrum A przy rogu placu Centralnego i al. Solidarności, druga również na tym samym osiedlu, ale przy rogu placu Centralnego i al. Jana Pawła II, oraz trzecia przy aptece na tym samym osiedlu od strony ul. Mierzwy. Ta ostatnia kamera pokaże teren skrzyżowania pomiędzy apteką, os. Hutniczym i narożnym budynkiem Centrum B (tym, gdzie dzisiaj działalność prowadzi pizzeria). Kolejna kamera zostanie usytuowana w os. Centrum C, w pobliżu pętli autobusowej przy al. Przyjaźni.

● Od strony znajdującej się tam apteki?

– Nie, po drugiej stronie. Na budynku, przy którym znajduje się kiosk z warzywami, czyli od strony al. Przyjaźni. Natomiast ostatnia kamera znajdzie się na os. Stalowym, przy skrzyżowaniu ul. Orkana z al. Solidarności. W ten sposób całe centrum starej części Nowej Huty będzie na bieżąco monitorowane, co powinno w dużym stopniu poprawić bezpieczeństwo w tym rejonie.

● W pozostałych rejonach będziemy zdani na siebie i dzielnicowych?

– Są jeszcze patrole straży miejskiej i policji. Ale mówiąc poważnie, wielu mieszkańców zgłasza krytyczne uwagi pod adresem niektórych dzielnicowych. Ja zdaję sobie sprawę z faktu, że funkcjonariusze ci mają mnóstwo pracy – oprócz zwykłych obowiązków często wykorzystywani są do ochrony obiektów sportowych w trakcie meczów i zawodów, wiem, że mają mnóstwo papierkowej, biurokratycznej pracy – ale prawda pozostaje taka, że ich codzienna praca na osiedlu czasami pozostawia wiele do życzenia. Oczywiście nie mówię o wszystkich, gdyż wielu dzielnicowych pracuje wzorowo. Między innymi o pracy dzielnicowych mówiliśmy w ubiegłym tygodniu na spotkaniu przedstawicieli zarządów dzielnic Krakowa z komendantem miejskim Policji.

● Czy komendant przekazał jakieś optymistyczne wiadomości radom dzielnic?

– Przede wszystkim rozmawialiśmy o bezpieczeństwie w naszym mieście. Komendant przekazał nam informację, że w najbliższych tygodniach i miesiącach policja zwróci baczniejszą uwagę na przemieszczające się po osiedlach grupy młodzieży. Policja będzie również szczególnie wyczulona na przypadki kradzieży oraz włamań.

● Po głośnym fakcie pobicia studenta na os. Kalinowym w „Głosie–Tygodniku Nowohuckim" opublikowany został artykuł, w którym policja zapowiadała wdrożenie – opartego na doświadczeniach holenderskich – programu pracy z młodzieżą, zarówno tą spokojną, jak i tą zagrożoną. Taki program został zresztą przetestowany w Skawinie, gdzie przyniósł ponoć dobre efekty. Przedstawiciele policji zapowiadali wdrożenie tego programu w krakowskich gimnazjach. Czy w tej sprawie zaczęto coś robić?

– Tak. Program, o którym mówimy realizowany jest przez Komendę Miejską Policji przy udziale Straży Miejskiej. Programem objęto także nowohuckie gimnazja. Do uczestnictwa zgłosiły się prawie wszystkie. W szkołach powołano zespoły składające się z przedstawicieli dyrekcji, samorządu uczniowskiego oraz rady rodziców, a także z przedstawiciela Policji, Straży Miejskiej i Rady Dzielnicy. Do uczniów i rodziców losowo zostały rozesłane ankiety przygotowane przez organizatorów programu. Na obecnym etapie trwa właśnie ich analiza. Mamy nadzieję, że wyniki pozwolą lepiej zdiagnozować zarówno stan bezpieczeństwa, jak i najważniejsze problemy występujące w szkole i w jej otoczeniu. A diagnoza pozwoli na wybór optymalnych metod przeciwdziałania wskazanym problemom.

● Jak Pan ocenia poziom bezpieczeństwa w Nowej Hucie? Czy przeciętny mieszkaniec dzielnicy może czuć się bezpiecznie na osiedlu swoich sąsiadów, czy na ulicy, wracając do domu z pracy?

– Dane statystyczne wskazują jednoznacznie, że liczba przypadków łamania prawa na terenie Dzielnicy XVIII nie odbiega od średniej krakowskiej. Niektórych typów zdarzeń jest u nas mniej, innych jest więcej. Nie sądzę też, by Nowa Huta była rejonem szczególnie niebezpiecznym. Oczywiście trzeba robić wszystko, by przypadki łamania prawa – zwłaszcza wybryki chuligańskie, rozboje, kradzieże czy włamania – ograniczyć do minimum. Ale dużo zależy od postawy samych mieszkańców. Zdarza się przecież, że młody człowiek jest okradany w biały dzień przez swoich rówieśników, a stojący w pobliżu dorośli nie reagują. Zbyt rzadko też informacje o wykroczeniach czy przestępstwach zgłaszane są na policję. A to przecież dzięki takim informacjom policja uzyskuje wiedzę o najbardziej zagrożonych osiedlach czy ulicach.

● Dziękuję za rozmowę.

ZAPROSZENIE DO UDZIAŁU W TURNIEJU

Klub Sportowy „Błyskawica Wyciąże" wraz z Radą Dzielnicy XVIII organizuje turniej piłki noznej chłopcó z klas IV–VI. Zgłoszenia opiekunów zespołów wraz z nazwami drużyn prosimy przekazywać do Rady Dzielnicy XVIII lub do Bogdana Pieruckiego, tel. 643-77-35.

RADA I ZARZĄD DZIELNICY XVIII: os. Centrum B 6, telefon: 644-78-40. Przewodniczący: Józef Krężołek, zastępca przewodniczącego: Stanisław Maranda, członkowie Zarządu: Krystyna Jastrzębska, Stanisław Głowacz, Anna Kurczyna. Dyżur przewodniczącego: każdy wtorek, godz. 16.00 do 17.00. **Dyżur zastępcy przewodniczącego i członków Zarządu**: każdy poniedziałek, godz. 16.00-17.00. **Biuro Rady i Zarządu czynne**: poniedziałek – godz. 11.00 do 16.00, wtorek, środa i piątek – godz. 9.00 do 13.00.

GENERAŁOWI DUCHOWI W HOŁDZIE

18 i 19 listopada br. w Zespole Szkół Elektrycznych nr 2 na os. Szkolnym 26 odbyło się przedstawienie, którym uczniowie Zespołu pragnęli złożyć hołd patronowi szkoły, generałowi Bronisławowi Duchowi, w 24. rocznicę jego śmierci, a także Karpatczykom, za ich piękną postawę ideową i moralną w krwawych czasach II wojny światowej.

Patron szkoły – generał Duch – należał do grona najbardziej doświadczonych dowódców Polskich Sił Zbrojnych oraz pełnił najważniejsze funkcje w Sztabie Naczelnego Wodza. Był człowiekiem honoru o wielkiej wiedzy i osobowości, całkowicie oddanym Ojczyźnie. Do historii przeszedł jako dowódca 1 Dywizji Grenadierów walczących we Francji w roku 1940 i dowódca 3 Dywizji Strzelców Karpackich, której żołnierze uczestniczyli w zdobyciu Monte Cassino.

Spektakl przygotowany został przez uczniów klas liceum i technikum: I p, II o, III a i III b, pod opieką pani Dominiki Ptak-Grzesik, która napisała scenariusz widowiska i była jego reżyserem. Wspaniale zagrali młodzi aktorzy: Weronika Kwiatkowska, Magdalena Kozyra, Anna Szot, Justyna Mroczek, Rafał Gruchała i Michał Adamczyk. Właśnie oni, dzięki oprawie muzycznej przygotowanej przez profesjonalną ekipę techniczną stworzoną przez uczniów (Tomasz Goraj, Maciej Szot, Norbert i Przemysław Skotlarczykowie) świetnie oddali historyczne tło prezentowanych wydarzeń. Na uwagę zasługuje również praca scenografów (Natalia Wróbel, Kamila Kolasa, Joanna Zagórska, Urszula Jałowy i Krzysztof Majda) – w pełni oddająca atmosferę bólu i cierpienia, ale także ofiarności i poświęcenia Polaków.

Gra młodych aktorów wzbudziła zachwyt zarówno młodzieży, jak i grona pedagogicznego, a wysiłek szkolnego koła teatralnego nagrodzono długimi oklaskami. Dzięki takim jak opisane przedsięwzięciom pamięć o generale Duchu i o tych, którzy swoje życie poświęcili dla Ojczyzny i spokoju przyszłych pokoleń, będzie żyła w pamięci i sercach uczniów Zespołu Szkół Elektrycznych nr 2.

MAGDALENA KOZYRA, WERONIKA KWIATKOWSKA

PRÓBNY ALARM

W sobotę 6 listopada br. w Gimnazjum nr 45 im. Powstańców Warszawy na os. Willowym 1 odbyła się próbna ewakuacja uczniów, nauczycieli i pozostałych pracowników z obiektu szkolnego. Placówka posiada własny, dostosowany do szkoły program ewakuacji zawierający między innymi: regulamin, harmonogram oraz plany ewakuacji. Ćwiczenia rozpoczął długi, trwający 2 minuty dzwonek.

Akcję poprzedziły szkolenia i pogadanki, podczas których społeczność gimnazjum została zapoznana z zasadami alarmowania i ewakuacji. Ćwiczenia do czasu opuszczenia budynku przez ostatnią osobę trwały 10 minut. Później przeszukano wnętrza pomieszczeń obiektu szkolnego. Akcję przeprowadzono bardzo sprawnie. Uczniowie byli pod stałym nadzorem nauczycieli. Sprawnie też przeprowadzono przeliczenie osób ewakuowanych. Prawidłowo pokierowano osoby ewakuowane korytarzami szkolnymi do punktu ewakuacyjnego – na szkolne boisko. Po powrocie uczniów do szkoły odbył się przeprowadzony przez dyrekcję Gimnazjum apel podsumowujący przebieg ćwiczeń.

O tym, że takie akcje są potrzebne, dziś nie trzeba już nikogo przekonywać. Chodzi raczej o usprawnienie działań i doskonalenie poszczególnych elementów ewakuacji. W sytuacji alarmu każdy – zarówno uczeń, jak i nauczyciel czy pracownik – musi znać swoje obowiązki.

MARIA MUSIAŁ
nauczycielka Gimnazjum nr 45

Pomoc w trudnych chwilach

KOMPLEKSOWE USŁUGI POGRZEBOWE

WYKONUJEMY BEZGOTÓWKOWO, SOLIDNIE I TANIO

- Przewozy z mieszkań do własnej chłodni (bezpłatne przechowywanie w chłodni)
- Różnicę zasiłku pogrzebowego wypłacamy przed pogrzebem

Całodobowy dyżur

tel.: 686-61-45

Z tym ogłoszeniem 10% RABATU

ul. Sieroszewskiego 5 (obok Szpitala im. St. Żeromskiego) Tel./fax: 686-61-20

POGRZEBOWE USŁUGI:

◆ KOMPLEKSOWO ◆ BEZGOTÓWKOWO

Bezpłatny całodobowy przewóz zwłok z mieszkań do chłodni

„REKORDIA" (w budynku administracyjnym cmentarza w Grębałowie)

Tel. 645-47-24 (CAŁĄ DOBĘ)

ZAKŁAD USŁUG POGRZEBOWYCH

„MORFON"

os. Dywizjonu 303 31J, tel. (012) 641-68-17

Zakład czynny w godz. 8^{00}–16^{00}

BEZPŁATNY, CAŁODOBOWY PRZEWÓZ ZMARŁYCH Z MIESZKAŃ DO CHŁODNI

Koszt pogrzebu już od 1200 zł

Tel. całodobowe: (012) 649-59-96, 0604-296-932

Bezgotówkowe rozliczanie pogrzebów

Profesjonalne usługi pogrzebowe

„CORDIA"

Rok założenia 1992

TANIO, KOMPLEKSOWO I BEZGOTÓWKOWO

os. Na Skarpie 24, czynne od 8.00 do 15.00

tel. całodobowe: 643-72-22, 0606-139-383

fax 686-43-10

Bezpłatny całodobowy przewóz zwłok z mieszkań do chłodni

Profesjonalne Usługi Pogrzebowe Korynt

31-908 Kraków, os. Młodości 8

Telefony całodobowe

686-61-00, 604-545-804

POGRZEBY JUŻ OD 1100 ZŁ (na terenie Krakowa)

ŚWIADCZYMY USŁUGI W ZAKRESIE:

■ wyrabiamy akty zgonu ■ duży wybór trumien i urn ■ całodobowy przewóz zmarłych z domu do chłodni – gratis ■ kremacja ■ transport w kraju i za granicą ■ kwiaty i wieńce ■ załatwiamy wszystkie formalności w ZUS-ie ■ rozliczenia bezgotówkowe ■ opieka całoroczna nad grobami

NA ŻYCZENIE KLIENTA FORMALNOŚCI ZAŁATWIAMY W DOMU

NAGROBKI GRANITOWE - POSEZONOWA OBNIŻKA CEN

nagrobek ciemny „Impala"	~~4000 zł~~	3000 zł
nagrobek jasny „Strzegom"	~~2800 zł~~	2000 zł

(oferta ważna do wyczerpania zapasów)

Zakład Kamieniarski, Kraków, ul. Klasztorna 66

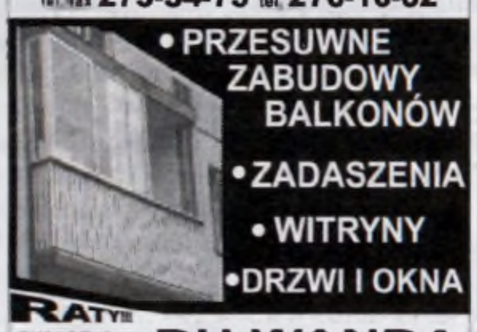
Tel. 644-82-77, 0604-55-72-77

FIRMA ALUMARK www.alumark.skawina.pl

SYSTEMY ALUMINIOWE

SKAWINA - KORABNICKA 69 A

tel./fax 275-34-73 tel. 276-16-62



- PRZESUWNE ZABUDOWY BALKONÓW
- ZADASZENIA
- WITRYNY
- DRZWI I OKNA

RATY

EKSPOZYCJA: **DH WANDA** parter, naprzeciwko lamp

RESTAURACJA „REDA"

os. Stalowe 16, tel. 644-57-38 zaprasza codziennie od godz. 9.00 do 21.00 na

PYSZNĄ RYBKĘ!

wesela i przyjęcia okolicznościowe

do 120 osób.

WESELA TANIO

nowo otwarta, piękna sala

WOLNE MIEJSCA

☎ (012) 684-35-15, 0502-391-013

(012) 641-90-37 wieczorem

PRYWATNE SZKOŁY ZAOCZNE mgra Stefana Kwietniowskiego

z uprawnieniami szkół publicznych

Kraków, os. Spółdzielcze 6, ul. Wróblewskiego 8

prowadzą **ZAPISY** na semestr pierwszy i semestry wyższe następujących szkół:

- **LICEUM OGÓLNOKSZTAŁCĄCE ZAOCZNE** 3-letnie na podbudowie gimnazjum (lub 8-letniej szk. podst.)
- **LICEUM OGÓLNOKSZTAŁCĄCE UZUPEŁNIAJĄCE** 2-letnie na podbudowie zasad. szkoły zaw.
- **TECHNIKUM HANDLOWE UZUPEŁNIAJĄCE ZAOCZNE** 3-letnie na podb. zsz w zaw. sprzedawca
- **POLICEALNE STUDIUM ZAOCZNE** informatyka, rachunkowość, turystyka, administracja

Informacje: (012) 276-50-91, 0-604 266-151

KOREPETYCJE, MATEMATYKA,

Tel. 644-00-14

Nowoczesna antykoncepcja – raz w tygodniu

SPECJALISTYCZNY GABINET GINEKOLOGICZNO-POŁOŻNICZY

OS. CENTRUM E 25 C

dr Beata Olszańska

dr Ewa Zygiel-Pudlik

dr Andrzej Gach

Rejestracja: tel. 425-72-22, 425-81-40 (godz. 12–19)

Restauracja „Piastowska" Zaprasza!!!

☎ 648-27-26

Os. Tysiąclecia 42

w godz. 10.00–22.00

organizujemy przyjęcia okolicznościowe, wesela i bankiety w restauracji i w miejscu wskazanym przez klienta – możliwość negocjacji cen; istnieje możliwość dowozu zamówionych wyrobów

oferujemy bardzo dobrej jakości wyroby garmażeryjne – bez konserwantów po bardzo atrakcyjnych cenach, dla odbiorców indywidualnych i zbiorowych – (F-VAT);

polecamy dobre domowe obiady po 7 zł !!!

WIECZORKI TANECZNE W KAŻDĄ SOBOTĘ OD GODZ. 19.00

Zarządzanie & Administrowanie Nieruchomościami

❖ Wspólnoty mieszkaniowe ❖ Budynki prywatne

Tel. 501-047-621. E-mail: nieruchomosci_krakow@pf.pl

Chcesz, aby Twoje ogłoszenie dotarło do 250 tysięcy mieszkańców Nowej Huty?

TO PROSTE!

ZAMIEŚĆ JE W „GŁOSIE–TYGODNIKU NOWOHUCKIM"!

Biuro ogłoszeń – redakcja „Głosu" (NCK, przy pl. Centralnym).

Tel. 643-44-33. Czynne od poniedziałku do piątku w godz. 9.00–16.00.

Prywatna Firma działająca od 1994 r.

ZARZĄDCA NIERUCHOMOŚCI

ADM 1 „Krowodrza" sp. z o.o.

■ os. Urocze 4, tel. 642-26-94

■ ul. L. Rydla 7, tel. 637-27-01, 638-47-27

tel./fax 636-37-75

PRZYJMIE W ZARZĄD I ADMINISTRACJĘ

● budynki prywatne (w tym nowo wybudowane) ● wspólnoty mieszkaniowe ● budynki instytucjonalne ● budynki zakładowe ● budynki komercyjne

Zapewniamy: ♦ konkurencyjne ceny ♦ profesjonalną obsługę

Świadczymy: porady prawne, obsługę księgowo-finansową nieruchomości, rozliczenie mediów (c.o., woda, kanalizacja, odprowadzanie komunalnych zanieczyszczeń)

www.zarzadcanieruchomosci.krakow.pl

e-mail: adm1@zarzadcanieruchomosci.krakow.pl

Zakład Opieki Zdrowotnej „Centrum Medyczne–Nowa Huta" Sp. z o.o.

SPRZEDA

1. Pralnicę parową MP 5061, rok produkcji 1986.
2. Prasowalnicę elektryczną PE-3, rok produkcji 1986.
3. Wirówkę pralniczą WR-30, rok produkcji 1989.
4. Wirówkę pralniczą WP-8, rok produkcji 1993.
5. Prasowalnicę elektryczną PE-3, rok produkcji 1993.
6. Pralnicę PCP-15, rok produkcji 1993.
7. Pralnicę PCP-15, rok produkcji 1993.

Informacje pod nr. tel. (012) 68-33-804.

Z Zdrowie i uroda

KASZEL PO LEKACH

Z dr. Krzysztofem IDECIEM, specjalistą chorób wewnętrznych i kardiologiem rozmawia Jan L. Franczyk

● **Panie Doktorze, jeden z naszych czytelników podejrzewa, iż zaczął kaszleć w wyniku przyjmowania leków obniżających ciśnienie. Czy to w ogólne możliwe?**

– To dość rzadkie przypadki, ale mogą się zdarzyć. Otóż wprowadzona na przełomie lat osiemdziesiątych i dziewięćdziesiątych grupa leków obniżających ciśnienie, tzw. inhibitory enzymu konwertującego angiotensynę, może powodować oprócz oczekiwanego obniżenia ciśnienia krwi, równie wzrost poziomu tzw. kinin, czyli pewnych substancji biorących udział w reakcjach zapalnych i alergicznych. Mogą one powodować zarówno kaszel jak i duszności. Mogą być również przyczyną wystąpienia świądu skóry i innych reakcji alergicznych.

● **A co to jest wspomniana przez Pana angiotensyna?**

– To najsilniejsza substancja endogenna obkurczająca naczynia tętnicze, co w efekcie prowadzi do podniesienia ciśnienia tętniczego krwi. Substancja ta powstaje z krążącego we krwi białka, zwanego angiotensynogenem, który ulega przemianom pod wpływem reniny i wspomnianego już enzymu konwertującego. Niestety, enzym konwertujący angiotensynę jest podobny do innych enzymów rozkładających inne substancje biologicznie czynne, jak bradykininę czy serotoninę. Są to procesy bardzo skomplikowane i ich właściwe omówienie zajęłoby nam sporo miejsca. Dla uproszczenia przyjmijmy więc, że zablokowana zostaje pewna grupa enzymów, z wyjątkiem tego konkretnego, podnoszącego pośrednio ciśnienie krwi. Tym więc należy tłumaczyć pojawienie się objawów ubocznych.

● **Które konkretnie leki mogą powodować wspomniane objawy uboczne?**

– Pierwszym jest dość dawno zsyntetyzowany Captopril. W Polsce występuje pod różnymi nazwami handlowymi, jako: Angiopress, Tensiomin czy wreszcie Captopril. Kolejnymi lekami z tej grupy są: Enap, Enarenal, Benalapryl, a także Prestarium czy Gopten. Wypada jednak zauważyć, że kolejne generacje leków tej grupy mają coraz mniejszy wpływ na wywoływanie kaszlu czy innych objawów ubocznych. Niemniej, nie są ich jednak całkowicie pozbawione. Osobiście spotkałem kilku pacjentów, u których nie można było zastosować tych leków, pomimo ich oczywistych zalet. Leki te działają bowiem w sposób jak najbardziej „fizjologiczny" i są naprawdę bardzo wartościowe.

● **Jak często w praktyce lekarskiej styka się Pan z tak silnie odczuwanymi objawami ubocznymi?**

– Wszystko zależy zarówno od generacji leku i od danej konkretnej osoby. Ocenia się, że tylko 1-3 procent chorych nie może stosować leków, o których rozmawiamy. Jak widać nie są to przypadki zbyt częste.

● **Dziękuję za rozmowę.**

PARĘ SŁÓW O CHOLESTEROLU

Co czwarta osoba dorosła w Polsce ma podwyższony poziom cholesterolu we krwi. Główną przyczyną jest niewłaściwa dieta: bogata w tłuszcze zwierzęce (masło, śmietana, tłuste mięsa, wędliny) i pełnotłuste sery.

Dlatego osoby dorosłe powinny przynajmniej raz w roku przeprowadzić kontrolę cholesterolu, a jeśli jego poziom przekracza poziom fizjologiczny (jest wyższy niż 200 mg/dl) to należy wykonać dodatkowe badania pod kątem stężenia frakcji LDL i HDL oraz trójglicerydów. Inaczej mówiąc, trzeba zrobić lipidogram.

* * *

Regularne badania krwi pozwalają zareagować, kiedy złogi tłuszczowe są jeszcze niewielkie i stosunkowo łatwo można się ich pozbyć. By zapobiec wzrostowi poziomu cholesterolu, a tym samym zapobiegać miażdżycy, przede wszystkim trzeba pamiętać o prawidłowej diecie. Zbyt wysoki udział tłuszczów zwierzęcych należy zmniejszyć na korzyść zdrowych tłuszczów pochodzenia roślinnego -na przykład na olej z oliwek czy z nasion winogron, które dzisiaj bez problemu są dostępne w każdym większym sklepie spożywczym. Oleje roślinne bogate są w witaminy, flawonoidy i nienasycone kwasy tłuszczowe.

* * *

Do codziennego jadłospisu włączyć trzeba ryby oraz duże ilości warzyw i owoców, a zamiast białego pieczywa zdecydować się na chleb pełnoziarnisty. W profilaktyce miażdżycy można skorzystać również z niektórych preparatów ziołowych, na przykład z wyciągu z karczocha. Lecznicze właściwości tej rośliny odkryto już ponad 2,5 tysiąca lat temu. Karczoch trafiał na królewskie stoły. I do dzisiaj należy do najdroższych ziół, gdyż na stoły trafia jego najbardziej delikatna część, czyli kwiat. W lecznictwie używa się wyciągów z całego ziela bądź z liści, które pobudzają wydzielanie żółci, poprawiają metabolizm tłuszczów i ułatwiają trawienie. Znany jest również dobroczynny wpływ karczocha na wątrobę. **(f)**

W Polsce na cukrzycę choruje około 1,5 mln osób, a drugie tyle, jak się szacuje, ma cukrzycę nierozpoznaną. Cukrzyca to genetycznie uwarunkowany zespół zaburzeń przemiany węglowodanowej, spowodowany względnym lub bezwzględnym niedoborem insuliny. Wśród chorych, 400 tys. osób jest leczonych insuliną, bo insulina, to właśnie hormon regulujący przemianę węglowodanową.

OTYŁOŚĆ SPRZYJA CUKRZYCY

Światowa Organizacja Zdrowia przewiduje dalszy wzrost zachorowalności na cukrzycę. Prognozuje się, że w krajach rozwijających się, do jakich zalicza się Polska, liczba chorych na cukrzycę, do 2025 roku, wzrośnie o 170 proc. Jeżeli nadal ta choroba będzie się rozwijać w tak szybkim tempie, to w ciągu najbliższych 30 lat liczba chorych na cukrzycę, na świecie, wzrośnie do 366 milionów. Może to mieć poważne biologiczne i społeczne następstwa wpływające na ogólny stan zdrowia i kondycję całych społeczeństw.

Czynnikami sprzyjającymi rozwojowi choroby jest otyłość, zakażenia, choroby trzustki. Ludzie otyli w ogóle częściej chorują i cukrzycy, to przeważnie grubasy. Przy nadmiernej wadze ciała, co nawet zdrowy rozsądek wskazuje, trudniej funkcjonują narządy, niełatwo jest utrzymać sprawność. Dlatego należy czuwać, panować nad tym, na co mamy niewątpliwie duży wpływ.

Niejednokrotnie choroba ta rozwija się dość długo, podstępnie, dlatego bardzo ważne jest badanie krwi w kierunku podwyższonego poziomu cukru. W stanie zaawansowanym objawia się zwiększonym pragnieniem i wielomoczem, swędzeniem skóry, zwiększonym apetytem. W przypadku łagodnego i powolnego przebiegu choroby, w terapii stosuje się leki doustne i dietę niskokaloryczną. Leki muszą być zażywane cały czas, latami. Dlatego Polskie Stowarzyszenie Diabetyków, domaga się, by niezbędne lekarstwa, także te najwyższej jakości, były refundowane i dostępne finansowo dla wszystkich chorych. A profilaktycznie rzecz traktując, dbajmy o naszą kondycję, nie dopuszczając do otyłości. **(R)**

BRT PRZECIW NIKOTYNIE I DEPRESJOM

Do dnia wizyty w gabinecie biorezonansu Pan Stanisław był nałogowym palaczem. Wypalał kilkadziesiąt papierosów dziennie i nie miał na tyle silnej woli aby skończyć z tym uciążliwym nałogiem. Wielokrotnie słyszał o terapiach antynikotynowych przy pomocy niemieckiego aparatu BRT lecz nie dowierzał, że po jednym lub dwóch zupełnie bezbolesnych zabiegach można przestać palić. Ponieważ jednak terapia nie jest zbyt kosztowna postanowił spróbować. Efekty przeszły jego najśmielsze oczekiwania. Po pierwszym zabiegu ilość wypalanych przez Pana Stanisława papierosów zmniejszyła się do kilku dziennie, po drugiej natomiast przestał palić zupełnie. Jest to dla niego ogromny sukces, tym bardziej, że dym wypalanego papierosa zaczął go drażnić zamiast kusić.

Pani Anna natomiast oczekiwała na kolejną terapię antydepresyjną. Do dnia wizyty w gabinecie biorezonansu szukała pomocy u wielu lekarzy lecz bez trwałych efektów. Po kilku pierwszych terapiach stan jej zdrowia uległ znacznej poprawie. Nabrała chęci do życia, zaczęła odwiedzać rodzinę i znajomych. Najdziwniejszym pozostaje dla pacjentki fakt, iż terapie są zupełnie bezbolesne i nieinwazyjne, nie trzeba zażywać żadnych lekarstw a skutek poprawy zdrowia jest trwały.

Leczymy również:

– alergie – nerwice – bóle kręgosłupa i stawów – depresje – otyłość – astmę – reumatyzm – wrzody – nerwobóle

GABINET BIOREZONANSU
Kraków, os. Krakowiaków 43
Pon.–pt. 10–17. Tel. 642-07-03

PRZYCHODNIA LEKARSKA
NOWA HUTA, os. Szklane Domy 2a
REJESTRACJA: 644-98-99
Sekretariat: tel. 643-76-03, fax 644-61-07
BADANIA:
♦ okresowe pracowników – w ciągu 1 dnia
♦ na książeczkę zdrowia – w ciągu 1 dnia
♦ kwalifikacyjno-okresowe kierowców
LEKARZE: ● internista – lekarz medycyny pracy ● **neurolog – leczenie w ramach kasy chorych** ● chirurg naczyniowiec, **ESPERAL** ● laryngolog ● okulista ● dermatolog ● ginekolog ● stomatolog ● urolog ● leczenie cukrzycy i chorób tarczycy
◆ Pracownia analityczna pełny zakres (wyniki w dniu następnym) ◆ EKG – spoczynkowe ◆ USG jamy brzusznej i ginekologiczne ◆ RENTGEN zębów, kręgosłupa, klatki piersiowej ◆ REHABILITACJA LECZNICZA – MASAŻE ◆ ZABIEGI PIELĘGNIARSKIE
NISKIE CENY I FACHOWA OBSŁUGA

RentgenMed
NZOZ Pracownia Radiologiczna
os. Krakowiaków 43
644-19-06 I piętro
Zdjęcia RTG dorosłych i dzieci w dniu zgłoszenia
Dawki RTG obliczane komputerowo, indywidualnie dla każdego pacjenta
Pon.–pt. 8.00–18.00

Nowoczesna antykoncepcja – raz w tygodniu
SPECJALISTYCZNY GABINET GINEKOLOGICZNY
os. Dywizjonu 303 46/1B
DR MAREK KMIEĆ
Wtorek 15.30–19.00
Czwartek 15.30–19.00
Rejestracja: tel. 649-29-16 (w godz. przyjęć) lub 0-601-471-808

VIDENT
♦ protezy zębowe, korony, mosty
♦ ekspresowe naprawy protez
♦ pełny zakres usług protetycznych
Niskie ceny, wysoka jakość materiałów!
os. Boh. Września 1a/3g
tel. 645-93-33

NOWO OTWARTY
FITNESS KLUB Eder
SOLARIUM
AEROBIC
SIŁOWNIA
telefon 649-71-02
os. na Lotnisku 18

USG – BEZ TERMINÓW
Tel. 648-99-13
■ jama brzuszna ■ narząd rodny ■ prostata ■ piersi ■ tarczyca ■ jądra (moszna) ■ położnictwo (ciąża) ■ badania dziecięce m.in. stawy biodrowe ■ i inne
OS. JAGIELLOŃSKIE 19 (obok kościoła „Arka")

NOWY APARAT PANORAMICZNY – 30 ZŁ
PRACOWNIA RENTGENOWSKA OGÓLNODIAGNOSTYCZNA
os. Urocze 2
Tel. 644-92-82

POGOTOWIE STOMATOLOGICZNE
PEŁEN ZAKRES LECZENIA
PRZYSTĘPNE CENY
ul. Mogilska 121, tel. (012) 413-04-66
czynne: pn.–sob. 10.00–22.00, niedziela 10.00–21.00

PRODENT® os. Niepodległości 3 A
tel. 681-33-22, 681-34-80 czynne pon.–pt. 9–19, sobota 9–14
PROTEZY NYLONOWE
5 LAT GWARANCJI
NOWOŚĆ!!! BIOPLAST... I NIEBO W USTACH (elastyczne, nielamliwe, bezklamrowe)
◆ OZON – BEZBOLESNE LECZENIE PARADONTOZY
◆ MIĘKKIE PROTEZY AKRYLOWE
● stomatologia, ortodoncja, chirurgia, protetyka
● komputerowe bezbolesne znieczulenie „the wand"
● naprawy protez na poczekaniu
● emeryci i renciści 30% ZNIŻKI – RATY

Kpt Mieczysław Herod – rówieśnik II Rzeczypospolitej

O WOLNOŚĆ POLSKI BIŁ SIĘ POD PSZCZYNĄ, TOBRUKIEM I MONTE CASSINO (2)

(CIĄG DALSZY Z POPRZEDNIEGO NUMERU)

SZCZĘŚCIE JEDNAK TRWAŁO KRÓTKO

Francja kapitulowała przed Niemcami. Sytuacja Brygady Strzelców Podhalańskich przedstawiała się tragicznie. W myśl zarządzenia generała Mittelhausera, dowódcy wojsk francuskich, ich brygada powinna złożyć broń i zostać wysłana do Grecji. Ale oni na to nie mogli się zgodzić. Brygada składała się wyłącznie z ochotników, przeważnie z ludzi młodych, stanowiących polską wojskową elitę dowodzoną przez jednego z najwspanialszych dowódców, generała Kopańskiego. Omal nie doszło do rozlewu krwi. Udało się jednak całej brygadzie wraz z wojskowym sprzętem przedostać się do Palestyny, pod dowództwo angielskie. Tam w odległości kilkunastu kilometrów od Jerozolimy, w miejscowości Latrum, założyli obóz wojskowy. Było to pierwsze zetknięcie kaprala Heroda ze światem arabskim, tam znalazł się w środowisku Polaków wywodzących się ze wszystkich grup społecznych przedwojennej Polski.

Dla Polaków pobyt w Palestynie okazał się rajem, choć przecież na krótko. Byli serdecznie przyjmowani przez osiedlonych tam Żydów z Polski, a owoców i wina było w bród. Ten pobyt będą wspominać wtedy, kiedy znajdą się na pustyni libijskiej a potem w oblężonym Tobruku, gdzie dwa litry wody pitnej musiało starczyć na całą dobę. Kilkumiesięczny pobyt w Palestynie przeznaczony był na ich szkolenie. Teraz kapral Herod wcielony został do zwiadu pułku. Tu też zaczął realizować swoje młodzieńcze marzenia o ukończenia szkoły średniej. Jeszcze w Latrum zapisał się do szkoły polskiej, ażeby w przerwach bitewnych uczyć się i zdawać egzaminy. W roku 1942 udało się mu zdać małą maturę, która pozwoliła mu na dostanie się do podchorążówki, o której tak zawsze marzył.

Kiedy Włosi, a potem Niemcy przystąpili do działań wojennych w Libii, ich brygada została przerzucona pod Aleksandrię w Egipcie. Tam ćwicząc czekali na wejście do walk. Pod koniec sierpnia 1942 roku brygada wypłynęła okrętami wojennymi z Aleksandrii. Kluczące po Morzu Śródziemnym, w obawie przed nalotami, nocą dopłynęli do portu w Tobruku. Tam luzowali Australijczyków.

TOBRUK

Pustynia Libijska, to cienka warstwa pyłu (10–60 cm) na wapiennej skale. Dlatego piechota cały czas wkuwała się w skałę; żeby zyskać parę centymetrów okopu, głębokiego początkowo na 60–70 cm. Kilkanaście dodatkowych centymetrów ochrony dawały napełnione pyłem worki, bardzo szybko przestrzeliwane i codziennie przygotowywane od nowa. Toteż przemieszczać się można było tylko na kolanach. Jeżeli temperatura przekraczała niewiele ponad 40 stopni, mówiło się, że jest chłodno.

Cztery miesiące w oblężonym przez Włochów i Niemców Tobruku, to cała epopeja żołnierzy, którzy atakowani byli dniem i nocą – warta jest odrębnego opisu. Tam kapral Herod zobaczył 10 XI 1943 r. generała Sikorskiego, który przebywał na inspekcji w oblężonym Tobruku. Obsługiwał wówczas potężne zdobyczne włoskie działo 149 mm. Po uwolnieniu Tobruku przez aliantów nastąpiła nowa wyprawa pod Gazalę i znane zwycięstwo oraz zdobycie Bardii. Z początkiem stycznia 1942 roku Brygada została wysłana na okupację Cyrenajki.

W kwietniu 1942 roku udało się wreszcie zrealizować młodzieńcze marzenia. Kapral Mieczysław Herod zostaje przyjęty do Szkoły Podchorążych Artylerii w Beit Jirja W Palestynie. Po jej ukończeniu w sierpniu 1942 roku, już kapral podchorąży Mieczysław Herod został przydzielony do pierwszej baterii Karpackiego Pułku Artylerii Lekkiej. Z tą Dywizją Strzelców Karpackich przebył potem szlak bojowy we Włoszech, od Tarentu aż do zdobycia Bolonii..

Całą afrykańską tułaczkę Mieczysława Heroda można by zamknąć w jednej wielkiej księdze, ale nie byłaby to przecież cała opowieść o żołnierzu tułaczu. Pozostał jeszcze jeden, najpiękniejszy akord tej wojennej epopei.

MONTE CASSINO

Tam, naprzeciwko nich stanęła doborowa niemiecka dywizja spadochroniarzy im. H. Goeringa. W nocy 30 kwietnia 1944 roku zajęli stanowiska pod Monte Cassino. Jak zapisał w swoim kalendarzyku: *Bitwa rozpoczęła się 11 maja o godz. 11 w nocy. O godz. 23.00 na całym włoskim froncie rozpoczęła się ofensywa. Nasza dywizja będzie zdobywała Monte Cassino!* Później znowu odnotował: *Huraganowy ogień naszej artylerii. Piechota po zajęciu pierwszych wzgórz została zatrzymana. Niemcy kontratakowali zadając naszym straty.* I dalej *„Po załamaniu się natarcia – aż do 17 maja, codziennie ponad dymami patrzyliśmy na ruiny klasztoru, gdzie ciągle trwali Niemcy. Prowadziliśmy ustawiczny ostrzał wzgórza. Działa się tak nagrzewały, że co trzy minuty moczyliśmy w wiadrach z wodą brezentowe płachty i okładaliśmy nimi lufy. Były one tak rozgrzane, że woda natychmiast parowała.* Jak dalej pisze: *Działa naszych baterii wystrzelały przeciętnie 2000 pocisków każde.* Potem odnotował to najwyższe wydarzenie pod dniem 18 maja 1944 r.: *„Wniebowstąpienie Pańskie. O godz. 10.30 oddziały naszych dywizji zatknęły sztandar polski na klasztorze Monte Cassino!*

Po zdobyciu wzgórza i klasztoru Mieczysław Herod wraz z grupą oficerów pojechał tam, aby nasycić się zwycięstwem. Był 18 maja 1944 roku, najwspanialszy dzień w historii ich żołnierskiej poniewierki. Kiedy padł klasztor droga do Rzymu stanęła otworem. Potem dostali rozkaz wyczyszczenia wszystkich dział i ciągników, ponieważ ich pułk miał wziąć udział w zwycięskiej defiladzie w Rzymie. Jednak dowódca 5 armii amerykańskiej gen. Clark miał powiedzieć wtedy: *Polaków zaprosić na defiladę? Może jeszcze Greków i strażaków.* Ponadto cieszyli się, że im przypadnie w udziale zdobywanie wiecznego miasta. Niestety – pierwsi weszli Amerykanie. Tak to już bywa.

W Bolonii zakończył się bojowy rozdział życiorysu naszego bohatera, który się nigdy na takiego nie kreował. Jeszcze we wrześniu pojechali wycieczką do Rzymu. Byli w Watykanie, uczestniczyli w audiencji papieskiej. Papież niesiony był w lektyce. Do Polaków, których tam była większość, powiedział parę słów po angielsku. W styczniu 1945 Mieczysław Herod zakończył służbę w wojsku liniowym. Ukończył przyspieszony kurs i zdał dużą maturę. Wrócił do kraju w stopniu podporucznika przywożąc ze sobą moc wojennych odznaczeń. Potem rozpoczął się kilkudziesięcioletni okres pracy w kombinacie metalurgicznym w Nowej Hucie. Podjęcie pracy poprzedzone zostało studiami ekonomicznymi na Uniwersytecie Jagiellońskim, uwieńczonymi tytułem magisterskim.

MARIAN OLEKSY

ZOZ "Centrum Medyczne - Nowa Huta" sp. z o.o.
30-969 Kraków, ul. Ujastek 3, tel. 68-33-800
www.cm.krakow.pl, sekretariat@cm.krakow.pl

Zakład Opiekuńczo - Leczniczy

Jeśli bliska Ci osoba wymaga:
- stałego nadzoru lekarskiego, - profesjonalnej pielęgnacji,
- szerokiego zakresu rehabilitacji, Ty dużo pracujesz, często wyjeżdżasz, stale nie ma Cię w domu - skontaktuj się z nami.
My zaopiekujemy się Twoim bliskim na pewno nie gorzej od Ciebie. Może nawet lepiej.
Czas pobytu można dowolnie regulować w zależności od potrzeb danej chwili.
Więcej informacji tel. 68-33-913

Ponadto oferujemy pełny zakres usług medycznych:

Konsultacje Specjalistyczne | Rehabilitacja i Fizykoterapia | Oddział Chorób Wewnętrznych
Medycyna Rodzinna | Stomatologia i Protetyka | Rezonans Magnetyczny
Medycyna Pracy | Laboratorium | RTG, USG, Mammografia

Bezpłatne badania dla mieszkańców Krakowa
w oparciu o umowy z NFZ oraz z Urzędem M. Krakowa

spirometria - badanie płuc

więcej informacji - ul. Ujastek 3, tel. 68-33-844, ul. Wysłouchów 13, tel. 654-04-02, os. Na Skarpie 64, tel. 644-84-89, os. Złotej Jesieni 15B, tel. 648-98-77.

Szczepienia przeciw grypie w cenie 24,00 zł

Punkty szczepień:
ul. Ujastek 3, tel. 68 33 853, os. Złotej Jesieni 15B, tel. 648 98 77,
os. Na Skarpie 64, tel. 644 84 89, ul. Wysłouchów 13, tel. 654 04 02

AiGO
pożyczka
INFOLINIA AIGO:
0 801 80 88 88

Uzdrowimy Twój portfel!

pożyczki gotówkowe

bez poręczycieli
od 500 do 5000 zł

Kraków, al. Słowackiego 66,
czynne: pn.-pt. 8.00-18.00, sob. 9.00-14.00
ul. Starowiślna 25,
czynne: pn.-pt. 8.00-18.00, sob. 9.00-14.00

AIG AIG BANK POLSKA SA

FIRMA HANDLOWA
AUTO GAMA
ARTYKUŁY MOTORYZACYJNE
KRAKÓW, NOWA HUTA OS. KOMBATANTÓW 9
TEL. 647-48-98
TEL/FAX 649-85-75
www.auto-czesci.krakow.pl
www.autogama.pl
CZĘŚCI ZAMIENNE DO SAMOCHODÓW:
OSOBOWYCH • DOSTAWCZYCH • CIĘŻAROWYCH
PRODUKCJA KRAJOWEJ I ZAGRANICZNEJ
ORAZ PEŁNY ASORTYMENT AKCESORII
ZAPRASZAMY CODZIENNIE 8.00-18.00, SOBOTY 9.00-14.00

LEGALIZACJA WODOMIERZY

od ręki (bez czekania),
w cenie zawarty jest:
serwis gwarancyjny
i pogwarancyjny
+ gwarancja na 2 lata
SPRZEDAŻ NOWYCH
LICZNIKÓW – HURT/DETAL
KRAKÓW, ul. KLASZTORNA 2
tel: 643-12-64, fax/tel: 642-14-38

Zaufaj gwiazdom, zwłaszcza tym, które Ci sprzyjają

HOROSKOP

BARAN (21 III – 19 IV). Umocnisz swoje wpływy w środowisku zawodowym. Doceniona zostanie Twoja pracowitość i inwencja twórcza. To ogromnie ważne dla stanu Twego ducha i podniesienia wiary we własne siły.

BYK (20 IV – 20 V). Marzysz o dalekiej podróży i przygodach. Twojej romantycznej duszy codzienność nie wystarcza. Potrzebuje nowych podniet do życia. Do ewentualnej eskapady dobierz odpowiednich towarzyszy.

BLIŹNIĘTA (21 V – 21 VI). Na razie nie planuj niczego poważnego, lepiej poczekaj na lepsze dni. Teraz warto znaleźć nieco czasu wyłącznie dla siebie, na regenerację zdrowia i drobne przyjemności.

RAK (22 VI – 22 VII). Dojdziesz do wniosku, że tylko usilną pracą można coś diametralnie zmienić. Najbliższe dni wypełnią Ci właśnie liczne obowiązki i podejmowanie nowych, ambitnych wyzwań. Nie odmówisz też pomocy innym.

LEW (23 VII – 22 VIII). Jeśli martwiłeś się swoim zdrowiem i podejrzewałeś Bóg wie co, najwyższy czas, by się uśmiechnąć. Wszystko w najlepszym porządku, nie ma absolutnie najmniejszego powodu do utyskiwań.

PANNA (23 VIII – 22 IX). Jeśli oczekujesz na ważną wiadomość, będziesz usatysfakcjonowany. Minie okres niepewności i zaczniesz znowu realizować swoje plany, a także zacieśnisz kontakty z przyjaciółmi.

WAGA (23 IX – 22 X). Już dawno nie byłeś w aż tak dobrej formie. Widzisz wszystko przez różowe okulary i sądzisz, że wydarzenia specjalnie tak się układają, by sprawić Ci przyjemność. Korzystaj z okazji.

SKORPION (23 X – 21 XI). Nieporozumienie z bliską osobą wpłynie na Twoje samopoczucie. Pierwszy podaj dłoń, dołączając skromny upominek. Może wręczysz jakiś bukiecik, nie musi to być wykwintna orchidea.

STRZELEC (22 XI – 21 XII). Nie daj się zasugerować krążącym opiniom. W każdej sprawie zachowaj własny osąd, wcześniej wnikając w sedno rzeczy. Pomyśl o edukacji. Może warto zaplanować kurs języka angielskiego?

KOZIOROŻEC (22 XII – 19 I). Nie denerwuj się sprawami, na które nie masz wpływu. Potrafisz przecież z dystansem odnieść się do codziennej wrzawy i chorobliwej wręcz zapobiegliwości w kręgu Twoich znajomych.

WODNIK (20 I – 18 II). Odczuwasz łaskawość nieba i z niejednej bardzo trudnej sytuacji wychodzisz zupełnie bez szwanku. Doskonale sobie też poradzisz z egzaminami, testami i wszelką niezbędną edukacją.

RYBY (19 II – 20 III). Zaczynasz już myśleć o przedświątecznych przygotowaniach, planujesz spotkania i wyjazdy. Będziesz to jeszcze wiele razy zmieniać, ale warto wszystko wcześniej zaplanować.

SAMANTA

HUMOR

Po latach Jasio spotyka nauczycielkę z liceum.
– O, co u ciebie słychać Jasiu, co porabiasz? – pyta go nauczycielka.
– A wie pani, że chemię wykładam.
– Niemożliwe, a gdzie Jasiu?
– W „Biedronce".

★★★

Kiepski tancerz mówi do swojej partnerki:
– Bardzo mi miło, że zechciała pani ze mną zatańczyć.
– Nie ma sprawy, przecież to bal dobroczynny.

★★★

– Jasiu, czy wiesz ile mnie kosztuje twoja nauka w szkole?
– Wiem tato, dlatego staram się uczyć jak najmniej.

★★★

– Czym się różni dobry prawnik od bardzo dobrego prawnika?
– Dobry prawnik zna prawo, a bardzo dobry prawnik zna sędziego.

★★★

– Jasiu, gdzie leży Kuba – pyta nauczyciel geografii.
– W łóżku, proszę pana. Ma grypę.

NIEPUBLICZNY ZAKŁAD OPIEKI ZDROWOTNEJ „CZWÓRKA"
• Zakład Opiekuńczo-Leczniczy świadczy usługi zdrowotne w zakresie całodobowej opieki pielęgnacyjno – leczniczej (tel. 644-37-14 w godz. 8.00 do 16.00)
• Pracownie diagnostyczne: USG, gastroskopia, holter (tel. 644-37-14, 644-01-44, wew. 370 w godz. 8.00 do 16.00)
• Poradnia „ALKO-MED" świadczy usługi w zakresie terapii uzależnienia od alkoholu i współuzależnienia (tel. 644-01-44 wew. 212, 345 w godz. 8.00 do 18.00)
Kraków, os. Młodości 9 tel. (012) 644-37-14, 686-68-12

WESELNE PRZYJĘCIA
☎ 0506-027-803

SMREK
SKLEP DRZEWNY
os. Kombatantów 6, tel. 649-65-42
RATY!
• BOAZERIE • PANELE • LISTWY WYKOŃCZENIOWE
• DRZWI HARMONIJKOWE • DESKA BARLINECKA
PROMOCJA PANELI PODŁOGOWYCH
FACHOWA OBSŁUGA, INSTRUKCJE MONTAŻU
zapraszamy: pon.–pt. 9.00–18.00, soboty 9.00–14.00

AUTO GAZ
os. Grębałów
ul. Geodetów 18 B
31-764 Kraków
DARIUSZ SAJKA
autoryzowany montaż
instalacji gazowych do samochodów:
✓ gaźnikowych
✓ z wtryskiem
✓ z katalizatorem
SERWIS-REGULACJE
SPRZEDAŻ BUTLI GAZOWYCH

tel.: (012) 645-55-87
tel.kom.: 0601 541-601

SZASZŁYKI WARZYWNE Z SEREM

Składniki: po 2 strąki czerwonej i żółtej papryki, 150 g małych pieczarek, 10 łyżek oleju, 1/2 łyżeczki bazylii, 1 ząbek czosnku, 125 ml octu winnego, 100 g żółtego sera typu gouda (średnio dojrzały), 10 sztuk czarnych oliwek bez pestek, sól, pieprz.

Papryki umyć, przepołowić i usunąć gniazda nasienne. Tak przygotowane ułożyć na natłuszczonej blasze i piec 10 minut w piekarniku rozgrzanym do 250 st. C, aż na skórce pojawią się pęcherzyki powietrza. Warzywa przykryć wilgotną serwetką i odstawić do ostygnięcia. Z ostudzonych papryk zdjąć skórkę. Miąższ pokroić w dużą kostkę. Pieczarki umyć, osuszyć i poddusić na 2 łyżkach oleju. Czosnek oczyścić i zmiażdżyć. Pozostały olej wymieszać dokładnie z octem, solą, pieprzem, czosnkiem i bazylią. Powstałym sosem skropić paprykę i pieczarki. Warzywa przykryć i odstawić na 2 godziny do przemacerowania. Ser pokroić w kostkę. Nabijać na szpikulce na przemian z papryką, pieczarkami i oliwkami.

Sentencja tygodnia

Doświadczenie prowadzi szkołę, w której lekcje są bardzo drogie.

Przysłowie indyjskie

Akta sprawy...

§ Zakupowa socjotechnika

Ostatnio w jednym z polskich miast mężczyzna przetrzymywał w domu akwizytorkę, która musiała się salwować ucieczką przez okno, odnosząc poważne obrażenia. To przypadek skrajny. Czasami jednak wielu z nas ma ochotę w zdecydowany sposób potraktować namolnych ulicznych czy domowych sprzedawców. Tak jak Paweł K., który w jednym z centrów handlowych pobił kobiety chcące mu w dość perfidny i oszukańczy sposób sprzedać zestaw kosmetyków.

Zaskoczenie klienta jest podobno gwarancją handlowego sukcesu. Psychologia zachowań mówi bowiem jasno, że niemal każdy z nas ma problem, by zachować się w takich sytuacjach asertywnie, czyli powiedzieć zdecydowane nie. Tym bardziej gdy sprzedawca jest namolnie miły, uśmiechnięty i jeszcze na dodatek obiecuje nam złote góry.

Grupy młodych dziewcząt sprzedające po centrach handlowych najczęściej kosmetyki, zostały przeszkolone, aby wręcz na siłę wmuszać w nas towar. I niestety wprowadzać w błąd, jeżeli chodzi o warunki zakupu. I najczęściej im się to udaje, bo wielu z nas nie ma odwagi zrezygnować z okazyjnego zakupu i odejść. A niekiedy zaczynamy w takiej sytuacji reagować agresją. Może i dobrze, bo to, co często robią tacy sprzedający, nierzadko także odwiedzający osoby starsze także po domach, jest jednak oszustwem.

49-letni Paweł K. pojechał do jednego z nowohuckich hipermarketów na zakupy. Żona miała imieniny, więc postanowił od razu wybrać także coś dla niej. Niestety kosmetyki w tamtejszych sklepach przekraczały możliwości finansowe skromnego nauczyciela, więc zaciekawiła go oferta dwóch panienek, chcących mu wręczyć prezent. – Jest pan naszym kolejnym szczęśliwym klientem, który może dostać ten oto zestaw o wartości 50 złotych – zakomunikowały, wręczając zaskoczonemu mężczyźnie pokaźny pakunek. Zapowiadając także, że kupując dodatkowo kosmetyki dla pań, może liczyć także na ekstra prezenty, czyli zestaw noży i niezwykle funkcjonalny oraz estetyczny budzik.

Pewnie każdego taka liczba zapewnień zbiłaby z tropu, aczkolwiek zawsze w takich wypadkach w pewnym momencie przychodzi otrzeźwienie, gdy sprzedające stwierdzają, że za to wszystko, co trzymamy w ręku, trzeba jednak zapłacić. A pan K. zapewniany o gratisowym ich przekazaniu, wcale nie chciał tego robić. Oddał tylko te towary, za które według akwizytorek miał dodatkowo zapłacić. Obie panienki jakoś jednak nie chciały z reszty rezygnować. Doszło do awantury i wyprowadzony z równowagi pedagog zachował się zgoła nieoświatowo, bijąc panie po głowach i twarzy.

Interweniowała policja – nauczycielowi grozi rozprawa za usiłowanie pobicia. Sam postanowił nie być dłużny i przeciwko firmie zajmującej się takimi handlowymi kombinacjami skierował cywilny akt oskarżenia. Dobrze jednak, aby ten przypadek nauczył także czegoś wszystkich nas, którzy teraz szczególnie w okresie przedświątecznym będziemy narażeni na takie handlowe fortele, promocje i okazje. Naprawdę nie zawsze warto im ulegać! ***(mar)***

ad POLSKA
AUTO SERWIS
SAMOCHODY FRANCUSKIE SPECJALIZACJA CITROËN
A.J.M. AUTO
• autoryzowany serwis mechaniczny, blacharsko lakierniczy
• lakiery PPG, komora lakiernicza bezpyłowa
• komputerowe dobieranie lakieru
• samochody zastępcze
31-625 Kraków, os. Piastów 61
tel/fax: (012) 645 - 92 - 20
czynne: pon-pt od 8.00 - 17.00, sobota od 8.00 - 14.00

CENTRUM SAMOCHODÓW FRANCUSKICH
C.S.F. HAŁUDA
31-752 Kraków, ul. Makuszyńskiego 5
tel./fax: 644-94-56, tel.: 642-96-50
Profesjonalny serwis samochodów zachodnich
SPECJALIZACJA: CITROËN, RENAULT, PEUGEOT
♦ Naprawy samochodów osobowych i dostawczych ♦ Diagnostyka, naprawy mechaniczne i elektryczne ♦ Naprawa i regulacja pomp wtryskowych ♦ Naprawy blacharskie i lakiernicze (komora lakiernicza, płyta) ♦ Kompleksowe bezgotówkowe naprawy powypadkowe ♦ Pomoc drogowa ♦ Sklep z częściami zamiennymi (oryginalne i zamienniki) ♦ Sprzedaż komputerowo dobieranych lakierów ♦ Skup samochodów uszkodzonych
Zapraszamy: pon.-pt. 8.00-17.00, sobota 8.00-14.00